

OTRO ESCÁNDALO SEXUAL CON CLINTON...  
APARECIÓ OTRA BECARIA, PERO EL DICE QUE  
NI SE LE ACERCA, JAMÁS



## SUPLEMENTO ESPECIAL

A 25 años de la muerte de Pablo Neruda

# El poeta enamorado que tomó partido



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 23 de septiembre de 1998

Año 12-Nº 3524 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

Argentina figura entre los países más corruptos del mundo. El informe anual de "Transparencia Internacional" calificó al país con tres puntos en una escala del 1 al 10

Páginas/2/3

# CON UN DIEGO SE ARREGLA

HAY QUE TERMINAR CON LA DELINCUENCIA...  
LA POLICIA TIENE QUE TENER MANO DURA

¿Y LOS  
FUNCIONARIOS?

LAS  
MANOS QUIETAS

La confesión,

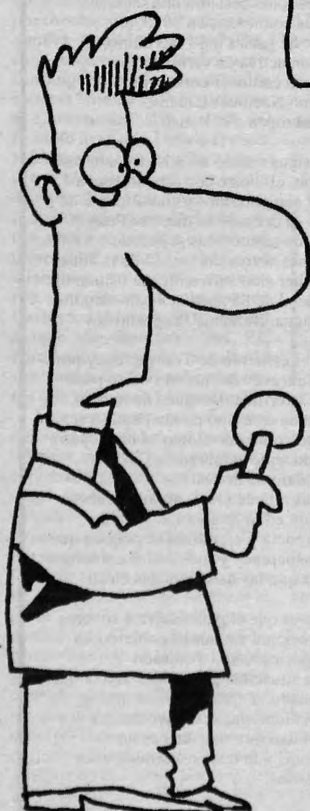
por

Sandra Russo **32**

**UTIL**

“Yo escribo canciones para que las cante la gente. Cada vez que un colega canta algo mío me entra un orgullo sólo comparable al que te da cuando alguien te dice que hizo el amor escuchando alguna canción mía. Quiero suponer que en esas ocasiones puede que haya descendencia posterior. Es algo que me hace sentirme útil.”

(Joan Manuel Serrat en El País, de Madrid.)



Un mundo  
sin rumbo,  
por

Eugenio Zaffaroni **21**

Menem desafió  
a la CGT

**Tres vetos a  
la ley Erman**

Página/10

SEGUN TRANSPARENCIA INTERNACIONAL,

# La Argentina se

Por Enrique Boero Baby  
y Romina Calderaro

Argentina se fue otra vez a marzo en la asignatura imagen internacional respecto a la corrupción gubernamental. Un índice que refleja la percepción sobre cómo se portan los políticos a la hora de cerrar negocios que involucran dineros públicos bochó con un tres (sobre una calificación máxima de diez) el grado de transparencia del país. Los supuestos principales responsables del aplazo (el gobierno nacional) fueron buscados por *Página 12*, pero aún los más locuaces, por caso el secretario general de la Presidencia Alberto Kohan, se negaron a hacer comentarios.

El relevamiento anual que realiza la organización no gubernamental Transparencia Internacional, con sede en Berlín, en base a distintas encuestas en todo el mundo, ubicó a la Argentina en el puesto 61° de una lista de 85 países. En el tope de la lista, como el de mayor transparencia, está Dinamarca (con un sobresaliente 10), y a la cola se destaca Camerún (1,4) como el país en que la sociedad civil, empresarios extranjeros que cierran negocios con el gobierno y analistas de riesgo perciben con mayor tendencia a la corrupción.

El país cuyo presidente, Carlos

Una encuesta de percepción de la corrupción gubernamental la califica con 3 puntos en una escala de uno a diez. Eso la coloca en el puesto 61° sobre 85 países encuestados, detrás de Uruguay, Chile, México, Brasil y Perú.

Menem, afirmó durante la apertura del período legislativo de 1995, en el recinto de la Cámara de Diputados, que iba a "pulverizar la corrupción" quedó más cerca de Camerún que de Dinamarca en la lista, pese a haber tenido una leve mejoría de 0,19 de punto porcentual respecto al relevamiento del año pasado (ver aparte).

"Una de las cosas que refleja el índice—denominado Índice de Per-

cepción de la Corrupción (IPdC)—es el riesgo país, el riesgo que van a correr los empresarios. El índice marca la inclinación de los funcionarios de un país a reclamar sobornos para cerrar un negocio", afirmó ayer Christian Gruenberg, de la Fundación Poder Ciudadano, representante en Argentina de Transparencia Internacional.

Entre los países latinoamericanos, nuevamente, como el año pasado, Chile se ubicó entre los países con mayor transparencia (con un puntaje de 6,8, en el puesto 20°). Le siguieron Costa Rica (5,6 puntos, 27° lugar), Perú (4,5 puntos, 41°) y Uruguay (4,3 puntos, 42°). Brasil integró el pelotón de los países que se llevaron corrupción a diciembre, con 4 puntos de calificación, en el puesto 46°, acompañado por la recientemente visitada por Menem, Jamaica (puesto 49°, con 3,8 puntos), México (3,3 puntos en el lugar 56°) y Guatemala, muy cerca de Argentina, en el puesto 59° con 3,1 puntos.

A la cola de la lista se ubicaron Bolivia, Ecuador, Venezuela y Colombia (puestos 69°, 77°, 78° y 79°). Los latinos abanderados de la percepción de corrupción gubernamental fueron Honduras, en el puesto 83°, con 1,7 punto, y el subcampeón mundial Paraguay, con 1,5 punto en el puesto 84°.

El relevamiento es una fuente de información por excelencia para los empresarios como prevención a las situaciones a que pueden llegar a encontrarse a la hora de sentarse a negociar con los funcionarios de los países que reciben asistencia financiera internacional. La encuesta tiene por fuentes estudios realizados por el Banco Mundial, el World Economic Forum, el Instituto para el Desarrollo Internacional de la Universidad de Har-

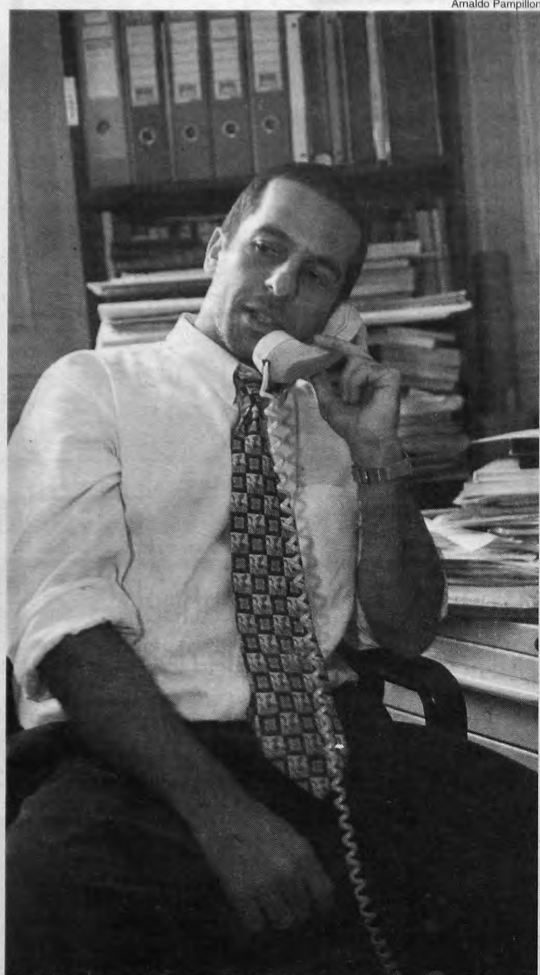
COMPARACION CON

## Todo está

Si el crecimiento del índice en 0,19 puntos porcentuales se refiriera la inflación anual, como en realidad sucede, palmas para la Argentina. Pero el magro incremento sucedió en la mejora de la percepción de corrupción gubernamental del país del índice elaborado por Transparencia Internacional respecto de la misma evaluación realizada el año pasado.

Si bien el corruptómetro mundial (ver aparte) de 1998 tiene 32 países más que el de 1997, Argentina permanece al final de la lista como el año pasado, cuando se ubicaba en el puesto 42 de un total de 52 países.

"El índice no refleja el grado de corrupción de un país—aclara Christian Gruenberg, de la Fundación Poder Ciudadano, capítulo nacional de Transparencia Internacional—, sino que refleja la percepción que tienen los empresarios, la gente y los analistas de riesgo sobre el país. Como dije el año pasado sobre el enojo que puede tener el gobierno argentino, o el gobierno de cualquier otro país, con este índice, no es un problema del espejo sino



Christian Gruenberg, de Poder Ciudadano, presentó la encuesta.  
"El índice marca la inclinación de los funcionarios a reclamar sobornos."

## LA ENCUESTA MIRADA POR DOS ESPECIALISTAS

Por José M. Simonetti

### Siempre hacen falta dos

En el lenguaje está el síntoma. La noticia no es alentadora, pero no sorpresiva; tal vez lo único importante sea definir cuál ha de ser la lectura útil. Pasolini decía que en el lenguaje está el síntoma. Invertiendo el sentido de la idea, deberíamos proponernos un lenguaje que revele los síntomas existentes debajo de esta calificación preocupante. Es un índice de percepción de nuestra propia corrupción: la respuesta a la pregunta sobre cómo nos vemos, dada por empresarios, analistas de riesgo y público en general. No deberíamos desaprovechar la opinión de que Argentina se acerca bastante más a lo "altamente corrupto" que a lo "altamente limpio". La inquietud no es mala; el tema es orientarla.

Hay un modo funcional a este estado de cosas, a partir de la emisión frívola desde el escándalo y las propuestas anticorrupción formuladas desde una concepción de literatura de autoayuda. Es funcional porque no detecta el anclaje social de la corrupción, poniendo el acento sobre uno de sus términos, que es el funcionario corrupto.

Un alto índice de corrupción quiere decir que se han implantado formas de vida sólo posibles por ese medio, que esta cultura criminal se ha trasladado a los términos generales de convivencia de la sociedad. La corrupción es una relación social que ata dos actores. El ejemplo de la ruta es claro: no hay caminerías coimeras sin automovilistas infractores. No parece justo entonces que sólo el sargento deba rendir cuentas.

La corrupción siempre merodea la relación entre un modo de hacer economía que requiere un modo recíproco de hacer política; determinados usos del poder. Los articula a través de la generación de cuasi rentas de privilegio—el enriquecimiento al abrigo del poder—, previo pago del servicio. Ello excluye la competencia, acaba con la innovación y la inversión de riesgo, premisas del desarrollo económico.

Sería, por ejemplo, el hipotético caso de directivos de una empresa destinada a la venta de servicios informáticos, que se conectan con funcionarios públicos y entre todos diseñan licitaciones cuyos requisitos sólo puede cumplir esa empresa. Un importante banco del Estado, la oficina recaudadora de impuestos y algún gobierno de provincia contratan un equipamiento caro y obsoleto. Los contribuyentes terminan pagando mucho más de lo necesario. Pero el daño recién comienza, porque la empresa ha arrasado con la competencia y la gente se queda sin trabajo. Así resulta esclarecedor el listado de Transparencia, cuando es leído vinculando la corrupción con el desarrollo económico y las economías competitivas.

\* Sociólogo

Por Enrique Zuleta Puceiro \*

### Más allá del gobierno

El leve repunte de Argentina en el discutido y discutible Índice de Percepciones acerca de la Corrupción (CPI) publicado por la ONG Transparency International desatará una segura tormenta internacional. Desde sus comienzos en 1995, el índice ha multiplicado el número de países bajo escrutinio, logrando incluso una participación activa en varios de los programas internacionales de lucha contra la corrupción liderados por organizaciones como Naciones Unidas, OEA, OECD, el FMI, la Unión Europea o el Banco Mundial.

Sin embargo, su metodología sigue siendo un misterio aún para los iniciados. En el caso argentino, el índice correspondiente a 1998 es de 3,0—frente a 2,81 del año anterior—y como fuente de esta "encuesta sobre encuestas"—al decir de su director Peter Eigen—, la información periodística remite a los supuestos resultados de nueve investigaciones acerca del estado de la ética pública en el país. Ello parece haber sido suficiente para situar al país en el puesto 61, dentro del total de 85 naciones bajo estudio, en la dudosa compañía de Nicaragua, Rumania, Yugoslavia y Tailandia.

Es posible, sin embargo, que el esfuerzo de Transparency por difundir las referencias de base a través de Internet baste para amortiguar el primer embate de la crítica. Después de todo, poner en tela de juicio un índice de este tipo puede llegar a ser algo tan políticamente incorrecto como cuestionar el denodado aunque inútil y hasta contraproducente esfuerzo de Carlos Silvani por poner freno al escándalo de la evasión institucionalizada en el país. Más allá de ello, sobran encuestas acerca del estado de la corrupción en la Argentina. Muchas tienen el nivel de rigor, transparencia y credibilidad pública que por ahora falta al índice de Transparency y todas ellas coinciden en señalar resultados aún peores que las mencionadas en su informe de 1998.

Lo verdaderamente importante es que el país vuelve a situarse en el centro del escándalo internacional sin que el gobierno, la oposición o la comunidad de negocios hayan avanzado mayormente en el control de una situación que a todos afecta. La corrupción es un problema de Estado. Y quienes crean que la calificación afecta únicamente al Gobierno se equivocan. La erosión de los niveles de credibilidad internacional es un componente esencial del riesgo-país y la responsabilidad y los costos son inevitablemente solidarios.

\* Sociólogo.



ES UNO DE LOS PAISES MAS CORRUPTOS DEL PLANETA

# fue directo a marzo

vard y Gallup Internacional, entre otras instituciones.

El índice sensibiliza a la opinión pública mundial sobre la cuestión de la corrupción, influenciando las políticas de las entidades de ayuda internacional. Además se convirtió en una señal de alerta para las multinacionales a la hora de desembarcar en un país, si bien no necesariamente constituye una barrera comercial (ver aparte).

"No logramos mejorar la imagen de país corrupto en el exterior",

**Problema:** Según Gallup, desde que se alcanzó la estabilidad económica en 1991 la corrupción aparece entre los tres principales problemas para el ciudadano argentino.

afirmó Gruenberg de Poder Ciudadano, agregando, en el plano interno, que según un informe que desarrolla Gallup a partir de 1985, desde que se alcanzó la estabilidad económica en 1991 la corrupción aparece entre los tres principales problemas para el ciudadano argentino. "El fenómeno de la corrupción está absolutamente instalado en la Argentina, por lo que creemos que ahora hay que entrar en una segunda etapa, que tiene que ver con empujar a los gobiernos nacional y locales a desarrollar proyectos de control", remató Gruenberg.

La información se conoció hoy en todo el mundo. En la Argentina la oposición se esmeró en señalar que la mayor carga de responsabilidad recae sobre el Gobierno y que, con cambios políticos, se puede levantar el aplazo. Los oficialistas prefirieron no hablar (ver nota aparte).

EL AÑO PASADO

## casi igual

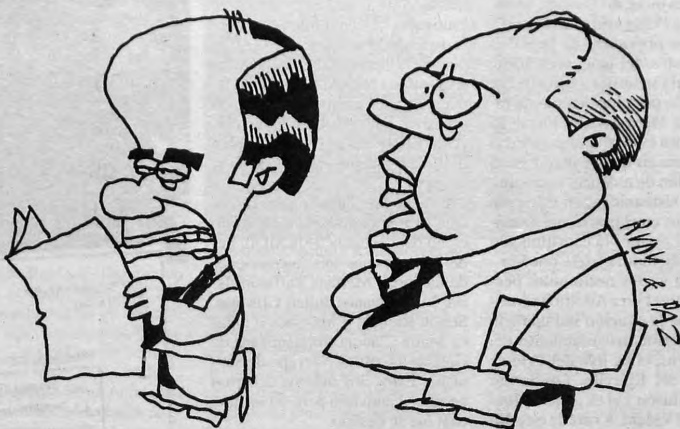
de la cara. Nosotros reflejamos la percepción de estos distintos actores", completa Gruenberg.

Como el año pasado, el índice no está elaborado a partir de casos concretos de corrupción probados por la Justicia sino en la percepción de la realidad nacional expresada por distintos grupos, fundamentalmente los relacionados con el comercio internacional y las transnacionales.

En cuestiones de mejorar su calificación, incluso el país que encabezaba la lista de los más prístinos en las relaciones comerciales de sus funcionarios cuando de dinerillos públicos se trata, Dinamarca superó el envidiable puntaje de 9,94, alcanzando un rotundo muy bien 10, felicitado. Entre los latinos que alzaron puestos de un año a otro, se destaca México, que pasó de tener un índice de 2,66 (en el lugar 47 en 1997), peor que Argentina, a tener este año una calificación de 3,3, logrando alcanzar la ubicación 56. "El índice representa un desafío para que las organizaciones internacionales de ayuda hagan de la lucha anticorrupción una cuestión de alta prioridad", afirmó Peter Eigen, presidente de Transparencia Internacional.

¿VISTE? LA ALIANZA DICE QUE VA A HACER UN GOBIERNO SIN CORRUPTOS

Y... ¿NO NECESITARÁN?



POLITICOS Y TECNICOS CREEN QUE SE PUEDE CAMBIAR

## La famosa voluntad política

Por R. C.

**La corrupción en la Argentina no es un problema endémico: podría resolverse con un poco de voluntad política. En ese punto coincidieron Graciela Fernández Meijide, Carlos "Chacho" Alvarez, Jesús Rodríguez y Domingo Cavallo, consultados sobre el "Índice de Percepción de la Corrupción" (IPC) 1998, difundido ayer por Transparencia Internacional, que califica al país con tres puntos en una escala de diez. "No es que haya más corrupción que hace diez años, es que ahora se percibe en toda su dimensión", opinó Cavallo. Los aliancistas, en cambio, apuntaron sus críticas al gobierno de Carlos Saúl Menem. El titular del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, manifestó sus "serias dudas" sobre los datos que presentó el organismo.**

Argentina figura, para Transparencia Internacional, en el puesto 62 sobre un total de 85 países. En el primer lugar se encuentra Dinamarca (considerado el más transparente) y en el último Camerún (considerado el más corrupto). "No me sorprende en lo más mínimo. Día a día siguen apareciendo casos de corrupción y la que pierde es la gente", dijo la precandidata presidencial de la Alianza, Graciela Fernández Meijide. El líder del Frepaso, Chacho Alvarez, le habló directamente a Menem. "Esto demuestra que la Argentina está lejos de ser el país serio que el gobierno dice que es. Es una consecuencia del sendero en que nos ha metido el menemismo y confirma la legitimidad del planteo de transparencia que está realizando el Frepaso den-

tro de la Alianza", aseguró.

Jesús Rodríguez, ministro de Economía durante el gobierno de Raúl Alfonsín, afirmó que la corrupción no es un problema del "modelo". Consideró que "la subalternización del Congreso, la subordinación de la Justicia y la liquación de los mecanismos de control" son las causas del mal.

Domingo Cavallo, diputado de Acción por la República, coincidió con Rodríguez: "El modelo no tiene absolutamente nada que ver", afirmó. Y siguió: "En Argentina

**Fraga: "Es cierto que dentro de los países más desarrollados la imagen de la Argentina en materia de corrupción no es buena".**

hay más transparencia de la que había antes. Lo que pasa es que ahora la gente percibe que hay corrupción. Hace diez años había tanta como ahora, pero el tema no se discutía".

Para el ex ministro de Economía, la difusión de este índice es "la mejor forma de que la gente comience a hablar del tema y en el futuro se ajuste el sistema de premios y castigos y se termine con la impunidad".

Humberto Roggero, jefe de la bancada de diputados justicialistas, opinó que "cuantificar la corrupción es cuestión harto difícil y deben tomarse en cuenta considerable cantidad de hechos". Entre ellos, hizo referencia a la necesidad de conocer "la impronta ideológica de la encuestadora, el uni-

verso de los encuestados, la forma parcial o imparcial de las preguntas contenidas en la encuesta, el conocimiento de la realidad argentina y su sistema político por parte de quienes la han respondido".

Roggero consideró que "estos factores, en cierta medida, pueden invalidar o poner bajo serias dudas este tipo de apreciaciones y evaluación ordenativa del grado de corrupción del país presentado por esta organización".

"Es cierto que dentro de los países más desarrollados la imagen de la Argentina en materia de corrupción no es buena", admitió el consultor Rosendo Fraga. "Pero la encuesta -siguió- es una percepción de los hombres de negocio. No se estructura en base a datos objetivos, es una cuestión de imagen. Habría que ver en qué medida la opinión de los inversores extranjeros es producto de una experiencia, es decir, cuántos han invertido en el país y han percibido la corrupción".

Para el economista Marcelo Lascano, "el ranking es una mala noticia". Lascano explicó que aunque no es definitivo para el desempeño económico de un país -"si hay negocio, los inversores van a ir igual, como pasa en Indonesia"-, no es bueno alejarse de los patrones morales mínimos. "Un país que tiene una mala calificación moral está en desventaja", afirmó. Y dio un ejemplo: "Si un empresario decide invertir en la Argentina pese a la inseguridad que le genera el tema de la corrupción, va a buscar una prima de riesgo. Si la rentabilidad inicial era nueve, van a pedir diez u once. En ese sentido, un país donde las instituciones funcionan bien está mejor posicionado".

### Tabla en el mundo

El informe anual de la asociación Transparencia Internacional (TI) publicado este martes incluye la siguiente lista de 85 países, ordenados del menos al más corrupto:

#### Corruptómetro

Pos.	País	Punt. 1998	Punt. 1997
1º	Dinamarca	10,0	9,94
2º	Finlandia	9,6	9,48
3º	Suecia	9,5	9,35
4º	N. Zelanda	9,4	9,23
5º	Islandia	9,3	-
6º	Canadá	9,2	9,10
7º	Singapur	9,1	8,66
8º	Holanda	9,0	9,03
	Noruega	9,0	8,92
10º	Suiza	8,9	8,61
11	Australia	8,7	8,86
	Luxemburgo	8,7	8,61
	Reino Unido	8,7	8,22
14	Irlanda	8,2	8,28
15	Alemania	7,9	8,23
16	Hong Kong	7,8	-
17	Austria	7,5	8,86
	EE.UU.	7,5	7,61
19	Israel	7,1	7,97
20	Chile	6,8	6,05
21	Francia	6,7	6,66
22	Portugal	6,5	6,97
23	Botswana	6,1	-
	España	6,1	5,90
25	Japón	5,8	6,57
26	Estonia	5,7	-
27	Costa Rica	5,6	6,45
28	Bélgica	5,4	5,25
29	Malasia	5,3	5,01
	Namibia	5,3	-
	Taiwán	5,3	5,02
32	Sudáfrica	5,2	4,95
33	Hungría	5,0	5,18
	Mauritania	5,0	-
	Túnez	5,0	-
36	Grecia	4,9	5,35
37	Rep. Checa	4,8	5,20
38	Jordania	4,7	-
39	Italia	4,6	5,03
	Polonia	4,6	5,08
41	Perú	4,5	-
42	Uruguay	4,3	4,14
43	Corea del Sur	4,2	4,29
	Zimbabue	4,2	-
45	Malawi	4,1	-
46	Brasil	4,0	3,56
47	Bielorrusia	3,9	-
	Eslovaquia	3,9	-
49	Jamaica	3,8	-
50	Marruecos	3,7	-
51	El Salvador	3,6	-
52	China	3,5	2,88
	Zambia	3,5	-
54	Turquía	3,4	-
55	Ghana	3,3	-
	México	3,3	2,66
	Filipinas	3,3	3,05
	Senegal	3,3	-
59	C. de Marfil	3,1	-
	Guatemala	3,1	-
61	Argentina	3,0	2,81
	Nicaragua	3,0	-
	Rumanía	3,0	3,44
	Tailandia	3,0	3,06
	Yugoslavia	3,0	-
66	Bulgaria	2,9	-
	Egipto	2,9	-
	India	2,9	2,75
69	Bolivia	2,8	2,05
	Ucrania	2,8	-
71	Letonia	2,7	-
	Pakistán	2,7	2,53
73	Uganda	2,6	-
74	Kenia	2,5	-
	Vietnam	2,5	2,79
76	Rusia	2,4	2,27
77	Ecuador	2,3	-
	Venezuela	2,3	2,77
79	Colombia	2,2	2,23
80	Indonesia	2,0	2,72
81	Nigeria	1,9	1,76
	Tanzania	1,9	-
83	Honduras	1,7	-
84	Paraguay	1,5	-
85	Camerún	1,4	-

(En 1998 TI agregó a su estudio 33 nuevos países que no figuran en la tabla del año anterior.)

## Memoria de un periodista

Morir es la noticia. Así se llama el libro del autor chileno Ernesto Carmona que narra la historia de Leonardo Henrichsen, el periodista argentino que filmó a su asesino cuando cubría en 1973 en Santiago de Chile el primer golpe de Estado del dictador Augusto Pinochet. La obra será presentada mañana a las 18 en la Sala Casacuberta del segundo subsuelo del Teatro San Martín.

## Bussi en problemas

El gobernador de Tucumán, Antonio Bussi, tiene más de un motivo para estar intranquilo. Los trabajadores estatales cortaron ayer las principales calles de la ciudad y los maestros no dictaron clases en protesta por la demora en el pago de los sueldos de agosto. Bussi espera ansioso un adelanto del Banco Nación (a cuenta de un crédito internacional) para resolver esta situación. Todavía reina la incertidumbre.

## Obreros chaqueños

Cincuenta trabajadores de la Compañía Fabril Financiera se movilizarán hoy a las 12 para denunciar el vaciamiento de la empresa. Los empleados de la firma chaqueña protestarán porque luego del proceso de quiebra que afectó a la compañía sólo recibirán el 5 por ciento de lo que se les adeuda. Representantes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), legisladores y empleados damificados reclamarán hoy frente a la Secretaría 22 del Juzgado N° 11, donde se tramitan las apelaciones de un proyecto presentado por el síndico.

## Página/12

en  
**MAR DEL PLATA**  
SAN MARTIN 2332  
PISO 1º LOCAL 134  
Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

# Una orden de secuestro escrita fue presentada como prueba

Proviene de la SIDE y fue presentada como prueba en la causa por apropiación de menores que lleva el juez Adolfo Bagnasco.

Por Victoria Ginzberg

**"Filiación: Tupamaros. Agente Activo. Uruguayos. Objetivo primario: Jorge Zaffaroni, casado, 23 años, C.U. 1.264.853, estudiante de Ciencias Económicas, Venezuela 3328, Florida, Provincia de Buenos Aires. Grado de Peligrosidad Máximo".** Los datos provienen de la orden de secuestro del uruguayo Jorge Zaffaroni y su mujer, cuya hija fue apropiada por el ex agente de inteligencia Miguel Ángel Furci. El documento es una valiosa prueba en la causa en que se investiga la sustracción de menores como una práctica sistemática, en este caso particular, en el marco del llamado Plan Cóndor —la coordinación entre las dictaduras del Cono Sur— y junto a varios testimonios permitiría que el juez Adolfo Bagnasco ordene la citación indagatoria y el posterior procesamiento de, entre otros, el ex jefe del Primer Cuerpo del Ejército, Guillermo Suárez Mason y el ex general Jorge Rafael Videla. A raíz de este documento, que involucra a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), los abogados de las Abuelas de Plaza de Mayo pidieron que Hugo Anzorreguy informe sobre la participación de ese organismo en la estructura represiva de la dictadura.

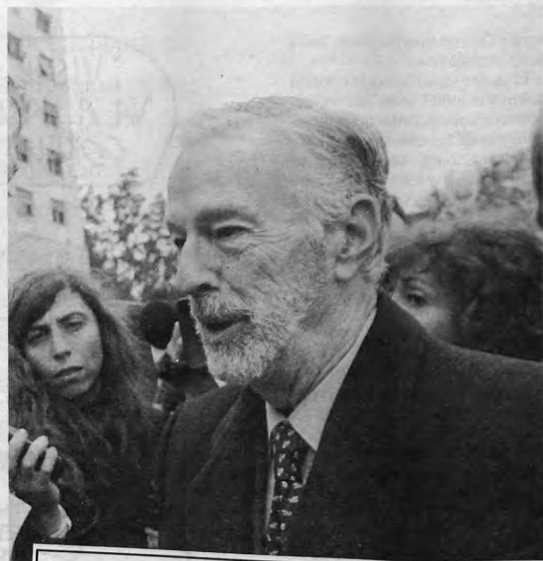
El documento tiene membrete del Batallón 601 del Ejército y como "destino interno" de los secuestrados figura la SIDE. Una copia del mismo se encuentra en el legajo 03675 de la CONADEP. Se trata del testimonio brindado por un represor que el juez Bagnasco ya ordenó que se incorpore a la causa. El abogado Alberto Pedroncini solicitó ayer que el secretario de Informaciones del Estado (sic), entregue —si está entre los archivos del organismo— el ori-

ginal o una copia autenticada, que explique el significado de las palabras empleadas en el mismo —entre ellas la sigla OCOAS— y que remita toda información relacionada con la estructura, fines y efectos de la acción del Plan Cóndor en nuestro país, en particular sobre menores sustraídos con sus padres o nacidos en cautiverio. "Deberá informar sobre la dependencia orgánica de la SIDE durante la llamada lucha antisubversiva, sobre el estado y contenido temático de sus archivos, y sobre sus sucesivos jefes desde el 24 de marzo de 1976 hasta el 10 de diciembre de 1983", aseguró el abogado en el escrito.

En el centro clandestino de detención "Automotores Orletti", que funcionó bajo la tutela de la SIDE, hubo por lo menos seis sustracciones de menores: Mariana Zaffaroni Islas, los hermanos Julien Grisonas, Simón Riquelme y los niños o niñas de María Claudia Iruretagoyena de Gelman y Cristina Narvajas de Santucho. Estos dos últimos debieron nacer en cautiverio pero no se supo cuál fue su destino.

El testimonio de Margarita Michelini —que asegura que el general Otto Paladino, jefe de la SIDE en ese entonces, estaba presente cuando trasladaron a los detenidos uruguayos alojados en ese centro clandestino—, el de Sara Méndez y el del coronel Nieto Moreno —presentado por Juan Gelman cuando se constituyó como querrelante en la causa— son parte de los argumentos para considerar que existe "semiplena prueba" de los delitos cometidos en Automotores Orletti. Los abogados de las Abuelas consideraron que a partir de documentación y los testimonios recogidos "surge la evidencia" de que en ese lugar se cometieron graves delitos, entre ellos el de sustracción de menores. También se tiene en cuenta la resolución del juez Roberto Marquiech, quien al referirse al caso de Mariana Zaffaroni afirmó que "fue recibida por Furci en el centro clandestino de detención de la SIDE, conocido como Automotores Orletti".

Por el capítulo dedicado al Plan Cóndor de la causa que lleva adelante Bagnasco deberían ser procesados como autores mediatores de apropiación de menores la cadena de mando que va desde Paladino, jefe del campo —ya fallecido—, hacia arriba. Llega hasta Suárez Mason y Videla.



Alberto Pedroncini, abogado de las Abuelas de Plaza de Mayo. Una copia de la orden de secuestro incorporada a la causa.

OCITO: ARGENTINO  
ICIA: 601

ENTREGADO A: O.C.O.A.S. 03675

XXX-URUGUAYOS-

FECHA: 29/7/76 DIA: 08 MES: 09 AÑO: 76

DE: SECRETARÍA DE INTELIGENCIA DE ESTADO  
A: J. COMANDO EN JEFE FUERZAS ARMADAS - Inf. 1 - ICIA: 601

ORIGEN: EXTERIOR

FILIACION: TUPAMAROS - AGENTE ACTIVO - URUGUAYOS -

OBJETIVO PRIMARIO: JORGE ZAFFARONI - CAS-23 AÑOS - C.U. 1.264.853 - EST. CIENCIAS ECON. - VENEZUELA 3328 - FLORIDA PROV. BUENOS AIRES

OBJETIVO SECUNDARIO: MARIA EMILIA ZAFFARONI - CAS-23 AÑOS - C.U. 1.270.201 - EST. MED. - ARGENTINA

GRADO DE PELIGROSIDAD: ZONA SUB-ZONA AREA

MAXIMO

EXPOSICION/OPOSICION: A INTERVENIR AUT. 1/AUG. 76

INTERNO/FINCA/POB/PAIS: A.L. X SER. FRU

CHEQUEO PRIMARIO: EFECTOS COLATERALES: FUGA DE

CHEQUEO FINAL: CONTACTOS

EFECTUADO POR:

FECHA A REALIZAR: 27/09

FECHA ALTERNATIVA: 29/09

RESULTADO: POSITIVO POR APROPIACION SECUESTRADO - INFORME EN ANEXO - VIA CDO

EVALUACION: OP. SIN NOVEDAD - SE TRASLADO DE ACUERDO A RADIO 29/7/76 ICIA: CDO: JEF. CPO

INFORMADO ENC-AS-1/2

DESTINO INTERNO: SIDA

DEPOSITO: SI/NO

TRASLADO INMEDIATO

RESPONSABLE: ENC-AS-1/2

GRUPO: AS-1/2

## Lo Conecta

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 375-0129



- TRAMITES BANCARIOS
- COBRANZAS
- MAILINGS
- ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL
- EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.
- PAGOS
- ENTREGA DE MEDICAMENTOS
- DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS
- TRAMITES IMPOSITIVOS

## Basta de Cheques Rechazados.

Diganos telefónicamente el N° de documento o CUIT de la persona o empresa de quien desea información, y en instantes sabrá si está inhabilitado por el Banco Central. Conocerá también el nivel de endeudamiento y morosidad. Sin abono. Actualización al día.

Lláme las 24 horas al 06001 1025

antes de recibir un cheque... ¡llámenos!

MELLIZOS REGGIARDO TOLOSA

## Entre Miara y la indemnización

"Siguen siendo víctimas de esa mentira", aseguró Estela Carlotto, presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo en relación a los mellizos Reggiardo Tolosa, quienes podrán cobrar la indemnización por la desaparición de sus padres a pesar de que decidieron volver a vivir con sus apropiadores: el subcomisario Samuel Miara y su esposa. Según explicó la subsecretaria de Derechos Humanos, Inés Pérez Suárez, el trámite fue iniciado por el

juez Jorge Ballesteros, quien tuvo la custodia de los chicos y "ellos deberán resolver si cobran o no". Gonzalo y Matías Reggiardo Tolosa, nacidos en el penal platense de Olmos en 1977, podrán cobrar 448 mil pesos en bonos. El pago implica el reconocimiento de la desaparición de Ana Rosa Tolosa y Juan Enrique Reggiardo por el Estado, los padres de los mellizos, quienes luego de cumplir la mayoría de edad volvieron a vivir con sus apropiadores. "El tiempo corre, los chicos

crecen y van a despertar a la verdad", afirmó Carlotto, quien además dijo que el dinero "no borra nada, no cierra ninguna herida".

Recientemente, la Cámara Federal resolvió elevar la pena de Miara de siete años y medio a doce. El subcomisario salió por haber cumplido los dos tercios de la primera condena, y su incremento implicaría su vuelta a prisión. El caso aún no terminó, su abogado presentó una queja para que intervenga la Corte Suprema.



D'ALEMA SE REUNIO CON FAMILIARES DE DESAPARECIDOS ITALIANOS

# L'Onorevole Baffino en Argentina

El hombre que construyó la alianza que gobierna Italia y probablemente su próximo jefe de gobierno inició ayer su visita al país.

Por Luis Bruschtein

"Estoy satisfecho con el juicio que se abre en Italia por los desaparecidos en Argentina de origen italiano", expresó ayer Massimo D'Alema, probablemente el político más importante de la península, quien inició ayer una visita de cuatro días al país. "El presidente Romano Prodi prometió que impulsaría este juicio y cumplió, cuando no siempre los políticos italianos cumplen sus promesas."

Este hombre menudo, de bigote finito, por lo cual lo apodaron "Baffino", que quiere decir "bigotito", y que tiene un engañoso aspecto de oficinista, es quizás uno de los políticos más finos y efectivos de Europa, capaz de reunir bajo el mismo techo en una alianza, impensable en Italia diez años atrás, a ex comunistas, comunistas, socialistas, democristianos y verdes. La coalición del Olivo, de la cual es secretario general, gobierna su país desde 1996.

D'Alema se reunió ayer a la tarde durante más de una hora con una delegación de familiares de desaparecidos de origen italiano, integrada por Angela Boitano, Claudia Allegrini, María Paula Viñas, Julio Morresi, Claudio Morresi y Santina Mastino, quienes agradecieron que el gobierno italiano se haya constituido en parte civil en el juicio que iniciará la Justicia de ese país contra los genocidas argentinos. Los familiares destacaron ante el nuevo embajador Giovanni Jannuzzi que ha habido un cambio positivo de actitud en la embajada italiana. "Ya no tenemos más problemas burocráticos, los tiempos de las trabas ya pasaron y nos facilitan toda la información que necesitamos", expresó Angela Boitano.

"Nosotros sabemos que la Justicia no puede reparar un daño como el que se ha cometido —expresó

D'Alema—, pero es importante que los tribunales se expidan para que todo el mundo sepa que eso no puede volver a repetirse."

La primera actividad oficial de D'Alema comenzó ayer a la mañana en una reunión en el Senado con legisladores de las dos cámaras, donde señaló que "la globalidad es una realidad que no debe ser demonizada y que exige una mayor responsabilidad de los políticos". En este sentido, señaló que "es una contradicción que el hombre esté al servicio de la economía, cuando es la economía la que tiene que estar al servicio de los hombres". En su concepto los políticos son los que tienen que asumir esa responsabilidad y establecer reglas para que esa globalidad no perjudique a los países.

Al recibirlo el presidente del Senado, Carlos Ruckauf dijo que en Argentina produjo "un fuerte impacto lo que ha hecho en Italia el Olivo". D'Alema expresó su "reconocimiento" al Parlamento como el "centro de la vida democrática", donde "se estrechan y confrontan las diferentes fuerzas políticas y culturales" y recordó los duros momentos que atravesó Italia a raíz de "una crisis político-institucional

**Desaparecidos: "Es importante que los tribunales se expidan para que todo el mundo sepa que eso no puede volver a repetirse."**

que finalizó con una crisis política con procesos de corrupción y una crisis económico-financiera".

Durante esa crisis desaparecieron los dos partidos políticos más fuertes de Italia: la Democracia Cristiana y el Partido Comunista. D'Alema, que tiene 49 años, la mayoría



Massimo D'Alema asistió ayer al Senado y luego almorzó con políticos y empresarios argentinos. Hoy se reunirá con el presidente Carlos Menem y asistirá en Mar del Plata al coloquio de IDEA.

de los cuales militó en el viejo PC, integra uno de los partidos resultantes de esa ruptura, el Democrático de Izquierda, que en la actualidad es la formación política más importante de su país. Con paciencia de tejedor reunió a sectores de la también dispersa Democracia Cristiana, a los socialistas y a los ambientalistas y anudó un pacto con la Fundación Comunista, y de esa reunión explosiva logró construir el gobierno más estable de los últimos años, a cuya cabeza está el democristiano Romano Prodi.

Al mediodía, el visitante almorzó en la residencia del embajador con una veintena de políticos y empresarios argentinos. De un lado de la mesa se encontraba D'Alema con el ex presidente Raúl Alfonsín, Jesús García, Federico Storani, Jorge Machinea y Fernando de la Rúa, todos radicales. Del otro lado, junto al embajador, se encontraban los justicialistas Eduardo Menem, Carlos Ruckauf y el subsecretario general de la Presidencia, Ricardo Ro-

mano. En tono jocoso, el embajador Jannuzzi se lo hizo notar. D'Alema hizo entonces una pequeña demostración de sus cualidades de negociador y señaló que no podía negar su "origen político en el Partido Comunista más grande de Occidente", pero que estaba allí en representación de todos los italianos

**Globalidad: "Es una contradicción que el hombre esté al servicio de la economía, cuando ésta es la que tiene que estar al servicio de los hombres."**

y no de un partido, por lo que se sentía muy a gusto entre todos los presentes y que en la distribución de los asientos había intervenido el azar. En el almuerzo también se encontraban los empresarios Agostino Rocca y Héctor Maggnetto y el economista Franco Castiglioni.

También estaban invitados Graciela Fernández Meijide y Chacho Álvarez, quienes no asistieron porque tenían otras actividades afuera de la capital. Se le pidió a D'Alema que hiciera un paralelo entre el Olivo y la Alianza argentina. Su respuesta apuntó más a las dificultades de la Alianza: "Es natural que fuerzas políticas diferentes puedan encontrar alguna dificultad —expresó— y, en el sistema político electoral institucional de la Argentina, el problema es arribar a la aceptación de un candidato y luego, en torno a éste, construir la unidad" y advirtió que "más importante que las dificultades en compartir el poder será la aplicación de un programa de gobierno".

Ayer a la noche el Onorevole D'Alema participó en encuentros con la colectividad italiana en Unión e Benevolenza. Hoy se reunirá con el presidente Carlos Menem y luego partirá hacia Mar del Plata, donde participará en el coloquio del instituto IDEA.

El lunes 28 Página/12 te regala El Código Contravencional de la Ciudad de Buenos Aires.

# convivir



Código de Convivencia Urbana.

Página/12

# Apriete a Brasil por los atentados

Familiares de las víctimas de la AMIA se reunirán con el embajador para que extraditen a un testigo clave. Presión norteamericana.

Por Raúl Kollmann

Familiares de las víctimas de la AMIA pidieron una audiencia con el embajador de Brasil, Luis Felipe De Seixas Correa, para protestar porque ese país no entrega al testigo-clave Wilson Dos Santos. El taxi boy brasileño vive en la zona de San Pablo y no sólo puede aportar datos sobre el atentado contra la AMIA, sino que también es sospechado de haber tenido alguna participación en el ataque contra la embajada de Israel. Paralelamente, dirigentes de la comunidad judía norteamericana iniciaron contactos con congresistas de ese país para que también le reclamen a Brasil que colabore con la investigación de los atentados.

Hasta el momento, los investigadores argentinos les hicieron llegar a los brasileños unas 150 páginas de exhortos para que Dos Santos sea detenido y, aunque sea, se permita al juez Juan José Galeano realizarle un interrogatorio. El taxi boy se presentó antes del atentado contra la AMIA en los consulados de Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán y advirtió que iba a haber un ataque contra un edificio de la comunidad judía en Buenos Aires. En ninguno de los tres consulados se le prestó atención, pero después del atentado contra la AMIA, Wilson Dos Santos fue traído a la Argentina. En noviembre de 1994 declaró ante el juez Galeano y contó que durante varios años formó pareja con una mujer iraní, Nasrim Mohtari. Con ella viajó a la Triple Frontera y después a Europa y supuestamente Mohtari le reveló que tuvo participación en el atentado contra la embajada de Israel. En julio de 1994, Dos Santos -según dijo- se dio cuenta de que se estaba preparando otro ataque y por eso fue a los consulados. Tras realizar esta declaración, el brasileño se desdijo, Galeano lo procesó por falso testimonio y lo dejó ir. Meses después el magistrado empezó a comprobar que buena parte de los dichos de Dos Santos eran ciertos -se verificaron pasajes, hoteles, lugares donde estuvo con Mohtari-, pero el brasileño desapareció y las autoridades de Brasil ni siquiera contestan los exhortos. Pa-

ra colmo, de las investigaciones posteriores parece deducirse que Dos Santos fue una especie de arrepentido y que tuvo algún grado de participación en el atentado contra la embajada de Israel. El ahora instructor de esa investigación, Esteban Canevari, también reclama la presencia del brasileño en esa causa.

Las versiones respecto de Dos Santos se van multiplicando:

◆ Los brasileños no lo entregan por-

**Wilson: A Dos Santos nadie lo buscó como corresponde; la Justicia argentina se demoró en pedir su extradición y Brasil no se esfuerza para encontrarlo.**

que no quieren ningún conflicto con los países de Medio Oriente, con los que tienen un floreciente comercio.

◆ Los brasileños no lo entregan porque no quieren que un ciudadano de su país aparezca involucrado en dos de los atentados más sangrientos de los últimos años.

LA ARGRA YA ES QUERELLANTE EN LA CAUSA CABEZAS

## Nuevo tirón de orejas para Macchi

Por R.K.

Los peritos británicos prometieron para hoy un preinforme sobre los estudios hechos al cráneo de José Luis Cabezas, la bala encontrada en su cerebro y el arma presuntamente utilizada en el crimen. Ayer se hicieron las primeros estudios radiológicos, balísticos y químicos, pero recién hoy los expertos británicos presentarán un bosquejo de sus conclusiones. Paralelamente, en Dolores, ayer fue aceptada como parte querellante la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina, Argra, en un fallo de la Cámara de Apelaciones que rechaza una decisión anterior del juez José Luis Macchi.



Los familiares se reunirán con el embajador brasileño.

Desde Estados Unidos los congresistas presionarán a Brasil.

◆ Wilson Dos Santos no se entrega porque tiene miedo de que lo maten en las cárceles argentinas.

◆ Dos Santos no se entrega porque piensa que lo van a secuestrar los israelíes.

◆ No se entrega porque teme que lo mate -supuestamente por traidor- el grupo fundamentalista que perpetró los atentados.

De toda esta maraña, lo único que parece claro es que a Dos Santos nadie lo buscó como corresponde, que la Justicia argentina se demoró una enormidad en pedir su extradición y que ahora Brasil no hace el menor esfuerzo para acercarlo a los investigadores argentinos.

Los familiares de las víctimas pidieron ahora un entrevista con el embajador brasileño y no se descartó la realización de un escrache, una marcha de familiares hacia la embajada.

Por otra parte, dirigentes de la comunidad judía norteamericana iniciaron los contactos con los congresistas de ese país para que también le hagan un reclamo al Brasil. Es más, el titular del FBI, Louis Freeh, apoyaría las gestiones, en el marco de una fuerte sensibilización de los estadounidenses por los atentados ocurridos en sus embajadas de Nairobi y Dar Es Salaam, en África.

"Esto es un quírofano", coincidieron en forma unánime los investigadores argentinos cuando vieron los cuidados que ponen los británicos en el tratamiento de los elementos de prueba. Todo el edificio, por ejemplo, está descontaminado, y quienes asisten a las pericias ingresan con zapatos especiales y uniformes en los que se ha eliminado cualquier partícula que pueda afectar lo que se está estudiando. En concreto, se hicieron numerosos trabajos sobre el cráneo, el arma y la bala para determinar si los dos orificios encontrados en la nuca del fotógrafo fueron producto de disparos realizados con el mismo pistola y si esa pistola es la encontrada en la casa del pepito Luis Martínez Maidana. Los británicos prometieron para esta tarde una charla informal sobre las primeras conclusiones.

En Dolores, el gremio que agrupa a los fotógrafos, Argra, logró lo que buscó desde el primer momento: ser considerado parte querellante en la causa Cabezas. El titular de la entidad, Osvaldo Baratucci, insistió en que los fotógrafos en su totalidad fueron afectados por el crimen, razón por la que debían tener el derecho de pedir pruebas y asistir a las diligencias. En principio, Macchi rechazó este pedido y ahora la Cámara de Apelaciones, integrada por los jueces Jorge Dupuy, Raúl Begué y Susana Darling de Yaltone, revocó lo decidido por Macchi y señaló que "el tribunal entiende que la actividad profesional de Cabezas constituyó el motivo que provocó la conspiración que lo llevó a la muerte. Va de suyo que quienes revisten la misma condición de fotógrafos entiendan que fueron afectados y amenazados sus derechos".

RUCKAUF ESTA

## Uno que

Por Diego Schurman

Carlos Ruckauf encabeza una encuesta de intención de voto a gobernador de Buenos Aires. El vicepresidente de la Nación se ubica por encima de los otros nueve candidatos del justicialismo y es seguido a cuatro puntos por Melchor Posse, el postulante radical mejor posicionado. El sondeo no contempla a la diputada Graciela Fernández Meijide, pese a que su participación en la competencia no se descarta si sufre una derrota en la interna que debe mantener con Fernando de la Rúa para definir el candidato a presidente de la Alianza.

La encuesta fue realizada por el consultor Julio Aurelio sobre una muestra de 1192 casos. Si bien el relevamiento domiciliario se efectuó entre el 27 de julio y el 7 de agosto a pedido del ministro del Interior, Carlos Corach, sus resultados se dieron a conocer en los últimos días.

Ruckauf se mantiene al tope de las preferencias con 21,5 por ciento de la intención de voto, mientras que Melchor Posse cosecha el 17,3 por ciento. Valiéndose de los márgenes de error de los sondeos, y apelando a otras encuestas que acortan las diferencias, el intendente de San Isidro se apresuró a emitir un comunicado que habla de la existencia de un "empate técnico" con el actual vicepresidente de la Nación.

En más de una oportunidad, Ruckauf sostuvo que no quiere ser candidato a nada en 1999. Pero los números ya le hicieron cambiar de opinión. En las últimas semanas realizó actos de campaña en La Plata y Olavarría. Y tiene anotado en su agenda dos nuevos mítines en Junín y Pergamino. "Son los intendentes los que lo llaman", tratan de bajar los decibeles en el círculo íntimo de "Rucucu", como le dicen afectuosamente al segundo de Carlos Menem.

Ruckauf deja atrás a sus competidores internos. Prácticamente duplica el porcentaje de adhesiones de Luis Patti, el candidato menemista que pregonaba "mano dura". Y saca más de 12 puntos a Alberto Pierri.

PIERRI, TOLEDO Y

## El peso de

Los tres quieren el sillón de La Plata. Los tres se prepararon para una interna en que, muchos duhalistas coinciden, puede correr sangre. Los tres, Alberto Pierri, Osvaldo Mércuri y Hugo Toledo, quieren evitar la reunión en que el gobernador les lea las encuestas -que manda a confeccionar casi compulsivamente- y les diga lo que no quieren escuchar: que el vicepresidente de la Nación y no declarado (aunque conocido) aspirante a la gobernación bonaerense, Carlos Ruckauf, va primero en los sondeos, por lo que debería ser el candidato.

Consultados por Página/12, colaboradores de Toledo y Pierri, los máximos referentes de la Liga Federal, y de Mércuri, titular de la Liga Peronista Bonaerense (Lipebo), descartaron la posibilidad de resignar sus candidaturas al igual que el intendente de Escobar, Luis Patti, que según los sondeos es el precandidato justicialista que mejor mide en territorio bonaerense, después de Ruckauf.

COMITÉ EJECUTOR DEL PLAN DE GESTIÓN  
AMBIENTAL Y MANEJO DE LA  
CUENCA HÍDRICA MATANZA - RIACHUELO

Licitación Pública N° 11/98  
Expediente N° 10.090/98

- ◆ **OBJETO:** "Proyecto de Comunicación del Plan de Gestión Ambiental y de Manejo de la Cuenca Hídrica Matanza - Riachuelo a la Comunidad Destinataria y a los Líderes de Comunicación Social en General".
- ◆ **CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal. (Horario de 11.00 a 16.00)
- ◆ **VALOR DEL PLIEGO:** \$ 800.-
- ◆ **LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal.
- ◆ **APERTURA:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal. Día: 14/10/98. Hora: 12.00.

### Acto de Presentación CATEDRA LIBRE: "PODER ECONOMICO Y DERECHOS HUMANOS"

Espacio de Debate para la construcción de un Pensamiento Crítico

panelistas:

Nora Cortiñas - Titular de la Cátedra

Victor de Gennaro - Secretario General de la CTA

Osvaldo Bayer - Titular de la Cátedra de Derechos Humanos de la UBA  
y el Padre Luis Farinello

Miércoles 23 de Setiembre a las 19.30 hs. en el Salón de Actos de la Facultad.  
Córdoba 2122 - 2° P.

COMISION POR LA RECONSTRUCCION DE LA MEMORIA  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS DE LA UBA



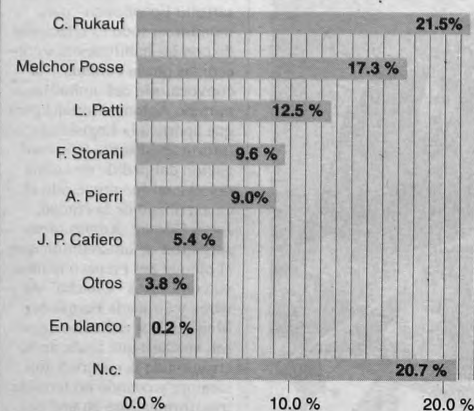
AL TOPE EN UN SONDEO PARA SUCEDER AL GOBERNADOR BONAERENSE

# espera la bendición de Duhalde

En una encuesta realizada por Julio Aurelio para el Ministerio del Interior, el vicepresidente en punta. Los temores por Graciela.

## Voto decidido a gobernador en 1999

(Base: Entrevistados de la Pcia. de Bs.As.)



Fuente: Julio Aurelio & Asociados

uno de los hombres donde se ve representado el "aparato" del justicialismo bonaerense y también del sindicalismo. Osvaldo Mércuri, Hugo Toledo, Felipe Solá, José María Díaz Bancalari, Raúl Othaceh, Alieto Guadagni y Juan José Mussi, los otros candidatos del PJ, no alcanzan ni siquiera los 4 puntos de intención de voto (ver aparte).

Ruckauf también sale beneficiado en una encuesta de Ricardo Rouvier que aún no tomó estado público. El sondeo es sobre "imagen negativa" y lo encabezan Luis Patti y Alberto Pierri, con el 57 y el 52 por ciento, respectivamente. El vicepresidente, en cambio, registra un 16 por ciento, según pudo saber **Página 12**.

En estos momentos el mayor problema para Ruckauf estaría puertas afuera.

En el duhalismo no descartan la

posibilidad de que Fernández Meijide termine desembarcando en la provincia. El fantasma del 26 de octubre, cuando venció al aparato duhalista, sigue más vivo que nunca. De todos modos, en La Plata aseguran que el escenario será distinto ya que Fernández Meijide sólo competiría por la gobernación en el caso de perder la interna frente a De la Rúa.

"No sería la Fernández Meijide del año pasado sino la diputada derrotada por el aparato radical en una interna", es la evaluación de los hombres del gobernador. Distinto sería que la candidata de la Alianza evite la interna con De la Rúa y presente pelea directamente en la provincia de Buenos Aires. En ese caso, y si las encuestas terminan favoreciendo ostensiblemente a la mujer del Frepaso, Ruckauf evaluaría la posibilidad de abstenerse de la competencia.



Alejandro Amdan

Ruckauf supo decir que en el '99 no sería candidato a nada. Pero sale a hacer campaña electoral. El vicepresidente aún le teme a Graciela Fernández Meijide, si es que la diputada vuelve a la provincia.



## PROVINCIA DE CORRIENTES

UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL

MINISTERIO DEL INTERIOR DE LA NACION

PROGRAMA DE DESARROLLO PROVINCIAL PDP II

PRESTAMO BIRF 3877 - AR

### LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/98

OBRA: "Pavimentación de las Avdas. J.R. Fernández - Río Chico - S. Aguirre y calle D. Rocha"

UBICACION: Corrientes - Capital

APERTURA: 27 de octubre de 1998 a las 11.00 hs. En la sede de la Unidad Ejecutora Provincial sita en San Juan 1098 - 5° Piso - Corrientes

1. La Provincia de Corrientes ha recibido del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (en adelante denominado el BIRF), mediante un Convenio de Subrogación con el Gobierno Nacional, un préstamo para sufragar parcialmente el costo del Programa de Desarrollo Provincial (PDP) y se prevé que parte de los fondos de este préstamo se ha de aplicar a pagos elegibles conforme al Contrato de "PAVIMENTACION DE LAS AVENIDAS J.R. FERNANDEZ, RIO CHICO, S. AGUIRRE Y CALLE D. ROCHA". Podrán participar en la Licitación todos los licitantes de los países que reúnan los requisitos de elegibilidad que se estipulan en las Normas: Adquisiciones con préstamos del BIRF y créditos de la AIF.

2. La Provincia invita a los licitantes a presentar ofertas cerradas para la construcción de pavimento de hormigón simple con base de arena-cemento, desagües pluviales e iluminación de la Av. J.R. Fernández entre la Av. Libertad y la Av. Río Chico, la Av. Río Chico entre la calle Murcia y Las Violetas (pavimento existente) y la Av. Sinforoso Aguirre entre la Av. Libertad y la Av. Centenario. La calle D. Rocha se extiende desde la Av. Libertad a la Av. Río Chico.

3. Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación (y copias adicionales de los mismos) en las oficinas de la División Administración de la Unidad Ejecutora Provincial - 25 de Mayo 902 - 1er. Piso - Corrientes, contra el pago de un cargo no reembolsable de \$ 200,00 (pesos doscientos) por cada juego. Los interesados también podrán obtener más informaciones en las oficinas de la sede de la UEP sita en San Juan 1098 - 5° Piso - Corrientes.

4. La oferta deberá tener una validez de 120 (ciento veinte) días a partir de la Fecha de la Apertura y venir acompañada de una garantía de seriedad de la oferta de \$ 30.000 (pesos treinta mil), y deberá entregarse en Mesa de Entradas y Salidas de la Unidad Ejecutora Provincial - San Juan 1098 5° Piso - Corrientes, a más tardar a las 11.00 horas del 20 de Octubre de 1998, oportunidad en la que las ofertas se abrirán en presencia de los representantes de los licitantes que hayan decidido asistir.

MERCURI PREPARAN LA RESIGNACION

## las encuestas

La posibilidad de que Ruckauf se lance a la lucha por la gobernación depende, en gran parte, del resultado de la elección de la Alianza que se celebrará el 29 de noviembre: el vicepresidente dejó trascender que no está dispuesto, por ahora, a enfrentar a Graciela Fernández Meijide.

Hasta el momento sólo tres dirigentes anunciaron su precandidatura a gobernador: Hugo Toledo y el ex secretario de Agricultura, Felipe Solá, quienes pactaron una alianza, y el ex subcomisario Luis Patti, quien piensa ir a la interna acompañado por el televisivo doctor Lorenzo Borocotó. Pierri y Mércuri no han hecho lanzamientos formales, pero continúan recorriendo la provincia para reunir apoyo.

Según confiaron a **Página 12** sus propios operadores, el desaliento cunde en Pierri, Mércuri y Toledo cuando leen las encuestas que no sólo los dan por debajo de Ruckauf y Patti, sino también del radical Melchor Posse. Los resultados de los son-

deos son la base de sustento de la estrategia de Ruckauf (y que más le gusta al gobernador Duhalde): que la elocuencia de los números obligue a los tres pilares de la estructura del peronismo bonaerense a resignar sus postulaciones. Tanto en la Liga Federal como en el Lipebo -admiten- se aguarda con preocupación el día en que Duhalde los convoque y los sienta a una mesa. Casi todos imaginan cómo va a ser ese día. "Duhalde va a mostrar las encuestas, va a reclamar una definición, dejando bien en claro que para ser presidente necesita que la provincia esté gobernada por un peronista", coincidieron en el primer piso del Senado y en la cercanías de Toledo, Pierri y Mércuri.

Aunque todos dicen querer las internas, los caciques bonaerenses se aprestan a negociar la resignación a cambio de algunos lugares en un futuro gabinete provincial de Ruckauf y puestos en las listas de legisladores. El vicepresidente entregaría todo, de mil amores, para contener a todas las líneas del PJ de la provincia.

Por José Natanson

Cuando parecía que estaban a punto de firmar la paz definitiva, los socios de la Alianza volvieron a discutir ayer, esta vez sobre el presunto cambio de actitud del Frepaso. Los dirigentes de la UCR insistieron en que Carlos "Chacho" Álvarez se equivocó, que después lo reconoció y que, de ahora en más, sólo resta bajarle el perfil a la disputa. "Hubo un ataque contra mí y mi gobierno. Luego se rectifican y cambian de actitud. Eso es lo que ha pasado", sostuvo Fernando de la Rúa. Pero, lejos de admitir un giro, en el Frepaso señalaron que "logramos lo que queríamos, que era dejar planteado el tema". Más allá de las declaraciones, lo cierto es que los socios tratan de sacar el mejor resultado luego de la crisis de los últimos días (ver nota aparte). Mientras tanto, y en tiempo de descuento, los principales operadores de ambos partidos retomaron durante la tarde de ayer los contactos para consensuar las principales candidaturas con vistas a la interna del 29 de noviembre.

La discusión comenzó el jueves pasado. "Hay que aclarar el sistema de corrupción del delarruismo en la Capital", dijo Carlos "Chacho" Álvarez, quien utilizó la expresión "delarruismo" (y no, por ejemplo, "gobierno de la ciudad") para referirse a los casos de coimas que se detectaron en la comuna. Esta declaración generó una guerra de acusaciones dentro de la Alianza y puso a la coalición en una situación de tensión que recién pareció empezar a aclararse el lunes. En medio de una conferencia de prensa convocada por la plana mayor de la UCR para respaldar a su titular, llegó una supuesta declaración de Álvarez, quien habría dicho que estaba dispuesto a poner las manos en el fuego por De la Rúa.

**Mejor: Fuentes del Frepaso explicaron a Página/12 que "el que mejor entiende la necesidad de llegar a un acuerdo antes de la interna es Raúl Alfonsín".**

Los dirigentes de la UCR se apresuraron a tomar esta afirmación, que luego fue desmentida por los voceros de Chacho, como un cambio en la posición de sus socios. "Ellos hicieron un aprovechamiento mentiroso de una versión y después, ante mi reclamo, bajaron el tono y cambiaron de actitud, que es lo que corresponde", dijo ayer De la Rúa.

Pero los dirigentes del Frepaso explicaron que no hubo una vuelta

# Después de la tempestad vienen los ingenieros

En la UCR dicen que sus socios están arrepentidos, pero el Frepaso sostiene que no hubo marcha atrás. Mientras tanto, los operadores vuelven a negociar la "ingeniería institucional".



Raúl Alfonsín junto a Leopoldo Moreau el lunes en la reunión del Comité Nacional del radicalismo.

El ex presidente, fiel a su rol de armador de la Alianza, fue uno de los que puso paños fríos durante la crisis.

atrás, ni mucho menos. Desde Comodoro Rivadavia, Graciela Fernández Meijide señaló que "no tiene por qué haber rectificación, porque no hubo ofensa". Por lo bajo, un legislador cercano a Chacho Álvarez dijo que la estrategia de su partido no es modificar la posición. No obstante, explicó que "no podemos machacar todos los días con lo mismo porque corremos el riesgo de quedar ante la opinión pública como rupturistas. Nuestra postura quedó clara y creemos que con eso basta". El dirigente añadió que la idea es no personalizar en el candidato radical las denuncias, para impedir que De la Rúa "se ponga en víctima".

Ayer, los operadores de la UCR y del Frepaso retomaron un diálogo que estaba interrumpido desde el jueves. El jefe de campaña del Frepaso-Rodolfo Rodil-y el de la UCR-Rafael Pascual-conversaron sobre lo que Chacho Álvarez denomina la ingeniería institucional: el reparto de las principales candidaturas antes de la interna. De todas maneras, los diputados todavía no lograron ponerse de acuerdo en un punto básico. El

radicalismo quiere que en la elección se defina la fórmula completa. El Frepaso insiste con que se deberá elegir sólo el candidato a presidente, para que el perdedor pueda presentarse a otro cargo.

Fuentes del Frepaso explicaron a Página/12 que "el que mejor entien-

de la necesidad de llegar a un acuerdo antes de la interna es Raúl Alfonsín" y añadieron que "en el delarruismo son más reticentes, porque piensan que si ganan en noviembre van a tener fuerza para reclamar más candidaturas". La posición de Alfonsín, quien adelantó que no aspira a nin-

## Discutiendo la comisión

Los diputados porteños del Frepaso no están dispuestos a ceder en su pretensión de investigar los posibles hechos de corrupción de la gestión de Fernando de la Rúa, pero tampoco quieren irritar a sus socios, a quienes ofrecieron anoche una serie de variantes para implementar desde la Legislatura. La máxima aspiración de los frepasistas es conseguir que los radicales acompañen la creación de una subcomisión-integrada por legisladores de las comisiones de Planeamiento y Desarrollo Económico-para monitorear todo lo relacionado con las habilitaciones concedidas por la comuna y la convocatoria del ombudsman porteño Antonio Cartañá para que aporte a la Legislatura información sobre la investigación del pedido de coima por el cual fue procesado el ex escribano de la ciudad, Jorge Gómez. Ambas ideas surgieron de una reunión que el bloque del Frepaso mantuvo con Carlos "Chacho" Álvarez y Graciela Fernández Meijide. Los radicales dejaron en claro que avalarán la creación de la subcomisión siempre y cuando no termine transformándose en una comisión investigadora de los actos del Ejecutivo.

gún cargo, es coherente con el rol en el que se ve el ex presidente a partir del '99. El ex titular de la UCR se piensa como una versión criolla de Massimo D'Almeida, el arquitecto de la coalición gobernante italiana El Olivo, quien se encuentra de visita en la Argentina (ver página 4).

LA ACTUAL OBSESIÓN DE RADICALES Y FREPASISTAS

## A ver quién paga los costos

Por Fernando Cibeira

La crisis de la Alianza terminó reducida a una cuestión de imagen. Ayer, tanto alrededor del jefe de gobierno Fernando de la Rúa como del diputado Carlos "Chacho" Álvarez la principal obsesión era medir quién había ganado la pulseada. "De la Rúa ganó porque quisieron convencer a la gente de que su gestión era corrupta y a todos les quedó en claro que lo atacaban por cuestiones internas", resumían en el gobierno por-

teño. "El tema se instaló y conseguimos diferenciarnos", sostenían en el Frepaso. Lo más importante, a esa altura, era determinar a quién se declararía vencedor.

Empezó como una cuestión de principios. Un cruce entre la supuesta "nueva política" sin compromisos que pretende encarnar el Frepaso, contra el sistema de lealtades que lleva implícito el añejo aparato partidario radical. Así largó la semana pasada, cuando Chacho se abalanzó sobre lo que denominó una "red de corrupción delarruista". Y desde el de-

larruismo contestaron que sólo removerían a sus funcionarios si existían pruebas concretas contra ellos y no una simple declaración judicial como la que había hecho la ex secretaria del escribano Gómez.

Pero el correr de los días fue desdibujando los objetivos. Primero porque se fue transparentando que una de las intenciones escondidas detrás de la ofensiva del Frepaso era la de conseguir una posición de fuerza para sentarse a negociar las candidaturas para después de la interna. También porque quedó en evidencia que la idea de De la Rúa nunca fue investigar a fondo lo que sucedió entre sus funcionarios y algunas concesiones municipales, sino que su preocupación siempre pasó por no aparecer cediendo posiciones frente a sus aliados.

La crisis se cifró en dilucidar a quién se le debía levantar la mano. Así, el lunes durante la reunión de la conducción del Comité Nacional, en la sede de la UCR exhibían como un trofeo el cable de agencia con Álvarez poniendo las manos en el fuego por De la Rúa. Y, en la Casa del Frente, se preocupaban en aclarar que Álvarez nunca habían dicho eso, como si esas palabras fueran un certificado de defunción. "Así, así, seguro que no lo dije", insistía Chacho. Ayer, casualmente, De la Rúa y Álvarez esquivaron los micrófonos. Dejaron que los cruces continuaran sólo a través de las segundas líneas. Cada uno sentía que la pelea ya había sido ganada.

### COMITÉ EJECUTOR DEL PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL Y MANEJO DE LA CUENCA HÍDRICA MATANZA - RIACHUELO

Licitación Pública N° 12/98  
Expediente N° 10.109/98

- ◆ **OBJETO:** "Servicio de Mantenimiento de la Margen del Riachuelo correspondiente a la Ciudad de Buenos Aires".
- ◆ **CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal. (Horario de 11.00 a 16.00).
- ◆ **VALOR DEL PLIEGO:** \$ 300.-
- ◆ **LUGAR DE PRESENTACION DE LAS OFERTAS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal.
- ◆ **APERTURA:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal.  
Día: 21/10/98  
Hora: 12.00.

### COMITÉ EJECUTOR DEL PLAN DE GESTIÓN AMBIENTAL Y MANEJO DE LA CUENCA HÍDRICA MATANZA - RIACHUELO

Licitación Pública N° 13/98  
Expediente N° 10.084/98

- ◆ **OBJETO:** "Contratación de un Vuelo Aerofotográfico y Procesamiento de Datos para un S.I.G."
- ◆ **CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal. (Horario de 11.00 a 16.00 hs.)
- ◆ **VALOR DE LOS PLIEGOS:** \$ 850.-
- ◆ **LUGAR DE PRESENTACION DE LAS OFERTAS:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal.
- ◆ **APERTURA:** San Martín 320 - Piso 1° - Capital Federal.  
Día: 19/10/98  
Hora: 12.00.



**Hay un sólo motivo  
por el que no querés que sea viernes.**



**Sale el jueves.**

**Mañana con el diario.** *Las chicas de la década.* Los esperados nuevos discos de PJ Harvey y Hole analizados a fondo. *Casi argentino.* Entrevista exclusiva a Dave Mustaine (Megadeth), el héroe de las tribus metálicas argentinas. *El cine de tu calle.* Adrián Caetano ("Pizza, birra, faso") cuenta cómo y por qué filma lo que filma. *Y Clara de Noche, Convivir con virus, Agenda de recitales y Todo X 1,99* (con el debut de Juan Pablo Sorín como columnista invitado).

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.

## Bagnasco nunca quiso

El juez federal Adolfo Bagnasco negó tener intenciones de presentarse como candidato a diputado nacional por el Partido Justicialista bonaerense y desmintió haber tenido una entrevista para ese fin con el gobernador Eduardo Duhalde. "¿Quién dijo eso? Jamás pensé en esa posibilidad", dijo el juez. Las ambiciones políticas de Bagnasco habían sido confesadas por él mismo en una entrevista periodística, pero una vez publicada la información aclaró que su intención era "hacer política en el club Lanús".

## Oyarbide en la pendiente

La Comisión de Juicio Político podría emitir hoy un dictamen sobre los cuatro pedidos de juicio político al juez Norberto Oyarbide por amenazas, mal desempeño de sus funciones y posible comisión de delito. Según informó César Arias, titular de la Comisión, el juez tendrá cinco días hábiles para responder desde la notificación. Todavía no se sabe qué posición tomarán los legisladores de la Alianza.

## Denuncias de la UTPBA

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) tratará las denuncias realizadas por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) sobre los intentos del gobierno por derogar el Estatuto del Periodista. Por otra parte, la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad un proyecto mediante el cual se solicita que el Ejecutivo se "abstenga de todo acto en relación a los Estatutos Especiales del Periodista".

## El Canca, de campaña

El candidato a la titularidad del PJ porteño por la lista "Azul Púrpura", Juan Carlos Dante Gullo, convocó a "recuperar el movimiento obrero como columna vertebral del peronismo". Gullo invitó a "recuperar el peronismo de un oficialismo desgarrado".

# Menem vetó parte de la reforma laboral y la CGT está que trina

Por Fernando Almirón

El Poder Ejecutivo vetó ayer el artículo de la recientemente sancionada Reforma Laboral que le otorgaba a la CGT el poder absoluto para negociar las convenciones colectivas de trabajo por gremio. Con el veto, se diluye el principal objetivo que perseguía la central obrera, que a cambio ofreció un alto costo político al apoyar la flexibilización laboral impulsada por el Ministerio de Trabajo. Ahora —tal como lo reclamaban el FMI y los grupos empresarios— las condiciones laborales podrán ser negociadas por empresa sin intervención del ámbito sindical superior.

El Gobierno también objetó otros dos artículos: el referido a los despidos por discriminación que implicaban un 30 por ciento más en las indemnizaciones, y otro que fija la vigencia de acuerdos que no hayan sido actualizados en los últimos diez años. Mientras en el bloque de diputados justicialistas anticiparon que rechazarían el veto, los dirigentes cegetistas se cruzaban a última hora de ayer indignados llamados telefónicos para hablar sobre lo que consideraban una tremenda traición.

El primero en firmar fue el jefe de la cartera de Trabajo, Antonio Erman González. Después siguieron los demás ministros y a última hora el presidente Carlos Menem estampó su apellido en el texto que debía ingresar en Cámara de Senadores antes de la medianoche de ayer, al filo del límite reglamentario, con lo que se evitó que la ley se promulgue automáticamente sin permitir modificaciones por parte del Ejecutivo.

Mientras el secretario de Relaciones Parlamentarias de la Jefatura de Gabinete, Néstor Alcalá, no sacaba sus ojos del reloj, la noticia del veto ya había comenzado a desparramarse entre legisladores y sindicalistas, que se resistían a creer en la veracidad de la novedad. Hace menos de una semana los dirigentes de la CGT habían festejado junto a los diputados justicialistas la sanción de la ley de Reforma Laboral en el Congreso, después de dos intentos fallidos. La alegría quedó atrás.

El veto alcanza a tres artículos de la flamante ley. Uno de ellos era el que obligaba a negociar las convenciones colectivas por gremio y por el cual los sindicalistas aceptaron apoyar la reforma.



Daer, Erman y Cavalieri, cuando todo era armonía entre el Gobierno y la CGT para aprobar la ley. Ayer, el ministro de Trabajo fue el primero en poner la firma al veto pedido por Carlos Menem.

so, después de dos intentos fallidos. La alegría quedó atrás.

La CGT había logrado modificar en el Senado el artículo 15 del proyecto de la norma para —contrariamente a los deseos expresos del FMI— instalar a la central obrera como el único interlocutor válido para sentarse en la mesa negociadora de las convenciones colectivas de trabajo. En realidad fue el único motivo por el cual Rodolfo Daer y la dirección cegetista se atrevieron a pagar el alto costo político que significaba apoyar una flexibilización laboral rechazada desde todos los sectores.

Alfredo Atanasof, el presidente justicialista de la Comisión de Legislación Laboral de Diputados, y el principal impulsor de la norma en el Congreso, no salía ayer de su asombro. "Es preocupante, ya que no es

lo que habíamos pactado con Erman González y los representantes de la CGT", le dijo a **Página/12** mientras atendía una avalancha de llamados para confirmar la novedad. Atanasof también agregó: "Mañana (por hoy), con los papeles en la mano, vamos a estudiar los caminos a seguir, cómo vamos a responder al veto del Ejecutivo".

En el bloque de Diputados justicialistas reinaba el mal humor. "Nos usaron de forros", argumentó un legislador bonaerense que votó a favor de la ley sin estar de acuerdo con ella. "No estamos dispuestos a comernos el veto", aseguró por su parte un vocero del bloque. Sin embargo, el hombre cercano al jefe de la bancada, Humberto Roggero, reconoció que no hay posibilidad alguna de concretar el rechazo, ya que

para ello se requiere del voto de los dos tercios del cuerpo, algo imposible de lograr sin la presencia de la coalición aliada.

Los artículos vetados por el Ejecutivo son el 11, 12 y 15 de la norma sancionada. El primero de ellos se refiere al incremento de un 30 por ciento en las indemnizaciones por despidos discriminatorios, tales como los motivados por raza, orientación sexual o religión. El artículo 12 está dedicado a los plazos de vigencia de las convenciones que no hayan sido renegociadas en los últimos diez años. Por último, el artículo 15, cuya eliminación de la ley produce escorzo entre los cegetistas, estipula el monopolio de la central obrera para arbitrar en las negociaciones por gremio, que ahora pueden ser resueltas por empresa.

MAQUEDA Y PICHETTO DESIGNADOS EN EL CONSEJO

## Dos peronistas para la Magistratura

El bloque de diputados nacionales del PJ designó anoche a Miguel Angel Pichetto y a Carlos Maqueda como sus representantes en el Consejo de la Magistratura y a Carlos Soria como miembro del Jury de Enjuiciamiento. Con la elección de los legisladores peronistas se completó la integración de los órganos consagrados en la reforma constitucional de 1994 para

la selección y remoción de los jueces.

El acuerdo dentro de la bancada peronista que posibilitó la designación de Pichetto y Maqueda entre los miembros del Consejo de la Magistratura incluyó la elección del bonaerense Dámaso Larraburu y de la salteña Lelia Chaya como sus suplentes en ese cuerpo. Junto a la nominación de Soria, presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, para el Jury de Enjuiciamiento, se resolvió designar a la entrerriana Sara Amavet como suplente en ese cargo.

Las negociaciones para la elección de los representantes en el Consejo de la Magistratura y el Jury de Enjuiciamiento ocuparon la atención del bloque peronista desde la mañana. Y no resultaron sencillas, sobre todo en el caso de Maqueda, quien no sólo era resistido por los menemistas sino tam-

bién por los jueces federales, quienes hicieron saber que no estaban de acuerdo con su designación. Maqueda tiene trayectoria en el campo del derecho, fue constituyente y en su momento se fue del gobierno pegando un portazo. Dentro del peronismo se lo considera como un hombre independiente y de ahí la reticencia del menemismo a su nombramiento.

El Consejo de la Magistratura —que tendrá a su cargo la selección y remoción de los jueces— lo preside el titular de la Corte Suprema de Justicia y lo integran un representante del Ejecutivo, cuatro jueces, cuatro representantes de los abogados, dos académicos y ocho legisladores (cuatro por el Senado y otros tantos por Diputados). De todos sus miembros, los únicos que faltaban designar eran los representantes del bloque de diputados peronistas.

**EDICTO JUDICIAL.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 1, a cargo del Dr. Juan José Diezede, Secretaría N° 1, a cargo de la Dra. Paula María Huálde, en los autos caratulados "MOVIL SAR S.A. LE PIDE LA QUEBRA DOMINGUEZ, EDGARDO ADOLFO", cita y emplaza a MOVIL SAR S.A. para que dentro del quinto día invoque y pruebe cuanto estime conveniente a su derecho, bajo apercibimiento de ser representada por el Sr. Defensor Oficial, Buenos Aires, 11 de agosto de 1998. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 7 de agosto de 1998. Paula María Huálde, Secretaria.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 100, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Emilia GONZALEZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 22 de abril de 1998. María Cristina Battaini, secretaria.

## Alfredo José Cajide

Desaparecido el 22/9/76

A 22 años de tu secuestro y desaparición a manos de los torturadores y asesinos de la dictadura militar, estás vivo en la lucha de los desposeídos, de los oprimidos y de todos aquellos que anhelamos un mundo más justo.

¡Basta de impunidad para los genocidas de ayer y que hoy siguen libres, ocupando cargos, y delinquiendo!

Tus familiares, amigos y compañeros que te queremos y recordamos siempre.



El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 1, a cargo del Dr. Juan José Diezede, Secretaría N° 1, de la Dra. Paula María Huálde, sito en la calle Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 1211, planta baja, de la Capital Federal, comunica por cinco días, que con fecha 1-9-98, se ha decretado la apertura del concurso preventivo de **FDILCAB SRL**. Asimismo se hace saber que se fijó hasta el día 28-10-98 el plazo para que los acreedores concurren a verificar sus créditos ante el Síndico designado, Alberto J. Roriberg, con domicilio en la calle Av. Córdoba 1336, P. 7°, of. 20, de la Capital Federal. El citado funcionario deberá presentar los informes previstos en los arts. 35 y 38 de la ley 24.522, los días 10-12-98 y 22-2-99, respectivamente. La audiencia informativa se llevará a cabo el día 6-5-99 a las 11.30 horas, en la Sala de Audiencias del Juzgado. Buenos Aires, 14 de septiembre de 1997. Publíquese por cinco días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Martha S. Bellucci de Pasina, Secretaria Interna.



PROMUEVEN JUICIO POLITICO CONTRA EL JUEZ JORGE PISARENCO

# Un millón y medio cambió de manos

El juez Gabriel Cavallo acusa a su colega de haber "devuelto" un millón y medio de dólares a quien no era su verdadero dueño.

Por A. M.

“Acá está todo revuelto y tergiversado, en la Justicia, en el Parlamento, en el país en general, de modo que no sirve que uno proclame su inocencia porque nadie le va a creer”. Con esta actitud algo derrotista recibió el juez Jorge Pisarenco la noticia sobre la acusación en su contra que haría hoy la Cámara de Diputados, en el marco del juicio político pedido por el diputado Alfredo Bravo, el juez Gabriel Cavallo y la Corte Suprema. Según la acusación, en enero de 1987 Pisarenco le entregó un millón y medio de pesos en oro a la persona equivocada.

Salomón Said había sido detenido y procesado en 1978 por el contrabando de 83 kilos de oro y mil mejicanos del mismo mineral que habían sido hallados por la policía en su casa y en su automóvil. Pasaron los años y los jueces hasta que en 1994 la causa prescribió y Said y sus amigos fueron sobreseídos. Al poco tiempo Said se presentó en el Banco Central para recuperar el oro y las autoridades le comunicaron que el cargamento había sido devuelto por orden judicial en 1987. Esa orden la impartió el juez Jorge Pisarenco, durante la feria, y el oro se lo llevó Jaime Kohen, otro de los ex imputados en la causa Said.

Según la acusación de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, en el expediente no se dejó constancia alguna del pedido de devolución del oro. Pisarenco no le comunicó a Losada ni a su secretaria la decisión que había

tomado, a pesar de su significado económico: le había entregado la mercadería a una persona distinta de aquella a la que se lo habían secuestrado.

A raíz de este hecho se inicia una pesquisa en la Secretaría de Auditores de la Corte Suprema y en el juzgado de Gabriel Cavallo, por la denuncia de la fiscal María Luz Rivas Diez. De allí surge que ninguno de los empleados de Pisarenco que trabajaron en la feria de 1987 recuerda la presentación del doctor Núñez Irigoyen pidiendo la restitución del oro al señor Kohen, ni la remisión por parte del Banco Central de las actuaciones correspondientes.

“No surge de las constancias de

**Constancia:** La orden la impartió Pisarenco, durante la feria y en el expediente no se dejó constancia alguna del pedido de devolución del oro.

la causa que se haya acreditado una urgencia tal, que justificara la habilitación de la feria y la adopción de una medida de tanta significación por el monto involucrado”, dice el primer punto de la acusación de los legisladores. Pero el párrafo más duro sostiene que “no resulta factible suponer que Pisarenco tuvo un razonable error, sino por el contrario: deducir de la magnitud del error (inexplicable en un profesional) más bien una deliberada intención de actuar como actuó”. Los diputados creen que “el error en este caso es injustificado y sospechoso”.

El juez Jorge Pisarenco—Pipo para los amigos—había sido el defensor oficial de varios de los imputados en la causa Said. Tuvo dos denuncias penales derivadas en pedidos de juicio político que no llegaron a prosperar. Una de ellas se inició por la desaparición de once lingotes de oro y varias alhajas de la caja fuerte de su juzgado, que aparentemente estaba, sin llave. En 1990 la Cámara en lo Penal Económico elevó a la Corte Suprema una recomendación para que el juez fuera enjuiciado.

Actualmente Jorge Pisarenco integra el Tribunal Oral en lo Penal Económico número 1 que deberá escuchar en audiencia el juicio oral por la causa de la “aduana paralela”, que su colega Guillermo Tiscornia ya elevó a esa instancia. El pedido de juicio político contra Tiscornia también se decidiría hoy en la Cámara baja (ver recuadro).

Consultado por **Página/12**, Pisarenco afirmó que no va a renunciar ni pedirá licencia. También asegura que actuó de manera correcta, pero no quiso dar su versión de los hechos. “Es demasiado complicado para explicarlo, voy a preparar mi defensa para cuando tenga que presentarme ante el Senado, y no quiero hacerlo a través de los diarios”, dijo el magistrado. Pero agregó que como “está todo tergiversado, no voy a salir a discutir cada una de las cosas”.



“Acá está todo revuelto y tergiversado en la Justicia, de nada sirve que uno se proclame inocente.” El juez replicó así a quienes le imputan haber entregado sin razón una fortuna en oro.

## PLAN DE EXPANSION DE LA RED DE SUBTERRANEOS

SECRETARIA DE PRODUCCION Y SERVICIOS SUBTERRANEOS DE BUENOS AIRES S.E.



LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## PROLONGACION DE LA LINEA B

TRAMO A (Enlace Lacroze - Est. Tronador inclusive)  
TRAMO B (Est. Tronador - Est. Los Incas)

**SINTESIS:** La prolongación objeto de la presente licitación empalma con el recorrido existente en el extremo Oeste de la Estación Federico Lacroze, pasa por debajo de la parrilla de vías de F.G.U. y sigue por la calle Triunvirato hasta la proximidad de la intersección de Tte. Gral. Donato Álvarez con Avda. de los Incas, realizándose una estación intermedia (Tronador) que balancea correctamente las distancias del tramo total de 1.811 metros. • **PRESUPUESTO OFICIAL:** Tramo A y B de la prolongación de Línea B: \$ 61.204.768,85. • **PLAZO DE EJECUCION:** Veinticuatro (24) meses corridos. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Subterráneos de Buenos Aires S.E. (S.B.A.S.E.), Agüero 48, Capital Federal, en el horario de 10.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Sesenta mil pesos (\$ 60.000.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en S.B.A.S.E., en el mismo horario. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en S.B.A.S.E., hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1708/98, se llevará a cabo el día 11 de noviembre de 1998 a las 11.00 horas, en S.B.A.S.E.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

## Tiscornia en el banquillo

El pedido de juicio político contra el juez Guillermo Tiscornia—que tiene dictamen de comisión por unanimidad—podría tratarse hoy en el recinto de la Cámara baja, si así lo acepta la comisión de Labor Parlamentaria. Cuando los legisladores resolvieron unificar criterios en cuanto a la acusación contra este polémico magistrado, se generó un roce entre el jefe del bloque justicialista y el ministro del Interior, Carlos Corach, quien le reclamó a Roggero por la situación de Tiscornia.

La diputada radical Elisa Carrió afirmó que, “cuando se desempeñaba como secretario, Tiscornia confeccionó la resolución que le permitió la excarcelación de José “Cacho” Steinberg, acusado de contrabando de autos. El Poder Ejecutivo le agradeció el favor ascendiendo a juez”. Fue cuestionado por su desempeño en la causa del oro, por no haber investigado a las firmas exportadoras que cobraron reembolsos en forma irregular. Además habría tenido un mal desempeño en los casos por evasión fiscal en el comercio de carnes, Angelo Paolo y Municipalidad de General Pueyrredón.

## OPINION

Por Enrique M. Martínez (\*)

## El nuevo mundo

La distribución de los eslabones de las cadenas productivas a lo ancho del planeta, buscando el máximo beneficio cada multinacional, parecía ser una etapa final en la lucha entre los Estados nacionales y las corporaciones. La caída del Muro de Berlín evaporó las objeciones políticas para que cada corporación colocara sus plantas donde tuviera menores costos. Sin embargo, no sólo se globalizó la producción de bienes. Enormes excedentes financieros también se diseminaron por el mundo. Ayudados por la tecnología de comunicación, crecieron centros especulativos en cada país periférico. A diferencia del sistema productivo o del sistema bancario que apoya a éste, el sentido mismo de la especulación financiera es conseguir un beneficio en base al perjuicio de otro. Por definición, la especulación no crea riqueza. Es una timba. Y en este momento, parece controlar el timón del barco. Hoy queda claro que la jugada de las grandes corporaciones occidentales, de atacar a Corea del Sur o a Japón, para quedarse con sus industrias y sus bancos, era muy riesgosa, porque en paralelo han actuado las bandas especulativas, como la de George Soros, que son un poder independiente y suficientemente inescrupuloso como para imponer sus propias reglas. Hay en consecuencia cuatro espacios de interés diferenciados en el mundo: 1. los países centrales; 2. las grandes corporaciones, con grandes bancos; 3. los países periféricos, con sus miles de millones de habitantes; 4. los especuladores financieros. En este momento, los dos primeros deberían hacer un paréntesis en su rutina de acumular riqueza con el trabajo de nuestros países, para evitar, con nuestra participación, que los especuladores hagan explotar el planeta. Cuando nuestros dirigentes hablan de pactos de gobernabilidad deberán reclamar, con Brasil y Chile como mínimo, que se motorice un nuevo acuerdo de Bretton Woods, de escala mundial, que controle a los aventureros. El FMI, en ese contexto, debería dejar de lado su papel de representante de los acreedores internacionales, para ser transformado en una entidad que apoye estructuras productivas y financieras nacionales. En este contexto, el problema ruso o de Indonesia es no sólo también nuestro, sino francés, alemán o americano. Si los poderosos han eliminado las fronteras nacionales, es evidente que se han metido en nuestras casas. Pero es igualmente cierto que también nos hemos metido en la casa de ellos, aun cuando sea en el triste papel de propagar olas de pánico financiero. Debemos reclamar, junto con los brasileños, mexicanos y hasta los rusos, que sean los más fuertes quienes paren la especulación y además encontrar la manera de entender el escenario final, para evitar ser otra vez los patos de la boda.

\* Economista - Alianza.

# Preparan un plan de rescate para Brasil y la región

Las siete principales economías del mundo otorgarían créditos por 60 mil millones de dólares para salvar América latina.

Un paquete de créditos de rescate por 60 mil millones de dólares para las naciones emergentes de América latina, a ser financiado por el Grupo de los Siete (países industrializados), podría ser anunciado dentro de las próximas cuatro semanas. La información fue adelantada por analistas londinenses, que agregaron que "el acuerdo comercial global entre las naciones más poderosas del mundo" fue alcanzado tras reconocer que "sin acciones concentradas por parte de las superpotencias, no hay perspectivas de que las turbulencias financieras lleguen a su fin". Brasil resultaría el primer beneficiario del rescate, víctima en las últimas semanas de un rápido debilitamiento de reservas internacionales y con fuertes vencimientos de deuda interna de aquí a fin de año.

Eddie George, gobernador del Banco de Inglaterra, dijo ayer en Buenos Aires que "el Grupo de los Siete debe tratar de distinguir entre la situación de los países emergentes y en transición que estaban aplicando las políticas apropiadas, incluyendo a Argentina en este grupo, y los países que deben hacer más internamente". Gran Bretaña tiene actualmente la presidencia rotativa del G-7.

Simon Flint, analista en Singapur (sudeste asiático) de una organización de estudios económicos con sede en Londres, señaló que el G-7 (integrado por Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Alemania, Francia, Italia y Canadá) "contempla a Brasil como una de las piezas más importantes del dominó en la región", que en caso de colapsarse, arrastraría consigo a todos los demás países latinoamericanos, y en primer lugar a Argentina. "Si se previene a Brasil de llevar a cabo una devaluación de su moneda, o una moratoria de su deuda, se conseguirá acabar con el efecto dominó en los mercados emergentes", añadió Flint.

El informe de la organización de Análisis Económico Independiente de Londres caracteriza el paquete del G-7 como "una fusión de monedas fuertes", que le permitiría a los países en dificultades "una facilidad de canje para convertir bonos de deuda a corto plazo en títulos a largo plazo". La demora de los países

industrializados en tomar el toro por las astas fue atribuido por Flint a "un déficit de liderazgo, porque los estadounidenses contaron con que Japón asumiría la responsabilidad".

La crisis financiera internacional ya dejó huellas en el nivel de actividad de las mayores economías del mundo. Un informe del Instituto de Economía Mundial de la Universidad de Kiel (Alemania) ratificó ayer que la expansión de los países industrializados se desaceleró en el primer semestre del año, y pronosticó que esta tendencia continuará hasta 1999. Igualmente trazoó para Latinoamérica.

El volumen del comercio mundial, anunció, crecerá este año y el próximo a una tasa del 6 por ciento anual, muy por debajo del 9,4 por ciento alcanzado en 1997. Los precios de las materias primas, en tanto, se recuperarían muy limitadamente. Por otra parte, el instituto germano vaticinó que el punto más bajo de la recesión de los países asiáticos será alcanzado en el correr de los próximos meses.

LO ASEGURA EL TITULAR DEL FMI, MICHEL CAMDESSUS

## "Latinoamérica no se caerá"

"América latina no caerá" ante el efecto contagio de la crisis internacional, sentenció el director gerente del Fondo Monetario, Michel Camdessus. En declaraciones al periódico francés *Le Figaro*, Camdessus afirmó también estar dispuesto a "ofrecer una ayuda si fuera necesario" para defender la estabilidad en la región. El pronóstico del hombre fuerte del FMI hace algunos años podría haberse tomado como una garantía. Pero hoy, después de la debacle asiática y rusa, pese a que el FMI aseguraba también que no iban a caer, inquieta más de lo que tranquiliza.

Por su parte, el subsecretario del Tesoro norteamericano, Lawrence Summers, desmintió ayer que en Washington hubiera en preparación un paquete concreto de ayuda financiera al gobierno brasileño. "No preveo ningún anuncio inminente de algún



Roque Fernández con Eddie George, del Banco de Inglaterra. Intento por evitar que caiga Brasil y arrastre a sus vecinos.

## Apuestas al megapaquete

Las acciones líderes subieron ayer en promedio 3,5 por ciento, impulsadas por la certeza entre los financistas de que los países desarrollados no permitirán la caída de la economía brasileña. Concretamente, el rumor que ayer recorrió la city dio cuenta de que, tras las elecciones del próximo 4 de octubre, el gobierno de Fernando Henrique Cardoso recibirá fondos frescos a cambio de la aplicación de un severo plan de ajuste (ver nota aparte). Ayer Brasil perdió otros 600 millones de dólares de reservas. Por su parte, en un intento por calmar a los inversores, Roque Fernández anunció anoche que ya están "avanzadas" las negociaciones para conseguir los 16.000 millones de dólares que la Argentina necesita para financiarse en lo que resta de este año y el '99.

paquete" para Brasil, dijo el número dos del gobierno norteamericano en temas económicos.

La posibilidad de un paquete de rescate del FMI o del Grupo de los Siete (G-7) países más industrializados a Brasil atenuó en los últimos días la intensidad de las corridas sobre el real. La actitud del gobierno de Cardoso parece ambigua: a la prensa interna le remarca que no hará un acuerdo con el FMI y se descarta que acepte una red de salvataje antes de las elecciones del 4 de octubre, porque resentiría la imagen del gobierno ante la opinión pública. Pero, por otro lado, coquetea con los inversores, asegurándoles, por diversos medios, que ya ha negociado con los organismos internacionales y el G-7 un paquete financiero.

"Estamos observando la situación en América latina y en particular la de Brasil", comentó Summers. Dijo que Brasil era víctima de "un juicio

del mercado" y que la inestabilidad financiera actual "tiene mucho que ver con un fenómeno de contagio". A su vez, reconoció que "ciertamente ha habido conversaciones con las autoridades brasileñas, con el Fondo Monetario Internacional, con el G-7, en tanto que estamos siempre alertas sobre la marcha de la situación financiera". Pero aseguró que "no hay una propuesta específica" para asistir a la economía brasileña.

Summers formuló tales declaraciones durante una conferencia de prensa en Washington, tras la entrevista que mantuvieron el presidente Bill Clinton y el primer ministro japonés, Keizo Obuchi. En ese encuentro, Clinton había insistido con la receta que se le reclama con insistencia a Tokio desde Wall Street: aplicar una política fiscal expansiva para sacar a la economía del sol naciente de la recesión y motorizar así el crecimiento mundial.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 40 a cargo del Dr. Guillermo P. Zuccarini, "secretaría única a mi cargo, sito en Uruguay 714 4º piso de Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados "CONSORCIO DE PROPIETARIOS BOULOGNE SUR MER 846/48 C/D LEON, ADRIANA S/EJECUCION DE EXPENSAS EJECUTIVO" Expediente N.º 25.699/95, que el martillero Gustavo Alejandro Lepori rematará el día 30 de septiembre de 1998 a las 9.00 hs. en el salón de ventas sito en la calle Uruguay 666 de Capital Federal, el inmueble sito en la calle Bouloune Sur Mer 846/48 entre Viamonte y San Luis U.F. 26 del piso 8º de Capital Federal. Nomenclatura catastral: Circ. 9. Secc. 13. Manz. 9. Parc. 26. Matricula 996626. Superficie Total 40 mts. 66 dm2, porcentual 2 con 20 centésimos. El inmueble se encuentra ocupado por la señora De León Adriana Alicia, D.N.I. 6.290.119, sus dos hijos menores y su madre. El departamento se compone de dos ambientes, siendo el living-comedor de 3,30 x 2,80 mts., dormitorio de 3,50 x 3,00 mts. con placard, pasillo con kitchenet de 1,60 x 2,00 mts., baño completo de 1,50 x 2,00 mts., balcón a la calle (balcón terraza) de 8,00 x 1,80 mts., todo ello en muy buen estado de conservación. Condiciones de venta: al contado y mejor postor. Base \$ 18.000.000. Seña 30%. Comisión 3%. En efectivo, en el caso de remate, y a cargo del comprador. Deudas: G.C.B.A. (A.B.L.) al 23-97 \$ 844,47 (fs. 152). Aguas Argentinas al 26-11-96 \$ 195,98 (fs. 109). O.S.N. al 4-12-96 \$ 151,87 (fs. 113). Expensas al 2-2-98 \$ 8.423,79 fs. 208. La venta del inmueble se realizará Ad-Corpus en el estado de conservación y ocupación en que se encuentra. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista en el art. 133 del Cod. Proc. Hágase saber al comprador que el saldo de Precio deberá ser depositado en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales a la orden del Tribunal y como pertenecientes a estos autos, dentro de los cinco días de aprobada la subasta sin interpretación alguna (Art. 580 y 584 del Cod. Proc.). Se hace saber que en caso de no resultar suficientes los fondos obtenidos en la subasta para cancelar el pago de las expensas adeudadas, las mismas serán a cargo del adquirente conforme lo dispuesto por los artículos 17 de la ley 13.512 y 3266 del Código Civil. El inmueble podrá ser visitado los días 26, 28 y 29 de septiembre de 1998 de 12 a 14 hs. Buenos aires, 10 de septiembre de 1998. Silvia C. Vega Collante. Secretaría P.A.S.

**EDICTO JUDICIAL:** El Juzgado de Paz Letrado de Coronel Rosales cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de doña EVA SCHUCH. Punta Alta, 13 de agosto de 1998. Fdo. Nélida Susana López. Secretaria.

NOTA: El presente edicto deberá publicarse por tres días en el diario Página/12 de Capital Federal. Fdo. Nélida Susana López. Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 75 a cargo de la Dra. Noemí Binda, Secretaría Única a cargo de la Dra. María Inés Lezama, sito en la calle Alsina 1418 Piso 3º, Capital Federal, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de la Sra. Populín Esther Alicia. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 15 de septiembre de 1998.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N.º 74 comunica por dos días en los autos "Tilun Brenda Leonor c/Macías Eduardo s/ejecución hipotecaria" (exp. 126088/95) que el Martillero Público SAUL RUBEN BRANDENBURG subastará el día 28 de setiembre de 1998 a las 9 hs en el salón de la calle Talcahuano 479 de Capital Federal, el inmueble sito en Bogotá esquina Pueyrredón, "El Talar", General Pacheco, Partido de Tigre, Provincia de Buenos Aires, Norm. Cat.: Circ. III, sec. M, Mza: 49, parc: 22, Mat: 35388. Mide: 7m de fle SO sobre calle Bogotá; 28,225 m. sobre Pueyrredón; 4,24 ochava; 0,10 m al NE. Se subasta como libre de ocupantes. Por Pueyrredón 1437,2 habitaciones, baño, cocina, comedor, construcción sin terminar y patio. A continuación de la calle Pueyrredón llegando hasta la esquina, hay una casilla premodificada y se compone de una cocina, una habitación y una entrada como hall chico, espejo baldío. Vistlar: 24 y 25 del mes de setiembre de 1998 de 10 a 12 hs. Venta al contado en efectivo y al mejor postor. No procede la compra en comisión (art. 598 CPCC) BASE: US\$ 32.976,90. SEÑA: 20% COMISION: 3% SELLA-DO: 1%. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Deudas: Tasa Serv. Mun. fs. 85 al 30/6/97 \$ 4.397,30; Rentas Pcia. Bs. As. fs. 72/3 al 11/7/97 \$ 714,98; Aguas Arg Sa. fs. 90 fuera del radio de servicio. Buenos Aires, 17 de setiembre de 1998. Juan A. Casas. Secretario.



AUMENTA LA GARANTIA DE LOS DEPOSITOS HASTA 30 MIL PESOS

# Para que el temor no sea corrida

En medio de la crisis, el BCRA quiere brindar más confianza a los ahorristas.

Pero no hay más fondos para Sedesa.

Por David Cufre

El Gobierno aumentará a 30.000 pesos la garantía de los depósitos, medida impulsada por el presidente del Banco Central, Pedro Pou, para afianzar la confianza de los ahorristas en el sistema financiero. Aunque hasta ahora la crisis no afectó el nivel de los depósitos, el Gobierno quiere evitar que cualquier hecho inesperado, como una eventual devaluación en Brasil, dispare una corrida. De hecho, Pou había adelantado en mayo, durante una convención de banqueros, que se estudiaba esa medida, pero la decisión llegó recién ahora. Otro elemento que influyó para que se apurara esa determinación fue que hace dos semanas la agencia calificadora de riesgo Standard & Poor's encendió luces de alarma sobre la evolución del negocio bancario (ver aparte).

Hasta ahora están a cubierto las colocaciones de hasta 10.000 pesos a 90 días de plazo y los depósitos de hasta 20.000 pesos a partir de 91 días. El decreto que Economía está terminando de delinear elimina las diferencias de plazos, por lo cual todos los depósitos de hasta 30.000 pesos a 30 días serán devueltos a los ahorristas en caso de cierre de un banco. La medida eleva la cobertura del 90 al 98 por ciento de los depósitos. Otro elemento que aumentará las defensas del sistema bancario es el aporte de 1000 millones de dólares que harán los bancos Mundial e Interamericano de Desarrollo (500 millones cada uno) al fondo "anticorrida", que en la actualidad cuenta con

6700 millones de dólares.

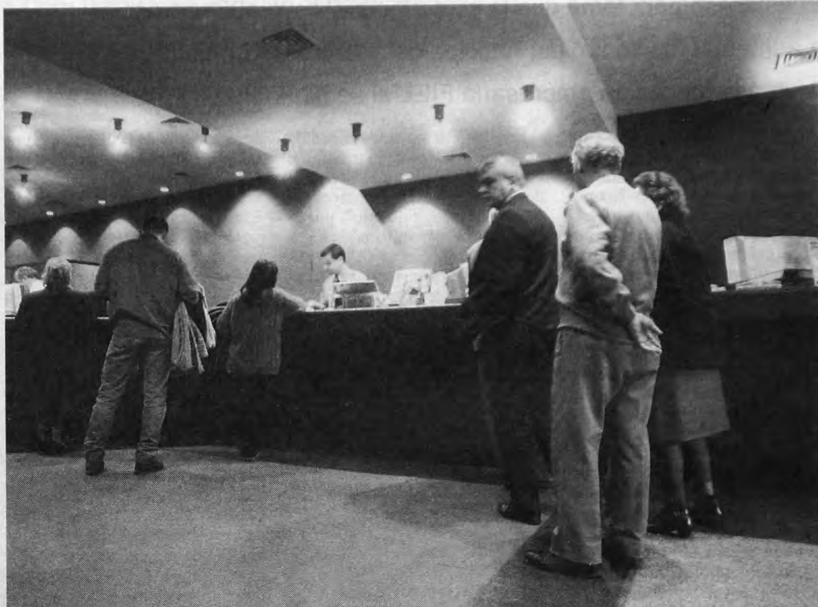
Pero antes de tener que apelar a ese recurso de última instancia, el Gobierno trabaja para despejar cualquier temor que pudiera surgir en los ahorristas sobre la solvencia de los bancos. Además de subir el nivel de la garantía y cancelar la diferencia entre los plazos de las colocaciones, el Banco Central modificó ayer otra de las restricciones que dejaban fuera de cobertura a los depósitos: aumentó la tasa de referencia que establece el límite de las operaciones cubiertas.

Hasta ahora, el Central se basaba en la tasa ofrecida a los depósitos en

**Tasas: Ahora quedan dentro del sistema de garantía las operaciones pactadas en pesos hasta el 11,3 por ciento. Y en dólares, hasta el 13,2 por ciento.**

plazo fijo por el Banco Nación, más dos puntos. Desde ayer, en cambio, la tasa de referencia es la del promedio del sistema, más dos puntos. Para los depósitos en pesos a 30 días, el Nación ofrece el 8,2 por ciento, mientras que el promedio del sistema es 9,3 por ciento. Con la nueva reglamentación quedan dentro del sistema de garantía las operaciones pactadas en pesos hasta el 11,3 por ciento. Y en dólares, hasta el 13,2 por ciento.

La garantía sobre los depósitos se constituye con los fondos aportados por todos los bancos que operan en el país, y que administra una entidad denominada Seguro de Depósitos SA



Con la ampliación de la garantía, quedaría dentro de la cobertura el 98 de los depósitos del sistema. Para el Central los casi \$200 millones que tiene Sedesa son suficientes para asistir a las entidades.

(Sedesa). Los bancos deben entregar mensualmente a esa institución un 0,03 por ciento del total de sus depósitos. El decreto sobre el que trabaja Economía no obligaría a los bancos a integrar más fondos, dado que sería suficiente para elevar la garantía a 30.000 pesos con los 193,7 millones de pesos que componen las reservas actuales de Sedesa.

Esa entidad debió aportar 125 millones de pesos cuando cerró el Banco Patricios. Fue la operación más costosa. El Banco de Crédito Provincial (BCP), después transformado en el Mercobank, le costó 90 millones, y la caída del Banco de Caseros, 75 millones. Sedesa recibe cada mes unos 25 millones de dólares y, además, en caso de que necesitara más fondos si llegara a cerrar más de un banco al mismo tiempo, puede exi-

gir a las entidades que integren por adelantado hasta dos años de aportes.

De todos modos, el presidente del Banco Ciudad, Horacio Chighizola, advirtió que la propuesta oficial "no cierra". "En un país como la Argentina, que tiene garantía limitada de los depósitos y cuyo costo es elevadísimo en comparación con el contexto de aquellos países que tienen una medida similar, esta medida es para debatir en un momento en el que no haya turbulencia", sostuvo, y se mostró preocupado porque "el financiamiento de esta operación es confuso y me parece que la ecuación no cierra". En cambio, en la Asociación de Bancos Argentinos (Adeba), la propuesta fue bien recibida, aunque también manifestaron que no debe obligar a los bancos a incrementar sus aportes.

## Bajo presión

Los bancos argentinos podrían ser colocados bajo una severa presión en caso de que Brasil devalúe y se desate una corrida financiera en la Argentina, advirtió ayer la calificadora de riesgo Standard & Poor's (S&P). En un informe difundido en Nueva York, S&P apuntó, no obstante, que las mayores entidades locales se encuentran en una posición sólida, a diferencia de lo que sucede en el resto de los sistemas financieros latinoamericanos. "Los bancos de toda América Latina están empezando a sentir la pena de las altas tasas de interés y la volatilidad de los mercados", afirmó el director gerente de S&P, Roger Taillon.

## Ya hay listas en la city

Por Alfredo Zaiat

Los depósitos totales del sistema dejaron de crecer, y varias consultoras de la city estiman que el saldo a fin de setiembre será menor en relación al mes anterior. Cada vez es más intenso el trasvase de colocaciones en pesos a dólares. Y ya se verifica una pequeña corrida contra bancos pequeños y medianos, que están perdiendo depósitos que van a refugiarse a entidades grandes o huyen al exterior. Como durante el Tequila, listas de bancos con problemas han empezado a circular por el microcentro. Y del mismo modo que en aquella crisis, las entidades se han lanzado en una guerra de todos contra todos, cuyo final será una nueva etapa de concentración bancaria.

En ese marco, el Banco Central está impulsando una ampliación de la garantía de los depósitos, en cuanto a monto y a nivel de tasa de interés. Poco importa ahora, en un período de incertidumbre y miedo financiero, la red preventiva diseñada por el titular del Central, Pedro Pou: una malla de seguridad por 8000 millones de dólares con créditos de bancos del exterior, un aumento global de la liquidez de las entidades y una mayor capacidad de asistencia del Central mediante redescuentos (préstamos a los bancos). Cuando las dudas, primero, y el miedo, después, atrapa a los ahorristas no hay plan de contención que evite la corrida.

Dar mayor cobertura a los depósitos, en el actual escenario de temor de los inversores y de bancos líderes echando a rodar rumores sobre la solvencia de otras entidades en una inescrupulosa carrera por ganar participación en el mercado, más que dar tranquilidad es una muestra de debilidad. El mensaje que reciben los ahorristas es que no se vayan del sistema porque sus capitales van a estar más y mejor cuidados.

La buena noticia llega tarde. Los ahorristas están inquietos por la suerte de su dinero, estado de ánimo que Pou no va a cambiar con un simple anuncio de mejorar la garantía. Aumento de la cobertura, además, que no tendrá una contrapartida de mayores fondos a la compañía encargada de administrar el sistema de garantía (Sedesa).

En la city, de todos modos, no existen dudas de que el Central no suspenderá y mucho menos dejará caer un banco en el actual escenario de crisis internacional. Una medida en ese sentido gatillaría una desconfianza sobre todo el sistema, sospecha que sería menor si, además de armar redes de salvataje, el Central sería más eficaz en el control para que no se repitan casos como los del BCP y Patricios.

## LA CIUDAD Y EL RIO



LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## SEGUNDA ETAPA DE LA REMODELACION DEL PASEO DE LA COSTANERA NORTE

**SINTESIS:** Ejecución de las obras de la Segunda Etapa de la Remodelación del Paseo de la Costanera Norte, desde Espigón Costanera hasta Playón Mirador. • **PRESUPUESTO DE LA OBRA:** Un millón doscientos cuarenta y tres mil cuatrocientos cuarenta y dos pesos con cuarenta y seis centavos (\$ 1.243.442,46). • **PLAZO DE EJECUCION:** Ciento ochenta (180) días corridos. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 291, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Mil doscientos cuarenta y tres pesos (\$ 1.243.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en la Secretaría de Producción y Servicios, en el mismo horario. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en la Secretaría de Producción y Servicios, hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1657/98, se llevará a cabo el día 15 de octubre de 1998 a las 11.00 horas, en la Secretaría de Producción y Servicios.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

# Temor al fantasma del "populismo regulatorio"

El establishment teme que la puja electoral lleve al Congreso a aumentar los controles. Anticipo de un duro documento que llevará la fundación empresaria FIEL al seminario de IDEA.

Por Cledis Candelaresi

Un trabajo de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas advierte que, en la actual transición política, existe el riesgo de "volver al populismo regulatorio". El llamado de atención de FIEL apunta a iniciativas promovidas por la oposición y el propio oficialismo, como la intención de crear un supraente regulador o la de haber restringido la instalación de hipermercados en la provincia de Buenos Aires. La Organización Techint, de protagónico papel en las privatizaciones, formula un planteo semejante en otro análisis, que cuestiona uno por uno el desempeño de cada organismo regulador.

Ambos estudios forman parte de los trabajos preliminares del coloquio anual de IDEA -Instituto para el Desarrollo Empresarial Argentino-, que hoy se inicia en Mar del Plata con un debate sobre el impacto de la crisis bursátil. La jornada de mañana estará íntegramente dedicada a la discusión de las regulaciones sobre la economía y la administración del Estado, punto del temario que se plantea como de los más polémicos.

Si bien el expositor de FIEL sobre este tema será el economista Daniel Artana, el trabajo previo estuvo a cargo de su colega Fernando Navajas. El texto que redactó subraya que, hasta ahora, el Gobierno "se cuidó de no enviar señales erróneas" a las empresas y trató de "reconstruir la credibilidad del país". Movido por esta necesidad, "encaró negociaciones siempre ventajosas para la firma regulada". Aunque el técnico liberal no lo detalla, esos supuestos logros oficiales podrían incluir decisiones como la de prorrogar el período de exclusividad a las telefónicas o admitir ajustes tarifarios a los operadores ferroviarios.

Pero el mismo trabajo señala que, "en el marco de la transición política que se avecina, y en donde el Congreso gana participación en el proceso regulatorio", puede reeditarse el "populismo regulatorio". En este caso, FIEL si enumera una veintena de riesgos, entre otros, la idea de crear un ente regulador "politizado"; "hacer políticas selectivas contra las empresas privatizadas, como cobrarle mayores impuestos"; intervenir en la comercialización de los hidro-

**Expropiados: "Las grandes inversiones pueden ser parcialmente expropiadas" por distintas regulaciones, sostiene el documento que presentará FIEL.**

carburos (por ejemplo, liberando la importación o desregulando la instalación de estaciones de servicio); cobrarle regalías a las empresas mineras, o, "el más preocupante" de "sobreregular el sector de los supermercados (...) que son objeto de falsas acusaciones, como la de ejercer políticas anti-competitivas y hasta de generar desempleo".

Si bien aclara que el "riesgo regulatorio" no se circunscribe a las empresas privatizadas, la Fundación las destaca como entre las que más podrían padecerlo. "Las grandes inversiones pueden ser parcialmente expropiadas" por distintas regulaciones, sostiene Navajas.

El texto no podría ser más apropiado para defender la posición que algunos miembros del comité ejecutivo de IDEA ya anticiparon a este diario. Los empresarios están aterrados por la posibilidad de que el Gobierno avance en la imposición de controles a la actividad económica y, más aún, que

éstos resulten de la disputa política entre oficialistas o entre éstos y la oposición.

Este criterio surge nítido del repaso sobre los entes reguladores que hizo Eduardo Baglieto, vicepresidente ejecutivo de Techint, quien defenderá en persona sus ideas en Mar del Plata. "Las presiones políticas de corto plazo no deberían afectar las decisiones regulatorias", señala. "Los entes reguladores deben ser ajenos al ámbito político; sus miembros deberían poseer una experiencia importante en la empresa privada y sensibilidad a los riesgos del negocio". Francisco Macri (Socma), Carlos Fedrigotti (Citibank) y Charles Miller (Bell South International) tendrán el jueves oportunidad de pronunciarse públicamente sobre el tema desde el Sheraton marplatense.



Eduardo Baglieto, vicepresidente ejecutivo de Techint. Preocupación por "las presiones políticas de corto plazo".

DOCUMENTO DE TECHINT SOBRE REGULACIONES SECTORIALES

## Defensa de las privatizadas

Por C.C.

Nadie podría negarle a Techint experiencia en privatizaciones: intervino en telecomunicaciones, a través de Telefónica; en ferrocarriles, con Ferropreso Pampeano; en distribución eléctrica, con Edelap; en transporte de gas, con TGN y en concesiones por peaje, a través de Cosa. Con dichos antecedentes, su vicepresidente, Eduardo Baglieto, decidió abrir juicio sobre cómo el gobierno manejó cada una. En el trabajo titulado "Experiencia empresarial sobre regulaciones sectoriales", también recomienda subsanar los errores oficiales renegociando "con transparencia" todos los contratos.

◆ Privatización ferroviaria.

Los errores atribuidos al gobierno habrían consistido en "exigir inversiones físicas (por ejemplo, cambiar vías en determinada fecha) y no en función del mercado sin contemplar que, al poco tiempo de iniciadas las operaciones privadas, se cayó el mercado ruso, principal comprador de granos". El Estado mejoró, a su costo, los caminos y accesos a puertos que utilizan los camiones, competidores de los trenes.

◆ Privatización telefónica. "El rebalaceo formaba parte del contrato de concesión y debía concretarse cuanto antes. Pero se demoró por presiones políticas y tendencia al populismo del ente regulador" (la Comisión Nacional de Telecomunicaciones).

◆ Privatización de la distribución eléctrica. Junto al Enargás,

el ENRE es señalado entre "los mejores", y el marco regulatorio "es excelente". Pero se incentivó al consumidor a que denuncie a las empresas. Sugiere que éstas no deberían trasladar toda la baja de sus costos a la tarifa, sino que parte de ese beneficio debería servir para costear inversiones.

◆ Privatización de la distribución gasífera. En la renegociación (concretada hace unos meses) se aplicaron reducciones de tarifas que "carecen de sustento" y no ayudan ni fomentan futuras inversiones, sino que obedecen a "razones populistas y exitistas".

◆ Privatizaciones de rutas. Fomentar la anulación del peaje "es una vuelta al pasado" y atacarlo "es atacar al sistema de empresas privatizadas".

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.



### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2200	BAHIA BLANCA	06:32	AU2124	MONTEVIDEO	09:50
AU2204	BAHIA BLANCA	10:25	AU2124	MONTEVIDEO	12:20
AU2206	BAHIA BLANCA	15:40	AU2124	MONTEVIDEO	14:44
AU2202	BAHIA BLANCA	19:44	AU2124	MONTEVIDEO	17:05
AR1814	BARILECHE	11:15	AR1254	MONTEVIDEO	17:25
AR1844	BARILECHE	17:20	AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1226	P. DEL ESTE	11:20
AU2248	CATAMARCA	17:50	AR1258	P. DEL ESTE	15:15
AR1648	C. RIVADAVIA	08:04	AU2260	NEUQUEN	06:52
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AU2264	NEUQUEN	14:48
AR1686	C. RIVADAVIA	17:45	AU2266	NEUQUEN	19:00
AU2200	C. RIVADAVIA	22:15	AU2250	POSADAS	08:12
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2256	POSADAS	18:32
AR1506	CORDOBA	07:24	AU2258	RESISTENCIA	10:50
AU2410	CORDOBA	08:00	AU2246	RESISTENCIA	19:52
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1606	R. GALLEGOS	05:45
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1608	R. GALLEGOS	23:45
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AR1520	CORDOBA	14:00	AR1628	R. GALLEGOS	15:25
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1626	R. DE JANEIRO	07:04
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1628	ROSARIO	11:50
AU2406	CORDOBA	17:00	AU2306	ROSARIO	13:20
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1716	ROSARIO	16:10
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2416	CORDOBA	20:26	AR1706	SALTA	06:48
AU2408	CORDOBA	21:15	AR1716	SALTA	13:44
AU2560	CORRIENTES	06:28	AR1706	SALTA	19:08
AU2562	CORRIENTES	15:05	AR1716	SAN JUAN	06:24
AU2568	CORRIENTES	15:05	AU2292	SAN JUAN	12:06
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2296	SAN JUAN	17:50
AR1724	IGUAZU	12:12	AR1481	SAN LUIS	06:24
AR1480	IGUAZU	14:04	AU2296	SAN LUIS	12:06
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2296	SAN RAFAEL	12:06
AU2280	LA RIOJA	06:52	AR1518	SAN RAFAEL	18:18
AU2292	LA RIOJA	19:48	AU2292	SANTA FE	09:45
AR1518	LA RIOJA	18:52	AU2292	SANTA FE	12:06
AR1538	M. DEL PLATA	07:44	AU2292	SANTA FE	14:15
AU2250	M. DEL PLATA	08:15	AU2292	SANTA FE	16:15
AR1620	M. DEL PLATA	09:45	AU2292	SANTA FE	18:15
AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2292	SANTA FE	20:15
AR1670	M. DEL PLATA	12:45	AU2292	SANTA FE	22:15
AU2260	M. DEL PLATA	13:12	AU2292	SANTA FE	24:15
AR1680	M. DEL PLATA	14:12	AU2292	SANTA FE	26:15
AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AU2292	SANTA FE	28:15
AU2262	M. DEL PLATA	18:50	AU2292	SANTA FE	30:15
AR1640	M. DEL PLATA	19:36	AU2292	SANTA FE	32:15
AU2424	MENDOZA	06:08	AU2292	SANTA FE	34:15
AR1522	MENDOZA	07:06	AU2292	SANTA FE	36:15
AU2422	MENDOZA	11:05	AU2292	SANTA FE	38:15
AR1532	MENDOZA	12:04	AU2292	SANTA FE	40:15
AU2426	MENDOZA	13:04	AU2292	SANTA FE	42:15
AR1552	MENDOZA	18:56	AU2292	SANTA FE	44:15
AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AU2292	SANTA FE	46:15
			AU2292	SANTA FE	48:15
			AU2292	SANTA FE	50:15
			AU2292	SANTA FE	52:15
			AU2292	SANTA FE	54:15
			AU2292	SANTA FE	56:15
			AU2292	SANTA FE	58:15
			AU2292	SANTA FE	60:15
			AU2292	SANTA FE	62:15
			AU2292	SANTA FE	64:15
			AU2292	SANTA FE	66:15
			AU2292	SANTA FE	68:15
			AU2292	SANTA FE	70:15
			AU2292	SANTA FE	72:15
			AU2292	SANTA FE	74:15
			AU2292	SANTA FE	76:15
			AU2292	SANTA FE	78:15
			AU2292	SANTA FE	80:15
			AU2292	SANTA FE	82:15
			AU2292	SANTA FE	84:15
			AU2292	SANTA FE	86:15
			AU2292	SANTA FE	88:15
			AU2292	SANTA FE	90:15
			AU2292	SANTA FE	92:15
			AU2292	SANTA FE	94:15
			AU2292	SANTA FE	96:15
			AU2292	SANTA FE	98:15
			AU2292	SANTA FE	100:15



ALREDEDOR DE 300 ARGENTINOS VARADOS EN PUNTA CANA

# Un tifón en vacaciones

Al menos 12 muertos, decenas de miles de evacuados y daños materiales incalculables provocó el paso del huracán "Georges" por República Dominicana, y desató un caos en las comunicaciones, la caída de los servicios eléctricos y el cierre de todos los aeropuertos, incluido el de Santo Domingo, cuya torre de control fue destruida. En Punta Cana, la ciudad más visitada por europeos y argentinos, aproximadamente 300 turistas argentinos que debían regresar el lunes quedaron encerrados en los hoteles donde se alojaban. Ayer, la situación era tan crítica que el presidente dominicano, Leonel Fernández, decidió asumir la dirección del Comité Nacional de Emergencia. Entretanto, en Miami se adoptaban medidas de emergencia para esperar la llegada de "Georges".

"Georges" entró en contacto con República Dominicana en la madrugada de ayer, sobre la costa nordeste, donde se encuentran las poblaciones de Higüey, Samaná, Nagua y Punta Cana, donde alrededor de 300 argentinos permanecían encerrados en los complejos turísticos, sin posibilidades de regresar ni de comunicarse con el exterior. La consejera consular de la embajada argentina en Santo Domingo, Georgina Bartolotta, poco antes de que se cortaran las comunicaciones informó que "los hoteles son seguros, no sufrirán el tifón. Los evacuados son los dominicanos, que viven en viviendas de madera con techos de chapa". Bartolotta sostuvo que la población había vaciado de alimentos, agua mineral y velas los supermercados, previendo varios días de

A su paso por República Dominicana, el huracán "Georges" provocó doce muertos. Los turistas argentinos están fuera de peligro, refugiados en los hoteles. Hasta el jueves no podrán volver.



Decenas de miles de dominicanos debieron ser evacuados por los destrozos del huracán.

La torre de control del aeropuerto de Santo Domingo resultó completamente destruida.

encierro.

De acuerdo con los agentes turísticos que operan en la zona, "los turistas argentinos están refugiados en sus habitaciones. Los hoteles de Punta Cana, en general, tienen pasillos abiertos, sin techo, por el calor reinante. Hasta que no termine el vendaval, no podrán moverse de ahí, por eso les proveyeron viandas por 24 horas previendo que deban

permanecer encerrados". Otros 500 argentinos son residentes en el país, pero no se brindaron informes oficiales sobre su situación. Según la consejera Bartolotta, antes del jueves los turistas no van a poder regresar.

Los vientos huracanados, que llegaron a superar los 200 kilómetros por hora, destruyeron la torre de control del aeropuerto de la capital Santo Domingo. Hacia las 17, después de una hora de relativa calma, "Georges" se descargó con toda su fuerza sobre la ciudad, levantando árboles, techos y autos por el aire. El servicio energético quedó interrumpido en todo el país en las primeras horas del día, mientras que la televisión y las radios operaban con serias dificultades.

El ministro de Defensa, almirante Rubén Paulino Álvarez, informó que se habían registrado por lo menos 12 muertos, pero no precisó la

cantidad de damnificados, y advirtió que a "Georges" aún le faltaba recorrer la mitad del país. Álvarez añadió que ordenó al ejército salir a las calles para evitar saqueos y actos de violencia. El presidente Leonel Fernández decidió asumir la dirección del Comité Nacional de Emergencia ante la gravedad de la situación, y pidió a la población que se mantuviera en sus casas o se dirigiera a los refugios de Defensa Civil. Se calcula que alrededor de 10 mil personas de la periferia de la ciudad buscaron refugio en escuelas y edificios públicos. El paso de "Georges" por Puerto Rico ya había provocado ocho muertes, y pérdidas millonarias en la base estadounidense de Antigua. En Miami, anticipándose, las autoridades ordenaron resguardar a los turistas, cerraron todos los campings y escuelas y abrieron un centro para los equipos de rescate.

## El florista liberado

La venta de droga en un kiosco de flores, justo frente al Nacional Buenos Aires, dio para el escándalo hace exactamente cuatro primaveras. Ayer uno de los hombres que atendía el puesto, el uruguayo Washington Martínez, de 30 años, quedó en libertad después de un juicio oral a raíz de una "orfanidad probatoria evidente". El caso motivó hasta el nombre de una banda de rock, la extinta Liberen al florista. En aquella oportunidad la policía había secuestrado marihuana para fabricar un total de 293 porros, y una "piedra" de cocaína.

## Nadie sabe de la beba

Treinta taxis Fiat Duna con patentes terminadas en 88 y sus choferes ya fueron localizados, investigados e interrogados dos veces desde el miércoles pasado cuando en la maternidad Sarda fue robada una bebé y aún no hay pistas sobre la mujer que se la llevó. La mujer se ofreció en un pasillo del hospital a cuidar de Edith, una nena de un mes, mientras su madre, Silvia Pérez, hacía un trámite, y según testigos subió a un auto de las características que la ley busca.

## Amenaza de inundación

Las crecidas de los Paraná, Paraguay y Uruguay amenazan otra vez a los pobladores de las provincias del noroeste, que ya secaban las penas de la última inundación. Las copiosas lluvias que cayeron sobre las nacientes de esos ríos en las últimas semanas pusieron en peligro nuevamente a los ribereños de Chaco, Corrientes, Formosa y Misiones, donde aún hay cinco mil evacuados. Ayer el intendente de Santa Sylvia, en Chaco, se quejó porque siguen sin soluciones. "El Estado continúa ausente", dijo.

FRACASO LA NUEVA TOMA DEL PREDIO

## Coconor 2, De la Rúa 0

No hubo ocupación efectiva de la propiedad. Tampoco desalojo de los bienes de los ex concesionarios. Por segunda vez, el gobierno porteño vio frustrado su operativo para recuperar el predio de Costanera Norte donde funcionaba el balneario Coconor. El 12 de mayo, la comuna había intentado desalojar el complejo pero la resistencia de los dueños y una orden judicial se lo impidieron. Ayer, el interventor de Privatizaciones y Concesiones de la comuna, Virgilio Loíacono, quiso tomarse la revancha pero volvió a irse con las manos vacías. Según explicó el funcionario, "el juzgado debe resolver algunas actuaciones judiciales pendientes". El final de la novela por entregas deberá esperar unos días más.

En su época dorada, Coconor cautivaba a la farándula y las chicas se animaban con el topless. Pero desde mayo pasado, cuando un decreto de la comuna porteña caducó la licencia por "incumplimiento de las obras pactadas y subcontrataciones irregulares", el complejo perdió su encanto: Está abandonado y una enorme reja verde impide el acceso de cualquier visitante. Excepto la de los funcionarios porteños y la guardia permanente de la Prefectura Naval.

Ayer por la tarde, Loíacono regresó a Coconor con la guardia de auxilio del gobierno porteño. Como en mayo pasado, pretendía tomar posesión del complejo. Pero debió volver a dar marcha atrás. "Deberemos esperar hasta que esté firme la medida de la Cámara, que entendí que no había delito y que el procedimiento estaba mal suspendido", anunció resignado. "Ahora habrá que esperar otros 15 días y así habremos ganado el record de ejecución de la medida", ironizó en su retirada.

Uno de los dueños de Coconor también se presentó ayer en el balneario. Entró luego de trasponer la guardia de la Prefectura, se encerró en su oficina y se marchó al rato sin dar explicaciones. En la comuna especulan con que interpondrán un recurso extraordinario para demorar aún más la ocupación efectiva del lugar.

Tres días después del intento de desalojo del 12 de mayo, la jueza María Laura Garrigós de Réboreto revocó la medida interpuesta por el balneario. Desde ese momento, los concesionarios batallan por recuperar terreno y dinero perdidos mientras el gobierno porteño pelea en la Justicia la devolución del predio que pretende convertir en "un parque con piletas públicas", según explicó Loíacono.



MUNICIPALIDAD  
DEL PARTIDO  
DE GENERAL  
PUEYRRÉDON



Mar del Plata  
Municipalidad de General Pueyrredón

SECRETARÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA  
Dirección de Recursos Turísticos

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA

OBJETO: Otorgar en concesión el uso y explotación de las siguientes Unidades Turísticas Fiscales, ubicadas en el sector costero del Partido de General Pueyrredón.

Unidad Turística Fiscal	Fecha y Hora de apertura	Valor del Pliego
Playa Estrada Expediente N° 12144-4-98	19 de octubre a la hora 9.00	\$ 1500.-
Playa Acevedo Expediente N° 12525-6-98	19 de octubre a la hora 12.00	\$ 1500.-
Local 5 de Playa Grande Expediente N° 4276-5-97	20 de octubre a la hora 9.00	\$ 900.-
El Marquesado Expediente N° 10874-1-98	21 de octubre a la hora 9.00	\$ 600.-
Playa Cardiel Expediente N° 10875-8-98	21 de octubre a la hora 12.00	\$ 2500.-

CONSULTAS Y VENTAS DE PLIEGOS: Dirección de Recursos Turísticos, San Martín 2959, Planta Baja, Mar del Plata. En el horario de 9.00 a 14.00 hs.

LUGAR DE APERTURA: Sala de Licitaciones. Secretaría de Obras y Medio Ambiente. La Rioja 1650 - Piso 2° - 7600 - Mar del Plata.

# La ba

"Ella era la más violenta, a quienes la tenían rehenes, a quienes la tenían cautivos. Pidieron la T

El asalto a una agencia de turismo, en pleno centro porteño, se convirtió en una pesadilla para el dueño del local, cinco empleados y un cliente, quienes fueron tomados como rehenes por los ladrones durante casi una hora. Como en otros casos recientes, se repitió una modalidad: a verse rodeados, los asaltantes pidieron la presencia de un juez y de una cámara de TV. Al frente de la banda estaba una chica de 22 años, la misma que días atrás había ido a averiguar por un viaje de placer a Chile. "Era la que daba órdenes y la que negociaba", coincidieron después rehenes y policías. Recién cuando llegó el juez, los ladrones decidieron entregarse, con la condición de que no les llevarán a una comisaría.

Todo comenzó minutos después de las 15, cuando tres hombres y una mujer—de entre 20 y 25 años—ingresaron a la oficina del primer piso de Maipú 863, donde funcionaba una modesta agencia de viajes Giras Turismo. Eran caras conocidas para los empleados del lugar.

"Dos de los hombres y la chica habían venido días atrás para averiguar por un viaje a Chile", relató el dueño de la agencia Miguel Ángel Giangiabile.

En el local, además del dueño, había cinco empleados—dos de ellas mujeres—y un cliente. Los asaltantes los encañonaron y pidieron a los gritos el dinero. "Nos dan la plata o les volamos la cabeza", gritaron ahí, los ladrones ya se iban, pero el pasillo, antes de bajar las escaleras, se toparon con la policía. Alguien llamó desde el edificio al Comando Radioeléctrico y la Espina Urbana se puso en acción de inmediato. Cuando llegaron los efectivos, los ladrones retrocedieron y atrincheraron en la oficina y tomaron como rehenes a las siete personas que estaban adentro.

A los hombres les ataron las manos en la espalda y los tiraron boca abajo, apilados uno arriba del otro en la cocina. A todos menos a uno que por tener saco y corbata confundieron con el dueño y lo mantuvieron junto a la puerta, con una pistola apuntándole a la cabeza. A las mujeres las dejaron sentadas en un rincón.

El despliegue policial fue casi inmediato. La manzana quedó rodeada y dos comisarios subieron a parlamentar con los asaltantes. El jefe de comisarias, Carlos Navedo, y titular de Operaciones, Jorge Infante, entraron en mangas de camisa sin armas ni teléfono celular. Puesta de por medio, negociaron con los agresores. "La que estaba a cargo de la negociación era la mujer. Primero habíamos hablado con ella por teléfono. Nos decía que sólo se iba a entregar ante la presencia del juez", relató Infante a **Página 12**.

Los policías se pararon frente a la mirilla de la puerta de madera. "Ellos nos veían desde adentro p

## Menem mandó una corona

"Era divina, una gran amiga, una persona maravillosa". Así definió Susana Giménez a Susan Barrantes, quien fue inhumada ayer en la estancia El Pucará, a 25 kilómetros de la localidad de Salliqueló, en el sudoeste de la provincia de Buenos Aires. La diva fue una de las pocas personalidades que se acercaron al lugar para participar de la ceremonia privada a la que la prensa no tuvo acceso. Antes de regresar a Buenos Aires aseguró que para ella "Susan fue un ejemplo de muchas cosas", y la definió como una mujer que "siempre tenía proyectos y contaba con la humildad de los grandes".

El presidente Carlos Menem envió una de las pocas ofrendas florales que se recibieron. Además de sus hijas, Sarah Ferguson y Jane Luedicke, presenciaron el funeral su sobrino Rafael Barrantes—quien salió ileso del accidente—, el intendente de Tres Lomas, Santiago Marino, amigos y familiares de Susan Barrantes. Fue enterrada bajo un ombú situado entre el casco principal de la estancia y la cancha de polo que posee el campo.



Sarah Ferguson, duquesa de York, llegó para el funeral de su madre. "No esperábamos tanto movimiento, porque ella no quería ser famosa".

# "Estaba en la pobreza, pero era buena persona"

El funeral de Susan Barrantes alteró la calma de Salliqueló, donde cuentan que estaba en la ruina y huía de la fama.

cía que "ojalá que Fergie respete el deseo de la señora y la dejen descansar junto a su marido bajo uno de los ombúes de sus campos". La duquesa tuvo dificultades para salir de allí, porque varios autos obstruyeron el paso del suyo, camino a la estancia. En la visión de los vecinos, la culpa del "mal rato que le hicieron pasar a la 'princesita'" la tuvieron los periodistas.

En los pocos hoteles del lugar ya no había más piezas. Algunos reporteros británicos protestaron porque no les habían respetado las reservas, y otros terminaron compartiendo las habitaciones. Los cronistas de la televisión nacional tuvieron que moni-

tar guardia en la tranquera de El Pucará y fueron los más castigados por el viento y la tierra que soplaron estos tres últimos días en el paraje campestre. No hubo contemplación para ellos. La familia Barrantes no aceptó ningún contacto con la prensa.

A partir del accidente en el que murió Susan Barrantes las localidades de Salliqueló y Tres Lomas se vieron conmocionadas por un aluvión de periodistas de medios nacionales e ingleses, por lo cual los respectivos comisarios Héctor Molinuevo y su hermano Daniel pidieron refuerzos de seguridad. El canal local de televisión obtuvo imágenes del cuerpo de la mujer decapitada en medio de

la carrocería retorcida de su automóvil, pero—según la esposa del dueño de Difusora Tres Lomas—"eso no se puede mostrar en un pueblo chico como este, por la sensibilidad de la gente". El canal de un pueblo grande hubiera pagado buena plata por ellas. Sin embargo, un fotógrafo local buscaba ayer hacer una diferencia con un material similar.

"No esperábamos tanto movimiento porque Susan no quería ser famosa, pero desde que su hija se casó con el príncipe Andrés, ella dejó de moverse como antes porque decía que no le gustaba el lío que se armaba a su alrededor", reflexionan las chicas que atendían el locutorio ubicado frente a la plaza central, que se deshicieron en esfuerzos por lograr todas las comunicaciones internacionales que les pidieron, mientras seguían las alternativas de la declaración del presidente Clinton por televisión.

Por Adriana Meyer

"La señora estaba ya en la pobreza, aunque no se notara. Pero que quede claro que era muy buena persona", dice enfático Ramón, uno de los vecinos de la fallecida Susan Barrantes e improvisado chofer de un grupo de periodistas ingleses que llegaron junto a la duquesa de York, Sarah Ferguson, para participar del funeral de su madre. "Siempre fue sencilla, pero en los últimos tiempos hacía ella misma las compras en el mercado de mi hija, porque ya tienen poco personal en la estancia. Venía vestida como una persona cualquiera, y aunque se notaba que era muy fina ella no hacía diferencias", agrega su esposa. Ramón vive en Salliqueló, un pueblo que se vio conmocionado con el aluvión de periodistas y famosos para el sepelio de Barrantes.

Tienen un taller de compostura de calzado donde trabaja toda la familia, pero él se compró una camioneta para "hacer alguna diferencia". El lunes escuchó en el pueblo que Frank Ways—de un importante periódico londinense—intentaba alquilar un auto y un teléfono celular en forma desesperada pero infructuosa, vio la oportunidad y le ofreció un servicio completo de transporte y comidas, que utilizaron él y sus dos compañeros reporteros gráficos.

Mientras atravesaban a gran velocidad los caminos de tierra y arena hacia la estancia de Barrantes, Ramón señaló la entrada de La Gloria y relató que "esos campos los quiso comprar Sarah para estar cerca de su madre, pero ahora no podrá disfrutar tampoco de El Pucará porque vendieron todo". El rumor que corría con insistencia desde la noche de la muerte indicaba que Barrantes había perdido casi todos sus bienes por las enormes deudas que tenía, desde la muerte de su marido Héctor. "Firmó un contrato con la revista *Hola* porque necesitaba dinero", agregó Ramón.

Cuando el Cessna que traía a Sarah Ferguson aterrizó en el aeródromo de Salliqueló comenzó el revuelo. La duquesa de York se abrazó con el capataz de la estancia en donde su madre criaba caballos de polo y vivía parte del año. La gente del pueblo que había llegado hasta allí de-



## CIRCULAR ACLARATORIA N° 01

Servicios Públicos Sociedad del Estado, comunica por intermedio de la presente Circular Aclaratoria N° 01, que ha decidido prorrogar la fecha de apertura de su Licitación Pública de Obra N° 045/SP/98 para el día 15 de octubre de 1998. A la misma hora y lugar previsto con anterioridad. La presente Licitación, tiene por objeto, contratar el "Primera Etapa Construcción de Canales, base turbo grupo y nuevo campo de transformación", con destino a la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.



## CIRCULAR ACLARATORIA N° 01

Servicios Públicos Sociedad del Estado, comunica por intermedio de la presente circular aclaratoria N° 01, que ha decidido prorrogar la fecha de apertura de su licitación pública de obra N° 046/SP/98 para el día 16 de octubre de 1998 a la misma hora y lugar previsto con anterioridad. La presente licitación tiene por objeto contratar el "desmontaje, traslado, montaje, puesta en marcha y obras complementarias de una TGAEG de 15,38 MW" con destino a la ciudad de Río Gallegos en la Provincia de Santa Cruz.



AL MANDO DE UNA MUJER DE 22 AÑOS, ASALTARON UNA AGENCIA Y TOMARON REHENES

# La banda de una chica brava

"Ella era la más violenta", contaron los rehenes, a quienes la banda tuvo una hora cautivos. Pidieron la TV para entregarse.

El asalto a una agencia de turismo, en pleno centro porteño, se convirtió en una pesadilla para el dueño del local, cinco empleados y un cliente, quienes fueron tomados como rehenes por los ladrones durante una hora. Como en otros casos recientes, se repitió una modalidad: al verse rodeados, los asaltantes pidieron la presencia de un juez y de una cámara de TV. Al frente de la banda estaba una chica de 22 años, la misma que días atrás había ido a averiguar por un viaje de placer a Chile. "Era la que había ordenes y la que negociaba", coincidieron después rehenes y policías. Recién cuando llegó el juez, los ladrones decidieron entregarse, con la condición de que no les llevaran a una comisaría.

Todo comenzó minutos después de las 15, cuando tres hombres y una mujer—de entre 20 y 25 años—ingresaron a la oficina del primer piso de Maipú 863, donde funciona una modesta agencia de viajes, Giras Turismo. Eran caras conocidas para los empleados del lugar. "Dix de los hombres y la chica habían venido días atrás para averiguar por un viaje a Chile", relató el dueño de la agencia Miguel Ángel Giangiabile.

En el local, además del dueño, había cinco empleados—dos de ellas mujeres—y un cliente. Los asaltantes los encerraron y pidieron a los gritos el dinero. "Nos dan la plata o les volamos la cabeza", gritaron. No había mucho en la caja, así que también intentaron llevarse efectos personales. Todo parecía terminar ahí, los ladrones ya se iban, pero en el pasillo, antes de bajar las escaleras, se toparon con la policía. Allí, el negociador se encerró: la banda pidió que se los trasladara directamente a la alcaldía de los Tribunales. No querían ni sentir el olor de una comisaría. El juez accedió y los ladrones entregaron sus armas: en total tres pistolas. Todo había durado poco más de 40 minutos.

## Rehenes para zafar ilesos

La toma de rehenes por parte de asaltantes se convirtió en una modalidad recurrente en los últimos días. ¿Cuál es el motivo de esta actitud que conlleva un riesgo mayor para las víctimas de asaltos? El director de Comisarias de la Policía Federal, Carlos Navedo, atribuyó esta tendencia a la propia Espiral Urbana, el operativo contra el delito que montó a fines de agosto la Policía Federal.

"La policía llega cada vez más rápido al lugar del hecho, y esto hace que los ladrones se vean cercados y decidan, como única alternativa, tomar rehenes para cubrirse", argumentó Navedo. En los últimos 20 días hubo al menos seis asaltos que culminaron con toma de rehenes, ante la intervención policial. El más resonante fue el ocurrido el 2 de septiembre, en las oficinas de la Compañía Cubana de Aviación, en pleno centro. En esa ocasión, los ladrones negociaron su rendición a través de un canal de TV.

Pero antes de la famosa espiral, el 7 de mayo, otro grupo de asaltantes resolvió escudarse en los empleados de una empresa de computación, en San Telmo, para garantizar su integridad. Allí podría encontrarse la segunda razón que motiva esta actitud: los asaltantes creen que la actuación de la policía no les brinda garantías de salir indemnes del trance. Y mucho menos desde que las autoridades políticas pidieron la aplicación de "mano dura".



La policía se desplegó en toda la manzana; entonces los asaltantes retrocedieron y tomaron los rehenes. "Nos pedían a los gritos que no les miráramos las caras", contó el dueño de la agencia, todavía con marcas en las muñecas.

DESAPARECIO EL HIJO DE UN ECONOMISTA RADICAL

## Una búsqueda todavía a ciegas

Por Mariana Carbajal

La Policía Federal investiga la misteriosa desaparición de un hijo del economista radical Alfredo Concepción. Ricardo Concepción, de 41, empleado administrativo de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), desapareció el jueves por la tarde en un Peugeot 405 azul, luego de concurrir a una cursa del Banco de Galicia, en el barrio porteño de Caballito, donde retiró una suma de dinero que aún no fue determinada pero que podría rondar los 40.000 pesos. Su automóvil fue encontrado sin signos de violencia tres días después, en el partido bonaerense de Florencio Varela, con su teléfono celular y su radiomoni-  
saje dentro de su maletero.

"No descartamos ninguna hipótesis. Por el momento no se ha recibido ningún llamado que indique que se trata de un secuestro extorsivo. Tampoco la familia observó indicios que hagan pensar que estaba amenazado por alguien. Y por sus características personales no se puede pensar que se haya ido a algún sitio sin avisar", informó a *Página/12* el subcomisario Daniel Medina, segundo jefe de la División Defraudaciones y Estafas, a cargo de la pesquisa.

El jueves alrededor de las 16, Ricardo se comunicó a las oficinas de la FUBA, donde trabaja de hace dos años, para avisar que estaba en camino hacia allí. Pero nunca llegó. Según pudo reconstruir la policía, entre las 15 y las 16, Concepción pasó por la sucursal del Banco de Galicia, ubicada en la calle Pedro Goyena, donde realizó una extracción monede-  
ría. "Al parecer sacó dinero porque tenía que efectuar un pago por la FUBA a la editorial Eudeba. Pero todavía no tenemos el monto exacto que extrajo", indicó el subcomisario Medina. El hijo del ex presidente del Banco Central durante el gobierno de Raúl Alfonsín tampoco llegó a la cita que tenía a las 17 con uno de sus hermanos en las cercanías de la Facultad de Ciencias Sociales de la



Ricardo Concepción, de 41 años. Desapareció desde el jueves.

**Policía: "Por ahora no se ha recibido ningún llamado que indique que se trata de un secuestro extorsivo. Tampoco hay indicios de que estaba amenazado."**

UBA. A ni contestó los llamados a su teléfono celular ni a su radiomensaje. Esa noche, la familia hizo una denuncia policial por "averiguación de paradero" y más tarde otra por "presunta privación ilegal de la libertad". La causa está en manos del juez de Instrucción Criminal N° 32, Jorge Rimoldi, quien ordenó a la policía difundir públicamente la fotografía de Concepción para que las personas que puedan verlo se comuniquen al tribunal.

"El miércoles a la noche cenamos los cuatro hermanos en un restaurante de Palermo, como lo hacemos habitualmente. Ricardo estaba como siempre. No mostró ninguna actitud especial. Además, no es una persona que decida irse por unos días sin avisar a nadie de la familia", describió Javier Concepción (37), uno de sus hermanos. Ricardo vive en Caballito, mide 1,80 metros y pesa alrededor de 90 kilos, tiene el cabello moreno y el jueves lucía barba. Poco antes de desaparecer también se comunicó con su novia. Ella tampoco percibió ningún signo extraño en su voz.

El Peugeot 405 de Concepción fue encontrado el domingo en la esquina de la calle Lorezenzi y la avenida Calchaquí, en Florencio Varela, al sur del conurbano bonaerense. "El vehículo estaba intacto, sin signos de violencia. Adentro estaba su maletero, con su teléfono celular, el celular del auto, el radiomensaje y papeles. No estaban sus documentos", detalló el subcomisario.

Desde la FUBA se informó que el ahora desaparecido Ricardo Concepción cumplía tareas administrativas en la central estudiantil y que el puesto que ocupa "no está vinculado a actividades de índole política".

## Menem mandó una corona

"Era divina, una gran amiga, una persona maravillosa". Así definió Susana Giménez a Susan Barrantes, quien fue inhumada ayer en la estancia El Pucará, a 25 kilómetros de la localidad de Salliqueló, en el sudoeste de la provincia de Buenos Aires. La diva fue una de las pocas personalidades que se acercaron al lugar para participar de la ceremonia privada a la que la prensa no tuvo acceso. Antes de regresar a Buenos Aires aseguró que para ella "Susan fue un ejemplo de muchas cosas", y la definió como una mujer que "siempre tenía proyectos y contaba con la humildad de los grandes".

El presidente Carlos Menem envió una de las pocas ofrendas florales que se recibieron. Además de sus hijas, Sarah Ferguson y Jane Luedecke, presenciaron el funeral su sobrino Rafael Barrantes—quien sufrió ilesos del accidente—, el intendente de Tres Lomas, Santiago Marino, amigos y familiares de Susan Barrantes. Fue enterrada bajo un ómbú situado entre el casco principal de la estancia y la cancha de polo que posee el campo.



Sarah Ferguson, duquesa de York, llegó para el funeral de su madre. "No esperábamos tanto movimiento, porque ella no quería ser famosa".

## "Estaba en la pobreza, pero era buena persona"

El funeral de Susan Barrantes alteró la calma de Salliqueló, donde cuentan que estaba en la ruina y huía de la fama.

En los pocos hoteles del lugar ya no había más piezas. Algunos reporteros británicos protestaron porque no les habían respetado las reservas, y otros terminaban compartiendo las habitaciones. Los cronistas de la televisión nacional tuvieron que moni-  
tor guardia en la trastierra de El Pucará y fueron los más castigados por el viento y la tierra que soplaban esos tres últimos días en el paraje campestre. No hubo contemplación para ellos. La familia Barrantes no aceptó ningún contacto con la prensa.

A partir del accidente en el que murió Susan Barrantes, las localidades de Salliqueló y Tres Lomas se vieron conmovidas por un aluvión de periodistas de medios nacionales e ingleses, por lo cual los respectivos comisarios Héctor Molinuevo y su hermano Daniel pidieron refuerzos de seguridad. El canal local de televisión obtuvo imágenes del cuerpo de la mujer decapitada en medio de

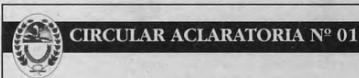
la carrocería retorcida de su automóvil, pero—según la esposa del dueño de Difusora Tres Lomas—"eso no se puede mostrar en un pueblo chico como este, por la sensibilidad de la gente". El canal de un pueblo grande hubiera pagado buena plata por ellas. Sin embargo, un fotógrafo local buscaba ayer hacer una diferencia con un material similar.

"No esperábamos tanto movimiento porque Susan no quería ser famosa, pero desde que su hija se casó, el príncipe Andrés, ella dejó de moverse como antes porque decía que no le gustaba el filo que se armaba a su alrededor", reflexionan las chicas que atendían el locutorio ubicadofrente a la plaza central, que se dedican en esfuerzos por lograr todas las comunicaciones internacionales que les pidieron, mientras seguran las alternativas de la declaración del presidente Clinton por televisión.

A los hombres les ataron las manos en la espalda y los tiraron boca abajo, apilados uno arriba del otro en la cocina. A todos menos a uno, que por tener saco y corbata confundieron con el duchero lo montaron junto a la puerta, con una pistola apuntándole a la cabeza. A las mujeres las dejaron sentadas en un rincón.

El despliegue policial fue casi inmediato. La manzana quedó rodeada y dos comisarios subieron a parlamentar con los asaltantes. El jefe de comisarios, Carlos Navedo, y el titular de Operaciones, Jorge Infante, entraron en mangas de camisa, sin armas ni teléfono celular. Puerta de por medio, negociaron con los agresores. "La que estaba a cargo de la negociación era la mujer. Primero habíamos hablado con ella por teléfono. Nos decía que sólo se iban a entregar ante la presencia del juez", relató Infante a *Página/12*.

Los policías se pararon frente a la mirilla de la puerta de madera: "Ellos nos veían desde adentro pe-



## CIRCULAR ACLARATORIA N° 01

Servicios Públicos Sociedad del Estado, comunica por intermedio de la presente Circular Aclaratoria N° 01, que ha decidido prorrogar la fecha de apertura de su Licitación Pública de Obra N° 045/SP/98 para el día 15 de octubre de 1998. A la misma hora y lugar previsto con anterioridad. La presente Licitación, tiene por objeto, contratar el "Primera Etapa Construcción de Canales, base turbo grupo y nuevo campo de transformación", con destino a la ciudad de Río Gallegos en la provincia de Santa Cruz.



## CIRCULAR ACLARATORIA N° 01

Servicios Públicos Sociedad del Estado, comunica por intermedio de la presente circular aclaratoria N° 01, que ha decidido prorrogar la fecha de apertura de su Licitación pública de obra N° 046/SP/98 para el día 16 de octubre de 1998 a la misma hora y lugar previsto con anterioridad. La presente licitación tiene por objeto contratar el "desmontaje, traslado, montaje, puesta en marcha y obras complementarias de una TGAEG de 15,38 MW" con destino a la ciudad de Río Gallegos en la Provincia de Santa Cruz.

UNA MUJER DE 22 AÑOS, ASALTARON UNA AGENCIA Y TOMARON REHENES

# Anda de una chica brava

ta", contaron los  
banda tuvo una hora  
V para entregarse.

ro nosotros no sabíamos cuántos  
eran", dijo el oficial. Infante y Na-  
vedo ya tenían experiencia en tran-  
ces como éste: meses atrás, los dos,  
también desarmados, encabezaron  
la negociación que terminó con la  
rendición de una banda que había  
tomado rehenes en una empresa de  
computación, en San Telmo. Aden-  
tro, las dos mujeres cautivas llora-  
ban angustiadas. Desde las escale-  
ras, una cámara de América 2 seguía  
de lejos las negociaciones.

La calle estaba cortada. Fuera de  
ese radio, el embotellamiento era  
descomunal. En la calle, decenas de  
periodistas y un centenar de policí-  
as —muchos de ellos de civil, con  
armas largas— esperaban el desen-  
lace. Desde el cielo, un helicóptero  
de la Policía Federal seguía el ope-



Juan de Rocio

La policía se desplegó en toda la manzana: entonces los asaltantes retrocedieron y tomaron los rehenes.

"Nos pedían a los gritos que no les miráramos las caras", contó el dueño de la agencia, todavía con marcas en las muñecas.

**Insultos: "La mujer nos insultaba todo el tiempo y nos amenazaba con volarnos la cabeza si no le entregábamos todo el dinero", contó uno de los rehenes.**

rativo. Y en las ventanas de ofici-  
nas vecinas, algunos curiosos se  
asomaban para no perderse el final.

Fuera de la violencia propia de  
un asalto, no hubo maltrato hacia  
los rehenes. "En un momento me  
pareció que uno de ellos aspiraba  
cocaína", relató uno de los cautivos,  
después del hecho. Poco des-  
pués de las 16, llegó al lugar el juez  
de instrucción Nelson Jarazo,  
acompañado por el secretario  
Marcelo Vázquez. Los dos tui-  
eron que mostrar su credencial pa-  
ra que los asaltantes los dejaran in-  
gresar a la oficina. A partir de allí,  
la negociación se encarriló: la ban-  
da pidió que se los trasladara di-  
rectamente a la alcaldía de los Tri-  
bunales. No querían ni sentir el  
olor de una comisaría. El juez ac-  
cedió y los ladrones entregaron sus  
armas: en total tres pistolas. Todo  
había durado poco más de 40 mi-

nutos. A las 16.30, los cuatro in-  
tegrantes de la banda subieron a  
un celular, junto con el secretario  
Vázquez, y marcharon rumbo a  
Tribunales.

"La mujer era la más violenta,  
nos insultaba todo el tiempo —rela-  
tó a **Página/12** Giangiable— y nos  
amenazaba con volarnos la cabeza  
si no le entregábamos todo el dine-  
ro. Pero la verdad es no había más  
efectivo porque antes de las 15 ha-  
bíamos hecho un depósito en el  
banco." "Nos pedían a los gritos  
que no les miráramos las caras",  
agregó el dueño de la agencia, que  
todavía tenía la marca en las mu-  
ñecas de los cordones con los que  
lo habían atado. El hombre parece  
acostumbrado a las emociones  
fuertes: semanas atrás fue asaltado  
y esa vez, sí, los ladrones se lleva-  
ron una importante suma, cuyo  
monto no precisó.

## Rehenes para zafar ilesos

La toma de rehenes por parte de asaltantes se convirtió en una  
modalidad recurrente en los últimos días. ¿Cuál es el motivo de  
esta actitud que conlleva un riesgo mayor para las víctimas de  
asaltos? El director de Comisaría de la Policía Federal, Carlos  
Navedo, atribuyó esta tendencia a la propia Espiral Urbana, el  
operativo contra el delito que montó a fines de agosto la Policía  
Federal.

"La policía llega cada vez más rápido al lugar del hecho, y es-  
to hace que los ladrones se vean cercados y decidan, como única  
alternativa, tomar rehenes para cubrirse", argumentó Navedo.

En los últimos 20 días hubo al menos seis asaltos que culmi-  
naron con toma de rehenes, ante la intervención policial. El más  
resonante fue el ocurrido el 2 de setiembre, en las oficinas de la  
Compañía Cubana de Aviación, en pleno centro. En esa oca-  
sión, los ladrones negociaron su rendición a través de un canal  
de TV.

Pero antes de la famosa espiral, el 7 de mayo, otro grupo de  
asaltantes resolvió escudarse en los empleados de una empresa  
de computación, en San Telmo, para garantizar su integridad.  
Allí podría encontrarse la segunda razón que motiva esta acti-  
tud: los asaltantes creen que la actuación de la policía no les  
brinda garantías de salir indemnes del trance. Y mucho menos  
desde que las autoridades políticas pidieron la aplicación de  
"mano dura".

DESAPARECIO EL HIJO DE UN ECONOMISTA RADICAL

## Una búsqueda todavía a ciegas

Por Mariana Carbajal

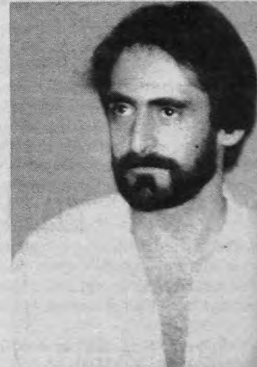
La Policía Federal investiga la misteriosa desaparición de un hijo del economista radical Alfredo Concepción. Ricardo Concepción, de 41, empleado administrativo de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), desapareció el jueves por la tarde en un Peugeot 405 azul, luego de concurrir a una sucursal del Banco de Galicia, en el barrio porteño de Caballito, donde retiró una suma de dinero que aún no fue determinada pero que podría rondar los 40.000 pesos. Su automóvil fue encontrado sin signos de violencia tres días después, en el partido bonaerense de Florencio Varela, con su teléfono celular y su radiomensaje dentro de su maletín.

"No descartamos ninguna hipótesis. Por el momento no se ha recibido ningún llamado que indique que se trata de un secuestro extorsivo. Tampoco la familia observó indicios que hagan pensar que estaba amenazado por alguien. Y por sus características personales no se puede pensar que se haya ido a algún sitio sin avisar", informó a **Página/12** el subcomisario Daniel Medina, segundo jefe de la División Defraudaciones y Estafas, a cargo de la pesquisa.

El jueves alrededor de las 16, Ricardo se comunicó a las oficinas de la FUBA, donde trabaja de hace dos años, para avisar que estaba en camino hacia allí. Pero nunca llegó. Según pudo reconstruir la policía, entre las 15 y las 16, Concepción pasó por la sucursal del Banco de Galicia, ubicada en la calle Pedro Goyena, donde realizó una extracción mone-

taria. "Al parecer sacó dinero porque tenía que efectuar un pago por la FUBA a la editorial Eudeba. Pero todavía no tenemos el monto exacto que extrajo", indicó el subcomisario Medina. El hijo del ex presidente del Banco Central durante el gobierno de Raúl Alfonsín tampoco llegó a la cita que tenía a las 17 con uno de sus hermanos en las cercanías de la Facultad de Ciencias Sociales de la

**Policía: "Por ahora no se ha recibido ningún llamado que indique que se trata de un secuestro extorsivo. Tampoco hay indicios de que estaba amenazado."**



Ricardo Concepción, de 41 años. Desaparecido desde el jueves.

UBA ni contestó los llamados a su teléfono celular ni a su radiomensaje. Esa noche, la familia hizo una denuncia policial por "averiguación de paradero" y más tarde otra por "presunta privación ilegal de la libertad". La causa está en manos del juez de Instrucción en lo Criminal N° 32, Jorge Rimoldi, quien ordenó a la policía difundir públicamente la fotografía de Concepción para que las personas que puedan verlo se comuniquen al tribunal.

"El miércoles a la noche cenamos los cuatro hermanos en un restaurante de Palermo, como lo hacemos habitualmente. Ricardo estaba como siempre. No mostró ninguna actitud especial. Además, no es una persona que decida irse por unos días sin avisar a nadie de la familia", describió Javier Concepción (37), uno de sus hermanos. Ricardo vive en Caballito,

mide 1,80 metros y pesa alrededor de 90 kilos, tiene el cabello morocho y el jueves lucía barba. Poco antes de desaparecer también se comunicó con su novia. Ella tampoco percibió ningún signo extraño en su voz.

El Peugeot 405 de Concepción fue encontrado el domingo en la esquina de la calle Lorenzani y la avenida Calchaquí, en Florencio Varela, al sur del conurbano bonaerense. "El vehículo estaba intacto, sin signos de violencia. Adentro estaba su maletín, con su teléfono celular, el celular del auto, el radiomensaje y papeles. No estaban sus documentos", detalló el subcomisario.

Desde la FUBA se informó que el ahora desaparecido Ricardo Concepción cumplía tareas administrativas en la central estudiantil y que el puesto que ocupa "no está vinculado a actividades de índole política".



## Susana sigue en problemas

El fiscal mendocino Ernesto Peñaloza anunció que ya le pidió al juez federal Manuel Rodríguez que tomara una serie de medidas en la investigación por la presunta estafa que planteó una familia de la localidad de Corralitos, que recibió una cuenta telefónica de más de 5 mil pesos porque se le habían acreditado cerca de mil llamados al programa de Susana Giménez. Peñaloza advirtió que es la facultad de la Justicia suspender los concursos de los 0-609, aunque aclaró que aún no se tomará esa decisión.

## Temor por más motines

Después del motín en Olmos del lunes pasado, reprimido con inusual violencia, el gobierno bonaerense se encuentra "preocupado" por la posibilidad de que se repitan las protestas en otros penales. Así lo reconoció el ministro de Gobierno, José María Díaz Bancalari, quien admitió también que el motivo de la preocupación de los presos es el proyecto de derogación del 2 por 1 impulsado por el diputado Alberto Pierri.

# España quedó sin despenalizar el aborto por un voto de diferencia

La Iglesia y la derecha lograron que los diputados rechazaran la autorización del aborto en caso de "conflicto personal".

La diferencia sólo fue de un voto. Aunque con ese escaso margen, la presión de la Iglesia y la derecha españolas logró su cometido: el Congreso de Diputados rechazó la propuesta de ampliar las posibilidades para practicar un aborto en ese país. La clave de la votación la tuvieron los diputados nacionalistas, los únicos a quienes sus partidos dieron libertad para votar según su conciencia. Finalmente, se volcaron mayoritariamente por la negativa. Mientras en el Parlamento los legisladores discutían la iniciativa, afuera, miles de españoles se sucedían en manifestaciones a favor y en contra: era el reflejo del intenso debate que provocó en España el proyecto abortista de la izquierda.

La propuesta del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que pretendía legalizar el aborto en caso de "conflicto personal, social o familiar de gravedad", fue derrotada por 172 votos a favor y 173 en contra.

El gobernante Partido Popular, orientado al centro-derecha, que no tiene mayoría en el Parlamento, se pronunció en contra. En los últimos días, la Iglesia Católica había acentuado las presiones al resto de los diputados para que rechazaran el proyecto. Los obispos llegaron a calificar la iniciativa como "una licencia para matar".

La legislación española ya contempla desde 1985 la posibilidad de concretar legalmente un aborto, pero los requisitos que las mujeres deben cumplir para hacerlo convierten esa ley en una de las más restrictivas de Europa. La norma contempla la interrupción en las primeras 12 semanas del embarazo sólo en caso de violación, malformación del feto o peligro para la salud psíquica o física de la madre. Muchas mujeres encontraron el atajo para abortar gracias a la cláusula del "peligro psíquico". La propuesta del PSOE pretendía blanquear esa situación. La Izquierda Unida, incluso, había presentado su propio proyecto que era



Durante el debate, la gente copó el frente del Parlamento. Se sucedieron las manifestaciones tanto a favor como en contra.

aún más permisivo.

Pero cuando el debate parlamentario tuvo fecha, la Iglesia española desplegó una feroz campaña en contra. Muchos sacerdotes convocaron el domingo pasado en las misas a la manifestación de ayer frente al Parlamento. Miles de personas se jun-

otorgaron libertad para el voto, decantaron la votación a favor del "no", al votar sólo siete de ellos a favor de la iniciativa socialista, frente a 17 que lo hicieron en contra.

El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, lamentó la "actitud y la mentalidad" de la derecha al rechazar la propuesta de su partido. "Somos los últimos en toda Europa en reconocer algo evidente: que son las mujeres quienes tienen que tener el derecho a decir en determinadas condiciones si interrumpen voluntariamente su embarazo", dijo. También durante el debate parlamentario, la diputada de IU Cristina Almeida acusó a la Iglesia y al PP de estar favoreciendo el aborto clandestino.

Tras conocerse la votación, el obispo portavoz de la Conferencia Episcopal difundió un documento para expresar la satisfacción de la Iglesia por el fracaso en el Parlamento, aunque ya dejó claro que no habrá descuidos: advirtió sobre "el peligro" de que haya otra ocasión para la aprobación de la ampliación del aborto, dado el resultado ajustado de la votación. Entonces abogó por "profundizar la pastoral de la vida".

**PSOE: "Somos los últimos en toda Europa en reconocer algo evidente: que son las mujeres quienes tienen que tener el derecho a decidir un aborto."**

taron para protestar. En ese sector, el grito más escuchado fue "Herodes está en el Congreso".

Con el espíritu contrario, por la tarde se juntaron también los partidarios de la despenalización total del aborto, en un último intento de presionar a favor del "sí". Frente a los proabortistas se congregó un grupo de adolescentes para rezar por el "no".

Finalmente, los diputados nacionalistas del País Vasco, Cataluña e Islas Canarias, cuyos partidos les

LA CUMBRE SERA EN BUENOS AIRES

## Cambio climático en debate

En la cumbre sobre cambio climático que se llevará a cabo en Buenos Aires entre el 2 y el 13 de noviembre se debatirá sobre los mecanismos de implementación para la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero, que podrían tener un fuerte impacto sobre las economías locales y regionales.

La posibilidad otorgada a los países industrializados de cumplir en parte sus compromisos de reducción de gases mediante la financiación de proyectos en naciones en vías de desarrollo abre el juego a una intensa negociación sobre los mecanismos que regularán este canje.

Los países desarrollados asumieron compromisos cuantificados y jurídicamente vinculantes de reducción de seis gases responsables del calentamiento de la Tierra, según quedó establecido en el Protocolo de Kyoto, aprobado en la Tercera Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones

Unidas sobre Cambio Climático en diciembre de 1997.

Este documento es la culminación de una serie de negociaciones que se iniciaron en 1992 durante la Cumbre de la Tierra que se celebró en Río de Janeiro debido a la necesidad de mantener estabilizadas las concentraciones de gases de efecto invernadero a un nivel compatible con el desarrollo sustentable, la producción de alimento y la preservación de los ecosistemas.

Si bien los países en desarrollo aún no tienen compromisos formales asumidos, las decisiones alrededor de la implementación del mecanismo de desarrollo limpio podrían influir en la política energética y de crecimiento de esos países, ya que recibirían apoyo financiero para proyectos de desarrollo. Argentina y otros países de grandes extensiones de tierra, por ejemplo, podrían llevar a cabo políticas de forestación para incrementar los sumideros.

En el cielo las

en el campo las

y en el medio de mi pecho



Conmemoración del 120º Aniversario de la Primera Exportación de Trigo

realizada por nuestro país a Europa desde la Ciudad de Casilda, Provincia de Santa Fe.

Agente oficial de TNT Express Worldwide

**ANDREANI**

REPORTAJE A BARUCH IVCHER, A QUIEN LE ROBARON UN CANAL DE TV

# "Fujimori quería torturar y matarme"

Anoche era inminente una sentencia de 12 años de prisión contra Baruch Ivcher en Perú. En esta entrevista, Ivcher cuenta por qué.

**Página/12**  
en Perú

**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

"Había un plan de la Justicia militar para detenerme y con golpes eléctricos obligarme a confesar que había vendido armas a Ecuador, algo que nunca hice, y después condenarme a la pena de muerte por traición a la patria", revela el empresario televisivo Baruch Ivcher, a quien en 1997 el gobierno peruano lo despojó de su nacionalidad peruana y del manejo de la cadena de televisión Frecuencia Latina luego de una serie de informes periodísticos que denunciaban violaciones a los derechos humanos, nexos entre militares y narcotraficantes y millonarios ingresos no explicados del asesor presidencial y hombre fuerte del servicio de inteligencia nacional, Vladimiro Montesinos. Hasta el momento Ivcher mantenía en la más absoluta reserva la existencia de este plan de los militares peruanos que, asegura, le fue revelado por "una fuente muy creíble" y que debía haberse ejecutado en mayo de 1997, pero un día antes abandonó el Perú. El empresario decidió revelar a *Página/12* este plan luego de que un fiscal pidió para él 12 años de prisión acusándolo de evasión tributaria y defraudación de aduanas. El juicio contra Ivcher se inició el lunes 14 de este mes y estaba por concluir ayer con un fallo condenatorio en medio de una serie de irregularidades, como su velocidad record—tomó una semana, mientras la mayoría de los de su tipo lleva cinco o seis meses—, el hecho de que las sesiones fueran de 12 y 14 horas cada una, incluyendo los feriados, y la prohibición a la defensa de presentar testigos de descargo.

—¿Cuál es su respuesta al juicio que el gobierno peruano ha iniciado contra usted en estos días y que podría terminar con una condena a 12 años de prisión en su contra?

—En este juicio la sentencia ya está avisada. Nosotros estamos muy bien informados de lo que ocurre en las oficinas de Montesinos y de los congresistas que son sirvientes de Montesinos y desde antes yo sabía lo que venía. Después de una reunión que tuvo con Montesinos, el publicista argentino Daniel Borobio, que es quien maneja el dinero de Fujimori y Montesinos, les dijo a mis socios que yo no voy a poder entrar al Perú por muchos años porque me van a condenar. Primero me acusaron de traidor a la patria, ahora me acusan de evasor de impuestos. Están trabajando sobre tiempo para fabricar cosas en mi contra y eso es lo que está pasando en este juicio. Mi único delito es haber autorizado a los periodistas de mi canal a ejercer su profesión, a investigar y opinar. Yo sé que me van a condenar a 12 años, para el año 2000 ellos van a tener que responder por todas las barbaridades que están haciendo.

—¿Este juicio es sólo para cumplir con un guión cuyo final ya se

conoce?

—Así es, eso está claro. En octubre de 1996, dentro de la maleta de un carro, entró al canal un agente del servicio de inteligencia nacional y con el periodista José Arrieta, que era jefe de la unidad de investigación, me entrevisté con esta persona, que nos contó todo lo que me iban a hacer y que hoy es una realidad.

—En octubre del '96, es decir, varios meses antes de las denuncias hechas en su canal por las torturas a la agente Leonarda Rosa, por el espionaje telefónico y los ingresos no explicados de Montesinos...

—Fue después que presentamos las grabaciones de las conversaciones radiales de altos oficiales del ejército peruano con narcotraficantes. En una conversación que me grabaron, porque siempre me grabaron, ellos se enteraron de que antes de las elecciones del año 2000 íbamos a preparar una telenovela corta que se llamaba "Los muertos también votan", que tenía como argumento el fraude que está preparando el gobierno para ganar esas elecciones. Supongo que también por eso habrán visto que el canal era peligroso para ellos.

—¿Qué espera de la reunión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos que este 8 de octubre verá su caso?

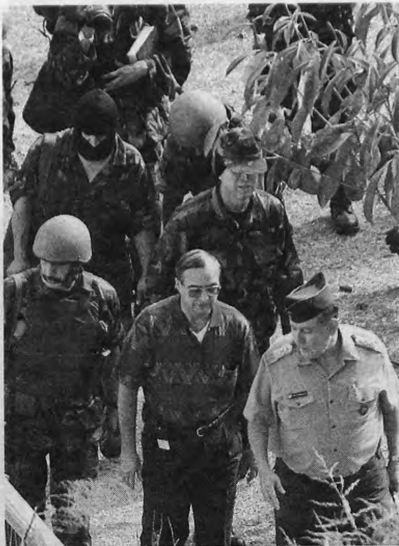
—Voy a ganar y volver al Perú. Lo que ellos quieren con este juicio es

**Anticipo: "El publicista argentino Daniel Borobio, que maneja el dinero de Fujimori y Montesinos, anticipó que me iban a condenar a 12 años de prisión."**

presentarme como un delincuente y demostrar que en este caso lo que hay no es un grupo de periodistas que están luchando por la libertad de prensa, sino que en todo esto está un delincuente que soy yo. Pero yo estoy convencido de que el 8 de octubre vamos a ganar y que mi caso va a ir a la Corte de San José de Costa Rica.

—¿Cómo se desarrollaron las negociaciones, finalmente frustradas, para la venta de sus acciones de Frecuencia Latina y qué rol jugó el gobierno peruano?

—En esto hay muchas cosas que explicar. En febrero de este año yo firmé un poder por 120 días a favor de dos personas para que vendan el canal. Las condiciones que puse para la venta eran que el gobierno peruano deje la persecución contra mí y mi gente. Yo soy capaz de regalar el canal para salvar una vida y la vida de Rosario Lam (funcionaria de las empresas de Ivcher actualmente detenida en una clínica de Lima) está en peligro. Mi gente se reunió tres veces con el general Nicolás Hermosa Ríos (ex comandante general del ejército y de las fuerzas armadas) y cuatro veces con Montesinos. Las negociaciones más avanzadas eran con Venevisión de Venezuela, que no tiene nada que ver con las intenciones del gobierno peruano en general ni de Montesinos en particular. Montesinos nombró al congresista Oscar



Montesinos (centro) y Hermosa Ríos (der.).

Dos de los villanos en la conspiración.



Fujimori y la prensa, una relación muy dura.

Hay leyes mordaza, y además robos flagrantes.

Medelius para negociar. Medelius tenía la misión de asegurar que iban a quitar la persecución contra mí y mi gente si yo vendía el canal, pero ellos tenían miedo de lo que yo podía hacer con el dinero que iba a recibir, si podía comprar otro canal o venderlo a algunos testaferros y seguir manejándolo. Para terminar con esta persecución, ellos también exigieron que yo no siguiera atacando al gobierno en la prensa internacional. Durante las negociaciones yo exigí que pasen a Charo (Rosario Lam) al hospital porque en la cárcel se iba a morir y en la oficina de Montesinos el juez Nicolás Trujillo y el congresista Medelius hicieron la orden para el traslado de Charo a un hospital. Siempre negociaron amenazando la vida de mi gente.

—¿Y qué pasó, por qué se frustró el trato?

—Ya no quiero vender, pero vi que ésa era una posibilidad para salvar a mi gente, por eso decidí vender el canal. Pero yo sé que ellos querían presentarme como el judío, porque todo su estilo de actuar es a la forma nazi, que deja a su gente que se pudra mientras él recibe el cheque de millones de dólares. Por eso el 24 de agosto le dije a la gente de Venevisión que no iba a vender el canal. Cuando ellos se enteraron de que había decidido no vender comenzaron otra vez con estos golpes contra mí.

—¿Fueron 50 millones de dólares los que le ofreció Venevisión?

—Exactamente 54 millones 750 mil dólares, pero yo creo que hubiéramos cerrado trato en no menos de 62 millones de dólares.

—¿Alguna vez su vida ha estado en peligro por sus denuncias contra el gobierno peruano?

—Hay algo que nunca he dicho y que no pensaba revelar hasta publicarlo en un libro que voy a escribir, pero con todo lo que está sucediendo voy a revelarlo ahora. La Justicia militar me llamó a declarar como tes-

tigo el 14 de mayo de 1997 y el 13 de mayo yo salí del Perú. Después me enteré de que ellos querían mi presencia en el juzgado porque había un plan para arrestarme con el pretexto de falta de respeto al tribunal y en esos días presenté los documentos que habían fabricado de la venta de armamentos a Ecuador, algo que nunca hice, y con golpes eléctricos querían obtener mi confesión para condenarme a la pena de muerte por traición a la patria.

## "No crean en un accidente"

—¿De dónde tiene la información de la existencia de ese plan?

—De una fuente muy creíble. Por eso insistieron tanto en que esté presente en un juicio en el que no tenía nada que hacer. Esos documentos de la venta e armas a Ecuador los publicaron después en una revista y se demostró que eran apócrifos, pero si yo firmaba bajo los golpes eléctricos una confesión, entonces no tenían que presentar nada y todas las personas me iban a repudiar como traidor. Montesinos es capaz de cualquier cosa. Me he enterado que ha pensado matar a uno de mis enemigos para después acusarme a mí de ese crimen y ponerme ante el mundo como un asesino.

—¿Teme ahora sufrir algún atentado?

—Sí, claro que sí. Sé de varios grupos que enviaron a Miami, por eso no estoy ahí. Aquí, en Israel, me cuidó, no tengo seguridad personal, pero me cuidó muchísimo. Si algún día tengo un accidente será falso, no será un accidente sino que será el servicio de inteligencia nacional del Perú que me asesine.

—Se refirió a un libro que iba a escribir. ¿Cuándo espera publicarlo?

—Todavía. Toda la gente involucrada está preparando la información. Antes de publicarlo tengo que tener el final y si yo no voy a tener un final feliz y me van a matar, entonces tengo gente que lo va a escribir.

**BANCO RIO**



### JUDICIAL - PROPIEDAD EN GRAL. RODRIGUEZ - DESOCUPADA

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 48 a cargo de la Dra. Irene M. E. Llanos Siri de Dillon, Secretaria Única de la Dra. Ana María Hirschcoot, con sede en la calle Uruguay 714 Piso 3° de Capital Federal, hace saber por DOS días en los autos caratulados: "BANCO RIO DE LA PLATA S.A. C/RODRIGUEZ, ANA BEATRIZ S/ EJECUCION HIPOTECARIA" Expte. N° 14.466/97, que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 28 de setiembre de 1998 a las 9.00 horas en el local de la Corporación de Martilleros, con asiento en la calle Juan D. Perón N° 1233 de la Capital Federal el siguiente bien que será exhibido los días 25, 26 y 27 de setiembre de 1998 en el horario de 10.30 a 12.00 horas: Un inmueble sito en Manuela Maison N° 81 Cuartel Quinto del Partido de Gral. Rodríguez, Provincia de Buenos Aires, con todo lo edificado, plantado y adherido al suelo, se identifica así: MATRICULA N° 52.064, NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. V - Sec. G - Mza. 169 - Parc. 16 - BASE: \$ 15.000.- Al mejor postor; SEÑA: 30%; COMISION: 1,5%; DEUDAS: Fs. 73 Rentas de la Pola. de Bs. As. al 10-9-97 \$ 19.30 y Fs. 74 \$ 250.- Fs. 76 Municipalidad de Gral. Rodríguez al 29-8-97 \$ 926.26. Fs. 100. El inmueble será subastado como si estuviera libre de deudas respecto de Aguas Argentinas S.A. Fs. 82 Vta. Haciéndose efectivo el apremio establecido en el Art. 598 del CPCC hágase constar en los edictos a publicarse que el bien saldrá a remate como libre de deudas por Obras Sanitarias de la Provincia de Bs. As. Según surge del acta de constatación el inmueble se encuentra descapado desde hace aproximadamente un año. Se trata de una construcción de material que consta de cocina comedor con piso de cerámica, baño con lavatorio, inodoro y bidet y una habitación con piso de cemento, en el frente y en el fondo tiene un jardín. Se deja constancia de que se encuentra en regular estado general, no observándose bienes muebles ni otros signos de habitabilidad. La parte actora ofrece una financiación para los potenciales compradores en la subasta que puede alcanzar hasta el 50% del precio de compra, para lo cual deberán presentarse en Sucursal Gral. Rodríguez del Banco Río de la Plata S.A. o en Casa Central sita en la calle Bñé. Mltre 480 de esta ciudad con suficiente anticipación a la fecha de la subasta a fin de cumplir con los requisitos del crédito. Dicha financiación se concederá con garantía hipotecaria a favor del Banco sobre el bien adquirido en subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado con jurisdicción en la Capital Federal. El adquirente no podrá comprar en comisión y deberá abonar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta, sin necesidad de interposición o intimación alguna: dicho saldo devengará desde la fecha del remate y hasta el efectivo pago la tasa de interés que publica mensualmente el Banco Central de la República Argentina. Buenos Aires, Septiembre 10 de 1998. Ana María Hirschcoot. Secretaria.

**OSVALDO A. BOZZOLA - 811-7771 - 815-4757**



EL PRESIDENTE SUBIO SEIS PUNTOS TRAS EL VIDEO SOBRE

## MIRADOR

RUSIA

## El estafador Boris Yeltsin

La luz es roja para los inversores y los organismos internacionales en Rusia: ayer la Cámara de Auditores reveló que el gobierno había malversado 1400 millones de dólares de un crédito del Banco Mundial destinado a cambios estructurales de la economía rusa, y que ese dinero se había empleado "para financiar gastos federales y satisfacer la deuda externa, en lugar de destinarse a los programas de reestructuración". Hubo otra mala señal ayer: según el periódico *Kommersant Daily*, el gobierno se propone emitir dinero por valor de 14.000 millones de dólares, mientras el vicepremier Yuri Maslyukov, un hombre del Partido Comunista, no descartaba renacionalizar algunas empresas. Las opiniones políticas son entretanto más vitriólicas que nunca: Gennady Ziuganov, jefe del PC, dijo ayer que "en las últimas tres o cuatro semanas, 90 por ciento de los ciudadanos perdieron todo lo que tenían; en Moscú 300.000 personas están sin empleo, mientras en la Bolsa 5000 personas se quedaron sin trabajo. En Rusia hay ahora 20 millones de desocupados y 50 millones viven por debajo del límite de la pobreza, y el país está muy cerca de una dictadura policial", mientras el general Alexandr Lebed decía que al presidente Boris Yeltsin "el pueblo lo odia".

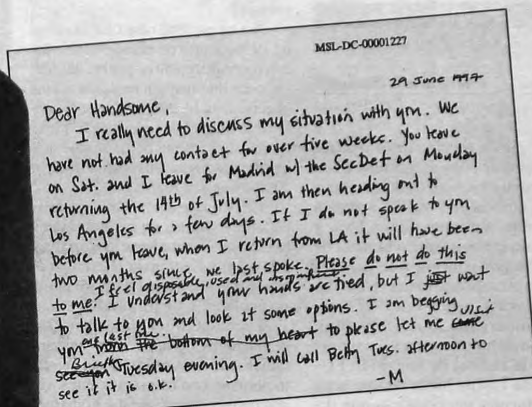
También en Estados Unidos nada es tan popular como el sexo. Las encuestas demostraron ayer que el presidente Bill Clinton había subido seis puntos en la opinión pública. Y eso inmediatamente después de la emisión de las cuatro horas y media de video con las cuatro horas y media que el fiscal Kenneth Starr pasó el 17 de agosto interrogándolo exhaustivamente sobre los detalles de las prácticas íntimas a las que se había entregado con la pasante Monica Lewinsky. Los sondeos le complicaron a la oposición republicana la estrategia de destitución. Los demócratas —que en su mayoría votaron a favor de la difusión del video— no se cansan ahora de denunciar a los que quieren "humillar" a su jefe. Entretanto, las cadenas de televisión, que censuraron el material, perdieron millones de dólares.

Una parte de la opinión pública norteamericana considera que mentir, en un caso de adulterio, es algo comprensible aunque no sea justificable, y que el país debería pasar la página. Pero muchos legisladores en el Congreso —en su mayoría abogados— opinan que es imposible obviar el perjurio de un jefe del Ejecutivo que juró defender la Constitución. De hecho, los aliados demócratas del presidente son los primeros en reclamar sanciones, con la esperanza de evitar así que los republicanos pidan la ca-

La estrategia de Kenneth Starr y los republicanos disparó hacia atrás: las encuestas repuntaron para el presidente tras el video sobre el Sexgate, y la mayoría está en contra de destituirlo.



Las pruebas de la infamia.  
Vestido manchado y cartita.



beza del presidente. Su proposición consistiría en limitarse a votar una sanción de censura y a multar al presidente con los millones de dólares que costó la investigación Starr. Hay un antecedente. El portavoz de la Cámara de Representantes, el ultraconservador Newt Gingrich, recibió una "reprimenda" en febrero de 1997 y fue condenado a pagar 300.000 dólares por haber inducido a error a la Comisión de Ética del Congreso en un caso de financiamiento político.

Pero la mayoría de legisladores, ya sean republicanos o demócratas, admiten que la Cámara de Representantes no tiene más opción que seguir adelante con el proceso constitucional que, al final, podría derivar en la destitución del presidente. Para algunos conservadores como Tom Delay, jefe de la banca republicana, la censura y la multa son un castigo "insignificante". Mientras tanto, la Comisión Judicial propondrá a principios de octubre la apertura de una investiga-

Esta noche  
tenés  
una segunda  
oportunidad

**Colmillo  
Blanco 2**

Hoy 22 hs.  
Un estreno imperdible.  
Una aventura  
fascinante de  
**El Mundo del  
Espectáculo.**

**13**  
la tele

## EL SEXGATE

# gran erección

ción preliminar para determinar si los elementos del informe Starr justifican o no iniciar un juicio político que podría acabar con la expulsión del mandatario.

Los norteamericanos estiman que la publicidad de todo el sexo del presidente es incómoda cuando tienen que explicarles a su descendencia qué es una fellatio, y reconocer que Clinton no estuvo bien en mentirle a la Justicia, pero en un 66 por ciento —según la última encuesta de CNN, Gallup y Usa Today— opinan que nada es tan grave como para sacarlo del puesto. El 63 por ciento de los estadounidenses también cree que no hay motivos para que dimita, y un 48 se opone a cualquier tipo de castigo. El 66 sigue satisfecho con su manera de dirigir el país.

**Mayoría:** La mayoría de legisladores admite que la Cámara no tiene más opción que seguir adelante con el proceso que podría derivar en la destitución.

La frontera entre tabloides y prensa "seria" se dispuso ayer en Estados Unidos, donde la competencia es feroz, y la severidad real o impostada de los diarios parece distanciarse de los resultados de las encuestas y de las cartas de sus propios lectores. Los medios de comunicación informaron de casi todos los detalles morbosos del informe Starr, que el lunes se hizo público en su totalidad, en nombre de la transparencia democrática o de lo que se jugaba para el presidente. El *New York Times* opinó ayer que la presidencia de Clinton se había convertido en tal "loda-zal" que la emisión del video tuvo "un efecto cívico saludable". Cada canal de televisión perdió casi un millón de dólares al reemplazar los tradicionales talk shows y telenovelas para amas de casa por las cuatro horas de monótona declaración presidencial sin cortes publicitarios pero de la que se habían extirpado con prudencia las partes más calientes. El diario *The Washington Post* reveló ayer que el FBI demostró que las grabaciones de Lewinsky entregadas por su ex amiga y confidente Linda Tripp —la misma que la convenció de no lavar el semen presidencial delvestido de fiesta— no eran cintas originales, como constaba en el infor-

me Starr. Linda Tripp dijo que "jamás tuvo motivos políticos" para informar del sexo presidencial de Lewinsky, sino que su única motivación era "la verdad". Pero mientras sus adversarios creen que todo es sexo, el presidente Clinton, que debate en estos momentos con los asesores de la Casa Blanca la estrategia a seguir, sigue pensando en que todo es política. Y tiene que plantearse cuáles son los costos de presentarse al Congreso y confesar todo lo que ya confesó, o esperar a octubre para ver qué decide la Comisión Judicial. Los abogados de Clinton, Charles Ruff y David Kendall, en una carta dirigida ayer a la Comisión, acusaron a Starr de tergiversar en su presentación el testimonio de Monica Lewinsky. "La decisión de Starr de excluir específicamente las declaraciones justificatorias de Lewinsky y desmentidos expresos plantea graves interrogantes sobre la imparcialidad fundamental del reporte de Starr", señalan. En todo caso, las encuestas siguen siendo la guía más fiel para saber cómo vencer en las elecciones legislativas del 3 de noviembre.



Clinton no parecía demasiado preocupado ayer.

Lo consolaba el apoyo popular a su gobierno.

LOS HECHOS SEGUN UN EDITORIAL DE "THE GUARDIAN"

## Una jugada que salió muy mal

**The Guardian de Gran Bretaña**

Otro día. Otras 2800 páginas de testimonio. Otros 243 minutos de evidencia grabada en video. Otra semana con el gobierno más poderoso y sofisticado del mundo inmovilizado y paralizado. Otra andanada de preguntas y revelaciones dolorosamente entrometidas. Y al final el índice Dow Jones subió; la nación se encogió de hombros y regresó al trabajo.

Los hacedores de imagen republicanos y su pequeñas cámaras de resonancia de este lado del Atlántico habían tratado de convencernos de que las cuatro horas de la filmación del testimonio del presidente Clinton frente al Gran Jurado serían devastadoras. Veríamos sudando como Nixon mientras se retorció atormentado y mentía. Starr podía haberlo herido. Este video lo mataría.

Qué error. No hubo salidas estruendosas, ni obscenidades de los labios presidenciales, ningún estallido. Clinton estaba de los más compuesto y digno, aunque hubo ocasionales asomos de frustración y de ira controlada, especialmente con el caso Paula Jones, que se discutió en abril. Confesó francamente una conducta inapropiada, equivocada e íntima con Monica Lewinsky. Dijo que no creía apropiado entrar en más detalles sobre eso y se negó a hacerlo. Puso mucho énfasis en su derecho a la privacidad, y la de su familia. Habló con ternura y preocupación de Lewinsky: "una buena chica, con un buen corazón y una buena mente... una buena persona." Por otro lado, también fue sin dudas evasivo y, en algunas instancias, deshonesto, cuando fue presionado en torno de los detalles específicos de sus encuentros sexuales con Lewinsky. Sus respuestas en relación con Kathleen Willey, otra empleada de la Casa Blanca, fueron trilladas y pobres. Daba vueltas el lenguaje, usaba giros legales y se detenía en insignificancias legales de modo tan tedioso como risible. Hubo mucho que deplorar, pero más para admirar en la conducta del presidente. La mayoría de los premios por conducta inapropiada fueron para Starr y su equipo.

¿Pero dónde nos deja exactamente todo esto? Todavía hay que escuchar alguna palabra sobre los motivos originales de la investigación de Starr. Y sobre Whitewater, Travelgate y los archivos del FBI por ahora todo es silencio. Lo único que tenemos es un presidente priápico que miente sobre el sexo. Tenemos a un Newt Gingrich con ambiciones presidenciales propias que mueve títeres en secreto en una ciudad capital, Washington, notoriamente aislada del pulso de la nación. Tenemos a un Partido Demócrata que nada teme más que el derrumbe en

las próximas elecciones legislativas, reacio a unirse detrás de su presidente y deseoso de que el problema desaparezca cuanto antes y a cualquier precio. La receta resulta de esta sumatoria de elementos es desastrosa y muy recomendable para producir mayores desastres.

Hay dos soluciones posibles para romper con las cadenas que lo atan, y ambas están en manos del presidente Clinton. La primera sería renunciar. Podría decirles a sus conciudadanos que no se merece el juicio político. Podría admitir que fue alocado y deshonesto, pero que sus mentiras fueron sobre sexo y no sobre poder o dinero. Podría decir que desea ahorrarse a su país las agonías e indignidades de seguir con esta tragicomedia hasta el fin. En el corto plazo, sería una victoria para sus enemigos, pero la pesadilla inmediata habría terminado.

La otra solución para el presidente Clinton sería abandonar todos los sofismas de leguleyo, y cortar las discusiones acerca de sexo, coito y

**Salidas:** Hay dos salidas posibles y ambas están en manos de Clinton. La primera sería renunciar. La otra, abandonar los sofismas de leguleyo, y admitir todo.

relaciones impropias. Podría hacerlo ante la Comisión Judicial de la Cámara de Representantes o en televisión nacional, de costa a costa. "Monica y yo tuvimos una relación sexual. No fue muy inteligente tener sexo, y menos inteligente fue mentir después sobre eso, pero ocurrió. Apóyeme o rechácenme, pero salgamos de esto". Cortarles el juego a los republicanos de esta manera es la única forma de salir del apuro.

## OPINION

Por Eugenio Zaffaroni \*

### Un mundo sin rumbo

El año pasado, Ignacio Ramonet describió el poder planetario actual distribuido en forma reticular, en lo que llamó *Un mundo sin rumbo*. Aunque alcanzó menos notoriedad que la guerra cultural de Huntington o el paraíso de Fukuyama, hoy la realidad confirma su diagnóstico. Lejos de preocuparse por esta verificación, la atención mundial se centra en la última producción menor de la mala industria pornográfica norteamericana: la del *Pequeño Inquisidor* Starr. El es pequeño, porque no puede compararse con el de Dostoievski; su producción es menor, porque se invirtieron sólo cuarenta millones; y es mala, porque es menos creativa que las viejas *Memorias de una princesa rusa*. Queda demostrado que no son necesarios muchos recursos ni ingenio cuando se dispone de un gran protagonista. Como en las telenovelas, el público juzga a los personajes y se afirma que Clinton es una víctima. Quizá lo sea, pero no de Starr y los republicanos, sino de su propia falta de coraje: Clinton no tuvo la valentía de negarse a responder preguntas sobre su vida privada. Costó mucha sangre separar el ámbito de la moral privada del derecho. Fue el gran aporte de Occidente con el iluminismo y el liberalismo político, que puso en la base del pensamiento moderno el respeto a la conciencia de cada ser humano, y la consiguiente preservación de ese ámbito de toda interferencia del Estado. Como todo esto es pensamiento moderno, el presidente "posmo" de la primera potencia no lo tuvo en cuenta. No defendió la garantía de reserva, que marca el límite entre una república y un fundamentalismo. Ante la amenaza de los ayatolas locales, Clinton tuvo la oportunidad de ser el gran reivindicador del respeto por lo privado. Estuvo a años luz de ese papel histórico, al optar por la triste figura que pide perdón por haber mentido al responder preguntas que nunca debió responder. No supo defender su privacidad y mal puede pensarse que sea capaz de defender la de todos.

Contrasta con su propia mujer, mucho más dignamente republicana (sin duda, también más inteligente). Clinton es el modelo "posmo" del político preparado para llegar, pero sin saber para qué, hasta el punto de dejar en el camino los principios republicanos y someterse a los antojos de un payaso inquisidor. Ramonet tiene razón: estamos en un mundo sin rumbo, pero no sólo por la estructuración del poder, sino también por la falta de pilotos.

\* Director del Departamento de Derecho Penal y Criminología UBA. Vicepresidente de la Asociación Internacional de Derecho Penal.



Bill y Monica en tiempos más felices.

Era en noviembre, y están en la Casa Blanca.



## Williams ya tiene pilotos

Williams anunció que sus dos pilotos para el Mundial 1999 de Fórmula 1 serán el italiano Alex Zanardi, bicampeón de la CART en Estados Unidos, y Ralf Schumacher, el hermano menor de Michael, el piloto de Ferrari. Zanardi ganará 6 millones de dólares; Schumacher obtendrá dos millones durante la próxima temporada, y tres millones en el 2000.

## Se prepara la Davis

Los equipos de Copa Davis de Argentina y Eslovaquia que se enfrentarán por el ascenso al Grupo Mundial este fin de semana, se entrenaron ayer en el Buenos Aires Lawn Tennis, y causó inquietud la poca actividad de Karol Kucera —primer singlista visitante, sexto en el ranking de la ATP— que podría estar sufriendo una molestia en la pierna derecha. “No tenía muchas ganas de entrenar”, lo disculpó Miroslav Mecer, entrenador de Kucera y capitán del equipo eslovaco. Hernán Gumy peloteó en la cancha central con Franco Squillari, luego de una sesión de trabajos físicos. Lo mismo hicieron los doblistas Luis Lobo y Lucas Arnold. “Estoy muy conforme con el trabajo de los jugadores —dijo Daniel García, el capitán argentino— porque están respondiendo bien y están muy enchufados”. Para Gumy, el partido “es difícil porque hay muchas cosas en juego para ambos equipos; ellos tienen buenos jugadores, pero tenemos que pensar que todo depende de nosotros”.

## Cañas saltó al puesto 80

Con su victoria en Flornópolis, el argentino Guillermo Cañas trepó del 95º al 80º puesto en el ranking de la ATP. Los argentinos mejor ubicados son Franco Squillari (53º) y Mariano Puerta (60º). Lucas Arnold ocupa el 84º lugar y Mariano Zabaleta el 92º. Pete Sampras continúa siendo el mejor, seguido por el australiano Patrick Rafter y el chileno Marcelo Ríos. Petr Korda, Carlos Moyá, Karol Kucera, Alex Corretja, André Agassi, Richard Krajicek e Yevgueny Kafelnikov completan, en ese orden, los diez primeros lugares.

# La lluvia puede darle a Schumacher el título mundial de Fórmula 1

Por Martin Brundle \*

La batalla por el campeonato mundial de Fórmula 1 entre Mika Hakkinen (McLaren) y Michael Schumacher (Ferrari) es tan cerrada que probablemente sea decidida por el clima. Los dos tienen 80 puntos, ambos equipos tienen buenos autos y si se analizan las fortalezas y debilidades de ambos bandos, la balanza no se inclina hacia ningún lado. Sólo la lluvia puede darle a uno de ellos una clara ventaja sobre el otro; obviamente, jugará a favor de Schumacher. Puede llover fácilmente en cualquiera de las dos últimas carreras, la de este domingo —el Grand Prix de Luxemburgo— y el Grand Prix de Japón, el 1º de noviembre. Tanto Nurburgring como Suzuka son circuitos bien conocidos por su clima cambiante y traicionero.

El Nurburgring tendría que concederle una pequeña ventaja a Schumacher. Es una pista muy técnica, el asfalto estará frío y resbaladizo y el alemán es usualmente bueno allí. Suzuka tiene que ser favorable a McLaren. Es un circuito para autos más que para pilotos, y el proveedor de gomas del equipo inglés, Bridgestone, lo conoce mejor que nadie. Esa puede ser una ventaja crucial, especialmente en el contexto de los fabulosos avances que Goodyear ha efectuado en la segunda mitad del campeonato. A favor de Ferrari hay que destacar que Schumacher maneja muy bien en esa pista. En Japón, además, hay que añadir otro ingrediente: Eddie Irvine. Normalmente, David Coulthard es más capaz de robarle puntos a Schumacher que los que Irvine pueda quitarle a Hakkinen, pero en Suzuka, el irlandés es especial, gracias al conocimiento ganado en sus años en la Fórmula 3000 japonesa. Trabajó de manera muy efectiva a favor de Schumacher durante la carrera del año pasado. En el terreno de la estrategia, hay que apuntar a Ferrari, que parece estar planeando mejor las carreras que McLaren. Sin embargo, es bueno señalar que los ingleses saben exactamente cómo ganar campeonatos después de todo los sucesos que han logrado en los últimos 15 años.

Ferrari ha declarado que 1998 es el

Es lo que opina Martin Brundle, ex piloto y ahora analista de la F-1. Pese al empate en puntos, Hakkinen cuenta con cierta ventaja.



Hakkinen y Schumacher celebran en el podio. Uno reirá más.

Si el finlandés gana, y el alemán no suma puntos, será el campeón.

año en que van a ganar el título, y mientras McLaren no lo hizo público verbalmente, lo señaló con sus performances de comienzos de año. Ferrari no puede argüir que tiene un equipamiento inferior, porque si la F300 no es tan buena como el McLaren MP4/13, las Goodyear son tan eficaces —y a veces mejores— que las Bridgestone. Además, tienen a Schumacher, el piloto que goza de mayor autoconfianza.

La confiabilidad puede ser un problema para McLaren: sus autos han abandonado en cinco oportunidades por problemas mecánicos, contra dos abandonos de las Ferrari.

Hakkinen y Schumacher están empatados en puntos y aunque la balanza se inclina ligeramente hacia el finlandés (ambos ganaron seis carreras, pero el finés tiene dos segundos puestos, contra uno de Schumacher), no tiene alternativa: debe atacar. La

## Números de Nurburgring

Por Ralf Jarkowski

Desde Nurburgring

El circuito de Nurburgring se convertirá este fin de semana en una auténtica mina de oro. Cerca de 300 mil personas peregrinarán allí para presenciar el duelo entre Schumacher y Hakkinen por el título de campeón mundial de Fórmula 1. “Esperamos a unas 280 mil personas este fin de semana, 140 mil para la carrera en sí. Esto es un record”, dijo Walter Kafitz, gerente de la sociedad que gestiona el circuito. Un contingente de 700 policías custodiará la competencia. El mismo domingo comenzará la venta de entradas para la carrera de 1999. El espectáculo beneficiará a todo la región. “Se van a gastar más de 100 millones de marcos, unos 55 millones de dólares”, admite Kafitz. Se calcula que la quinta parte, unos 11 millones de dólares, quedarán en la zona. “No son estimaciones optimistas, sino realistas” admite el manager. Sólo en concepto de venta de entradas, los ingresos trepan a 27,7 millones de dólares, con precios que varían entre los 40 y 330 dólares. Un estudio de 1996 revela que un espectador en el Nurburgring gasta 40 dólares por día, a lo que hay que sumarle el alojamiento, la entrada y el transporte. Para que el Nurburgring siga figurando en el calendario más allá del 2001, cuando vence el contrato, Kafitz no repara en gastos. “En los próximos cuatro años vamos a invertir 16 millones de dólares para reformar los boxes.”

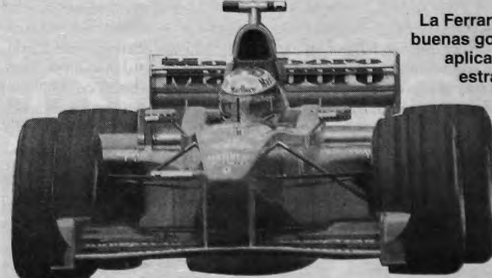
cuestión es saber si puede resistir la presión. Tiene velocidad, tiene el auto, tiene el apoyo de su equipo para salir campeón si puede mantener la cabeza.

\* Ex piloto de Fórmula 1, corrió 158 Grand Prix para ocho escuderías distintas: Williams, McLaren, Benetton, Jordan, Ligier, Brabham, Tyrrell, Zakspeed. Ahora comenta F-1 para la cadena inglesa de televisión ITV.

El McLaren es el mejor coche, pero no es tan confiable.



La Ferrari calza buenas gomas y aplica mejor estrategia.



## ESCOLASO

### Nacional

(Matutina-Letras U-H-Q-T)

1	0683	11	3835
2	3279	12	4258
3	9984	13	2746
4	5090	14	6138
5	6701	15	0053
6	3920	16	8270
7	6503	17	4213
8	5154	18	6665
9	8245	19	5992
10	9460	20	9389

### Nacional

(Vespertina-Letras E-P-P-V)

1	9632	11	3304
2	3559	12	1479
3	1854	13	7680
4	1708	14	6552
5	9899	15	2267
6	0520	16	0426
7	2519	17	7101
8	6817	18	0965
9	5590	19	4705
10	7417	20	5024

### Bonaerense

(Vespertina)

1	850	11	627
2	013	12	290
3	904	13	402
4	878	14	200
5	297	15	820
6	547	16	978
7	054	17	886
8	507	18	332
9	634	19	054
10	501	20	576

### Nacional

(Nocturna-Letras J-L-P-Q)

1	7510	11	1020
2	2573	12	4445
3	6967	13	3789
4	5393	14	5936
5	2819	15	1836
6	6314	16	4012
7	9716	17	2365
8	8778	18	5732
9	2242	19	8679
10	3060	20	4489

### Bonaerense

(Nocturna)

1	645	11	665
2	969	12	417
3	611	13	372
4	944	14	728
5	740	15	264
6	030	16	499
7	777	17	135
8	261	18	188
9	271	19	219
10	934	20	834

DIRIGE PERO UN PARTIDO SIN GRANDES

# Tarjeta amarilla a Castrilli

El Colegio de Arbitros no lo sancionó, pero lo mandó a controlar Platense-Gimnasia de Jujuy. Manifestación en la AFA.

## Ausencia en la Mercosur

La Confederación Sudamericana de Fútbol dio a conocer ayer la lista de los jueces que arbitrarán los partidos de la quinta fecha de la Copa Mercosur a disputarse entre el 29 de setiembre y el 1º de octubre próximos: curiosamente, no figura, en los diez encuentros, ningún árbitro argentino.

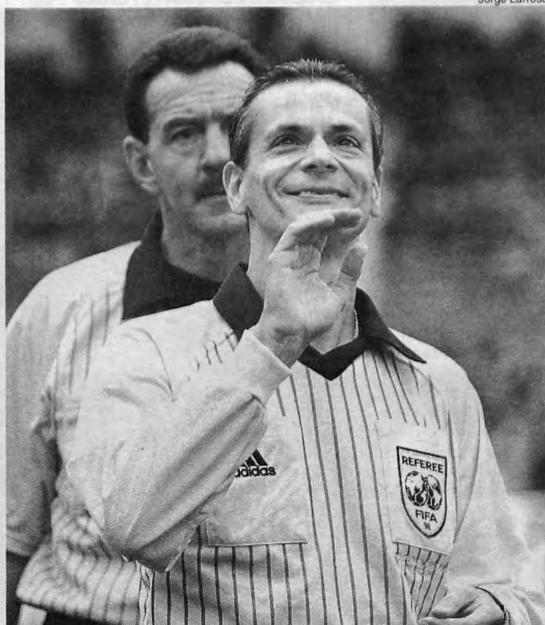
En cuanto a los jueces que conducirán los partidos de los equipos nacionales, el de Universidad Católica-River, por el Grupo E, en Santiago, lo arbitrarán, el 29 de setiembre, el paraguayo Bonifacio Núñez; Boca-Cerro Portño, por el Grupo D, a jugarse el 30 de setiembre en Buenos Aires, será arbitrado por el uruguayo José Luis Da Rosa; Corinthians-Racing en Avellaneda, el 29 de setiembre y por el Grupo C, irá con arbitraje del chileno Mario Sánchez; y finalmente, el 1º de octubre, mientras San Lorenzo jugará con Colo Colo en Santiago por el Grupo A con arbitraje del uruguayo Gustavo Méndez; en Avellaneda, Independiente enfrentará, por el Grupo B, a Universidad de Chile, con el paraguayo Epifanio González como árbitro.

Después de dos desafortunadas actuaciones y de sus explosivas declaraciones en las que criticó a sus colegas, a la dirigencia y a los empresarios, Javier Castrilli no dirigirá un partido importante en la séptima fecha del torneo Apertura que se disputará el fin de semana.

Cuando se especulaba con que el Colegio de Arbitros iba a sancionar con un parate de un par de fechas a Castrilli por su bajo rendimiento, prefirieron poner agua fría a la situación y lo designaron para arbitrar Platense-Gimnasia de Jujuy. El ente designó "a dedo" a cuatro árbitros para los partidos más importantes y al resto los sorteó. Castrilli estuvo en una dupla con Roberto Ruscio y, mientras a él le tocó ir a Vicente López, su colega resultó asignado para controlar Newell's-Gimnasia, el lunes en el Parque Independencia.

Horacio Elizondo dirigirá el clásico Racing-Boca del domingo a las 16.45 en Avellaneda, Ángel Sánchez estará en Vélez-Unión, Fabián Madorrán irá a San Lorenzo-Central, Aníbal Hay a Argentinos-Talleres, Daniel Giménez estará en Belgrano-Huracán y Francisco Lamolina en Colón-Ferro. El viernes jugarán River-Lanus con arbitraje de Oscar Sequeira y el sábado será el turno de Estudiantes-Independiente para que lo arbitre Claudio Martín.

Castrilli no tuvo un buen desempeño en el Vélez-Boca de la Mercosur donde ignoró un penal para Boca y le cobró una falta técnica inexistente al arquero Ab-



Javier Castrilli en el sorteo de Independiente-River.

El domingo va a Vicente López para Platense-Gimnasia.

bondancieri. El domingo en Independiente-River no cobró un penal claro para los rojos y después le otorgó otro que no fue. Pero, además, el árbitro había dicho que en el Colegio de Arbitros se dieron instrucciones a sus pares para que fueran menos inflexibles en la aplicación del reglamento. La entidad, con estos antecedentes y el grado de exposición pública que tuvieron las declaraciones de Castrilli y sus flojas actuaciones prefirió no agudizar las diferencias y lo convocó para dirigir en la octava fecha del Apertura, aunque con un partido donde no participarán ninguno de los equipos grandes.

Los otros árbitros de actuaciones negativas el fin de semana corrieron suerte parecida. Ruscio, que debió salir custodiado por la policía del estadio de Huracán tras el partido con Argentinos tuvo el mismo trato que Castrilli. Madorrán que se retiró de la Bombonera insultado por los jugadores y el cuerpo técnico de Newell's que lo

acusaron de no haber sancionado una falta contra París que derivó en el primer gol auriazul estará en San Lorenzo-Central, un partido entre dos equipos importantes pero de mediocre campaña por lo que ese duelo no es gravitante para las posiciones en la tabla.

Anoche, mientras el Colegio designaba a los jueces para el fin de semana, un grupo de simpatizantes de Huracán, no eran más de 30, se manifestó ante las puertas de la AFA protestando por aquel arbitraje de Ruscio en el partido del viernes ante Argentinos, contra el empresario Carlos Avila y la dirigencia ya que en su opinión existe "una campaña para perjudicar a Huracán". El presidente del club Jorge Cassini dijo que la manifestación "fue un hecho espontáneo de los hinchas" y aunque señaló que no cree en una campaña contra su club afirmó que se iba a entrevistar con el Comité Ejecutivo porque estaba disconforme con los últimos arbitrajes.

## Central en la Conmebol

Rosario Central buscará hoy avanzar por segunda vez en su historia a la final de la Copa Conmebol de fútbol, cuando visite al Atlético Mineiro de Brasil, luego del empate en un tanto que se registró en la primera semifinal, jugada en Rosario. El partido se jugará en el estadio Mineirao de Belo Horizonte desde las 20.30 y será arbitrado por el chileno Mario Sánchez.

## Perrotta contra reloj

En los próximos treinta días el juez en lo civil Víctor Perrotta daría un cierre definitivo a la causa iniciada por Fair Play, a raíz de los episodios de violencia en el fútbol, según indicó una fuente allegada al magistrado. Perrotta se encuentra abocado al estudio del expediente para determinar la suspensión definitiva o la continuación, con algunos cambios, de los torneos oficiales de la AFA.

## Tú también, Basile

El técnico de San Lorenzo, Alfio Basile, se sumó a la lista de críticos del árbitro Javier Castrilli y aseguró que los jugadores de fútbol le temen. "Castrilli es un inhibidor de jugadores. Yo jugué al fútbol y sé cómo se sienten los muchachos cuando entran en la cancha; están todos cagados porque en cualquier momento los expulsa por una pavada", señaló.

## Bati pide a Alegre

La defensa del futbolista Gabriel Batistuta en la causa por presunta evasión impositiva solicitó ayer al juez en lo penal Julio Speroni, que convoque al ex presidente de Boca, Antonio Alegre, para que brinde declaración testimonial. Batistuta está acusado de haber evadido impuestos en ocasión de su traspaso al fútbol de Italia desde Boca Juniors.

INDEPENDIENTE RECIBE A BELGRANO

## Juegan un partido viejo

Esta noche, Independiente y Belgrano se pondrán al día. A partir de las 21.10 y con arbitraje de Luis Bongianino jugarán por fin el partido pendiente desde la primera fecha del Apertura, correspondiente al fin de semana del 7 al 10 de agosto. En esa oportunidad no se pudo jugar porque Belgrano acababa de ascender. Ahora, se jugará cuando Belgrano -con cuatro derrotas en seis partidos- se perfila como candidato para descender otra vez. Está en su peor momento, coyunturalmente hablando.

Los hinchas cordobeses están enojados con Ricardo Rezza, un técnico que bien puede quejarse de ingratitud y mala memoria: no han pasado dos meses desde que los llevó gloriosamente a Primera. Ahora le reprochan los planteos tácticos y la ausencia de dos jugadores clave: el uruguayo Luis Sosa y Luis Fabián Artime. Rezza suele insistir con Ruffini y Camero en esos puestos. Habrá que ver a quién pone esta noche, tratando de ganar su segundo partido.

Los de Menotti, por su parte, cambiaron de cara desde el domingo. En un partido que fue en muchos sen-

tidos devastador -se quedó sin Guerrero y Ramírez, lesionados; y sin Sánchez y Gómez, expulsados-, Independiente le ganó a River en Avellaneda y no sólo por el resultado sino por las circunstancias del triunfo, salió fortalecido. Por lo que puso y por la aparición del pibe Graf. Antes hacían cuentas para abajo y ahora hacen cuentas para arriba: a cuánto están de Boca. Si ganan esta noche llegan a once, es decir, se pondrían a seis del puntero. Y como tienen que jugar entre sí...

INDEPENDIENTE	BELGRANO
Mondragón	Ragg
Toresani	Manrique
Rotchen	D. Alarcón
Pena	Medina
Milito	Testa
Hanuch	Herrera
Cambiasso	Avalos
V. López	J.L. Villarreal
Garnero	Ruffini o Sosa
Graf	Enría
Albornoz	Carnero
DT: C. Menotti	DT: R. Rezza

Cancha: Independiente. Árbitro: Luis Bongianino. Hora: 21.10. TV: TyC Match

**SORTEO EL: 23/9/98 A LAS 22 HS.**



**CON DESQUITE Y LA YAPA QUE SIEMPRE TIENE GANADORES**

**POZO ESTIMADO**

**\$5.000.000**

SE PUEDE JUGAR HASTA LAS 19:30 HS. DE HOY EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

LOTERIA NACIONAL  
SOCIEDAD DEL ESTADO

Valor de la jugada  
Tradicional \$2.- + \$1.-  
Desquite Opcional.





**ENRIQUE LLAMAS DE MADARIAGA  
Y DENISE PESSANA**

**FINANCIAMIENTO EDUCATIVO:  
EL SENADO DECIDIRA EL FUTURO  
DEL POLEMICO PROYECTO.**

**21 HS.**

**AMERICA  
NOTICIAS 21HS.**

**LA NOCHE DEL MIERCOLES  
PASALA CON: EL NEGRO  
FONTOVA, DIEGO CAPUSOTTO,  
FABIO ALBERTI, LUIS  
ZIEMBROWSKI, DAMIAN  
DREIZIK Y JOSE LUIS OLIVER.**

**22 HS.**



**DELICATESSEN**



**ANDREA FRIGERIO**

**HOY CON:  
NOEMI ALAN, PAULA MARTINEZ,  
LAURA OLIVA, FERNAN MIRAS,  
PEPE PARADA Y DANIEL ARAOZ.**

**23 HS.**

**VIVA LA  
DIFERENCIA**



LEONARDO SBARAGLIA

# "Para mí, la

**Por Luis Vivori**

El actor, que es una figura importante para el cine argentino y tiene el trabajo que quiere en teatro, saca fuerzas de flaquezas al plantear que lo mejor que puede pasarle con respecto de la televisión es no depender de ella para vivir.

En un supuesto juego de adivinanzas, nadie podría dudar de que el oficio y la pasión de Leonardo Sbaraglia tienen que ver con la actuación. Lo subraya en cada movimiento, en cada suspiro. Al joven actor no le agrada eso de que las palabras se las lleva el viento: sabedor de su poder, se aferra a las entrelíneas como arma fundamental. Enamorado de la profundidad, le escapa al prejuicio que no le permitiría una búsqueda constante por el aprendizaje. Se aferra a la esperanza, que es "la única salida, la posibilidad del cambio", como explica. A la falta de trabajo -ya son cinco los proyectos frustrados en lo que va del año, de los cuales el último fue en *Telefé* con Rodolfo Ledo- le escapa con más trabajo. En cine, se prepara para una película con Puenzo, para retomar uno de los proyectos españoles suspendidos y para hacer otra incursión junto a Piñeyro. Pero sus planes incluyen dos obras de teatro y la posibilidad de regresar a la TV bajo las órdenes de Sebastián Borensztein.

**-¿Pudo saber finalmente por qué se frustró "Casablanca" en *Telefé*?**

-La verdad es que nadie sabe bien qué pasó. Cuando Ledo salió del proyecto me fui, ya que cambiaba el estilo y tenía el derecho por contrato de no ser parte si cambiaba la historia. Pero nunca quedó claro cómo fue el asunto. Es una pena, porque grabamos 22 capítulos que no sé si alguna vez saldrán al aire. De todas formas fue muy importante económicamente porque me pagaron todo lo que me correspondía.

**-Esa tira significaba volver luego de diez años sin hacer un programa diario. ¿Por qué tanto tiempo de ausencia?**

-Porque aposté más al cine y al teatro. Eso ocupa mucho tiempo, no deja programar nada. Es más, casi no hago "El Garante". Una carrera en el cine es algo muy placentero. Además me gusta mucho ver cine, de hecho estoy recuperando el tiempo viendo muchas películas.

**-¿Qué cosas le critica a la televisión?**

-En la televisión no existe una reflexión sobre cierta estética. Hay un sistema del que es muy difícil

salir, por lo menos para los actores. A mí también me pasa que entro en la trampa y me voy quedando. Pero hay que estar muy atento para no caer en esa mecánica, o en todo caso hay que aprender de ella. Me refiero a utilizar lo espontáneo, lo inmediato que tiene la tele. Creo que el problema fundamental son los libros y la poca posibilidad de ensayar.

**-¿El Estado podría ofrecer una salida al problema?**

-Tendría que poner plata para que se prueben cosas en televisión. Pero ATC no es para nada independiente. No siento que haya búsquedas de ese tipo. Depende mucho del gobierno, no apoya nada diferente ni alternativo. Pero por suerte hay gente que empuja de afuera, debe haber tres palos verdes invertidos en pilotos que andan dando vuelta.

**-¿Cómo juega en esto el tema de la monopolización en los medios?**

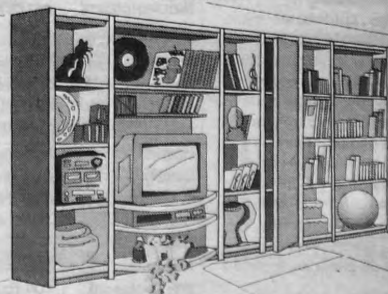
-Es un problema, hay dos canales que tienen todo. Pero creo que los medios sirven y hay que tomar un espacio. Cuando uno ve esa lu-

**BIBLIOTECAS  
MADERA NORUEGA  
& COMPANY**

**Carpintería de madera a medida**

Escritorios - Boisseries - Muebles de Computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones.

*Consúltenos.*



**camargo 940 cap.  
tel-fax: 855-7161**

CUENTA POR QUE SE LE FRUSTRARON CINCO PROYECTOS

# televisión es una trampa"



Alejandro Ardan

"Casablanca", el proyecto de Rodolfo Ledo en Telefé, llegó a tener 22 capítulos grabados.

Ahora, Sbaraglia prepara varios proyectos en cine y teatro, y volver a la TV con Sebastián Borensztein.

cecita tiene que ir ahí, creer en eso. Es posible. La TV tiene un poder tremendo, es fundamental dar el presente en ella, y el ejemplo de "El Garante" sirve. Sebastián la peleó y los que participamos también, discutiendo sobre los libros y empujando un proyecto realmente independiente.

**-Hay una frase repetida que dice "Sbaraglia es un tipo comprometido". ¿Comprometido con qué?**

-Primero con el trabajo, que me tomo con rigor. Mi compromiso moral e ideológico no tiene que ver con el medio sino con lo humano,

con las personas. La militancia política de hoy va por dentro; el mundo cambió mucho. Aunque también es cierto que esto es esencial antes de aceptar ser parte de un proyecto. El trabajo con Ledo me interesaba porque era laposibilidad de no hacerse los pelotudos con la realidad. No digo bajar línea, pero sí hablar de que no hay un mango, de que hay tipos como Massera en la sociedad. En la televisión no aparecen estos temas, pasa eso de programas que supuestamente hablan de la realidad y no es así. Dicen "éstos son los jóvenes de hoy", y no están mostrando a los jóvenes de

hoy sino a los jóvenes fashion. No quiero contribuir a la pelotudez, a la confusión, no me interesa. Me molesta quien lo hace; no es que yo tenga la palabra sagrada, pero tengo claro que esta cuestión es más importante que la plata. Siempre me aseguro de tener la posibilidad de opinar en el programa en el que esté, de poder desobedecer. La televisión tiene una manipulación muy peligrosa, se mete en tu casa sin anestesia.

**-¿El problema pasa por quienes la manejan?**

-Claro, pero aun sabiendo quién la maneja se puede hacer algo. Ellos

son los que tienen más poder... pero nosotros también tenemos poder.

**-De repente y por una cuestión de marketing, Sbaraglia les puede servir a pesar de no ser igual al resto de los actores jóvenes.**

-Sí, el tema es no quedarme en ese rol de encierro. En ese lugar que te dan porque vendés o gustas por lo que sea, el espacio se puede usar y depende más de uno que lo que cualquiera puede pensar. Hay que cambiario desde adentro, pero para eso hay que estar realmente dispuesto.

**-¿En qué cosas coincide con los actores de su generación, Suar, Echarrí, Rago, entre otros?**

-No me gusta ponerme en una comparación, ni en una generación. Las reglas que rigen son las del

**Tesis: "Lo de Ledo me interesaba porque era la posibilidad de no hacerse los pelotudos con la realidad. No bajar línea, pero sí hablar de ciertos temas."**

## TV

7.00	
2-IMPACTO.	
7-EDUCACION A DISTANCIA.	
8.00	
7-VIVIR MEJOR.	
9.00	
2-MOVETE CON GEORGINA.	
7-EL PARLAMENTO DE LITA.	
10.00	
7-SIETE DIAS.	
9-EDUCACION A DISTANCIA.	
11.00	
9-MANANA DE DIBUJOS.	
11-EL ZORRO.	
11.30	
9-GATO DUMAS COCINERO.	
13-LA HORA WARNER.	
12.00	
2-AMERICA NOTICIAS.	
7-LAS TRES MARIAS.	
9-24 HORAS.	
11-TELEFE NOTICIAS.	
12.30	
13-K. ARGUINANO EN TU COCINA.	
13.00	
2-RUMORES.	
7-TELEGACETA.	
9-ALMOZANDO CON M. LEGRAND.	
11-MARIA LA DEL BARRIO.	
13-EL NOTICIERO DE SANTO.	
	
"El noticiero de Santo", a las 13 por el 13.	
14.00	
2-CONTRA RELOJ.	
7-PRACTIKA.	
11-EL SHOW DEL CHAVO.	
13-MIRADA DE MUJER.	
14.30	
9-INDISCRECIONES.	
15.00	
2-SIN VUELTAS.	
7-BUENAS TARDES SALUD.	
11-LA NINERA.	
13-COMO VOS Y YO.	
15.55	
7-VIDEO MODA.	
16.00	
2-YO ME QUIERO CASAR.... ¿Y USTED?	
7-ELLAS Y ELLOS.	
9-HABLEMOS CLARO.	
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.	
13-CAUSA COMUN.	
17.00	
2-AMOR Y MORIA.	
7-EL CLUB DE LA FLACA.	
9-PRECIOSA.	
11-CEBOLLITAS.	
13-LA FAMILIA INGALLS.	
18.00	
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.	
7-TARDES EN PIJAMAS.	
9-GEMELOS.	
11-CHIKUITITAS.	
13-LUZ MARIA.	
19.00	
2-AMERICA NOTICIAS.	
7-VEREBO TV.	
9-LA USURPADORA.	
11-TELEFE NOTICIAS.	
13-WALKER TEXAS RANGER.	
20.00	
2-INSOLITO TV.	
7-TELEGACETA.	
9-24 HORAS.	
11-SUSANA GIMENEZ.	
13-TELENOCHE.	
21.00	
2-AMERICA NOTICIAS.	
7-LA NOCHE CON AMIGOS.	
9-RICOS Y FAMOSOS.	
11-VERANO DEL 98.	
13-GASOLEROS.	
22.00	
2-ZOO.	
7-CINE.	
9-CINE: "Sospecha mortal".	
11-CINE: "Fuera de control".	
13-CINE: "Colmillo blanco II".	
23.00	
7-FUTBOLeros.	
9-RICOS Y FAMOSOS.	
23.30	
2-EL RAYO.	
00.00	
2-ATORRANTES.	
7-TELEGACETA EN EL MUNDO.	
9-SUNSET BEACH.	
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.	
13-EN SINTESIS.	
0.20	
13-ESE AMIGO DEL ALMA.	
0.25	
13-CINE: "Escape mortal".	
00.30	
7-EDUCACION A DISTANCIA.	
1.00	
2-S'APAG BOMBIT.	
7-NOTICIERO DE LA RAI.	

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



### VALOR BAJO FUEGO

De Edward Zwick.  
A las 22 por Cinecanal.

Este film de intrigas en el ambiente militar estadounidense pos Guerra del Golfo fue protagonizado por Denzel Washington, un oficial torturado por los errores y cobardías que cometió durante la lucha. En la historia, debe investigar a una fallecida capitán (Meg Ryan) a la que planean entregarle una medalla pos mortem. Pero los hechos confusos aparecerán para demostrarle que su caso no fue el único. Zwick ya había trabajado con Washington en *Glory*, por la que el actor recibió el Oscar.



### LA ISLA DEL DOCTOR MOREAU

De John Frankenheimer.  
A las 23.30 por TNT.

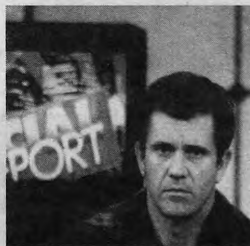
A cien años de la primera edición de la novela de H. G. Wells, Frankenheimer realizó la tercera versión filmica. Las otras dos habían sido una protagonizada por Charles Laughton en 1932 y otra por Burt Lancaster en 1977. De las tres, la primera sigue siendo la más rescatable, pero la última se volverá inolvidable por la actuación de Marlon Brando, que con su magnetismo llegó a opacar al resto del elenco, entre los que estaba Val Kilmer.



### LA CIUDAD DE LOS NIÑOS PERDIDOS

De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro.  
A la 1 por Cinemax.

El universo surreal que envolvía las realizaciones de la dupla Jeunet-Caró (hicieron juntos *Delicatessen* y ambos poseen una filmografía de cortometrajes) se desató por completo en este film. La supuesta razón: esta fue la primera (y la última) película que el dúo realizó en Estados Unidos, donde contaron con una producción casi desconocida para los franceses. Junto con *El quinto elemento*, este film fue la llegada de la fantacencia gala a los grandes estudios.



### EL RESCATE

De Ron Howard.  
A las 22 por HBO Olé.

*El rescate* buscó aunar la capacidad de generar tensión de Ron Howard (*Apollo XIII*, *El diario*) con la garantía de taquilla que representa Mel Gibson. El resultado fue una película que se debate entre la acción y el dilema moral: el padre del niño secuestrado sale por televisión exhibiendo el dinero del rescate pero prometiendo que no lo entregará y que esa será la recompensa por la caza de los secuestradores. El argumento tiene una pata en un clásico de Hollywood y otra en un caso real.





## ¿Irá a verlos Fidel Castro?

Por primera vez en la historia de los últimos 35 años, un grupo teatral con cubanos emigrados a Estados Unidos actuará en La Habana, con una obra cuyo tema es el exilio. El diario *Granma*, órgano del Partido Comunista (PCC), anunció ayer la entrada en cartelera de *Revoltillo*, la obra que presentará en La Habana y en otras tres ciudades cubanas el grupo Repertorio Español, de Nueva York. La agrupación reúne a actores de origen latinoamericano, entre ellos varios cubanos que emigraron siendo niños a Estados Unidos en la década del 60, después del triunfo de la revolución encabezada por Fidel Castro. Según *Granma*, el autor de la obra, Eduardo Machado, salió de Cuba en la conocida y dramática Operación Peter Pan, cuando 14.000 niños fueron sacados de la isla por sus padres —en acuerdo con la Iglesia católica de Miami y el gobierno estadounidense— para ponerlos a “salvo” del comunismo. La salida de estos niños, recordada a principios de este año por el *New York Times*, se convirtió en un episodio dramático, pues lo que se pensó iba a ser una temporal separación familiar se convirtió en un largo exilio en la orfandad. Muchos de los niños terminaron en casas para delinquentes. Machado llegará a la isla el próximo lunes. *Revoltillo* está anunciada para el sábado y domingo próximos en La Habana, el martes 29 de setiembre en Matanzas (oeste), el jueves 1º de octubre en Santa Clara (centro) y los días 3 y 4 en Camagüey (centro). La actuación del grupo forma parte de un protocolo de intercambio suscrito entre la agrupación Repertorio Español y la Asociación de Artistas Escénicos de Cuba en 1996, mediante el cual algunos actores cubanos han presentado obras en Estados Unidos.

# Una obra sobre los conflictos de la familia, que es "pura mentira"

Por Hilda Cabrera

▲ Ni los personajes ni el público podrán olvidar que en *La cena* todo es mentira, “pura convención teatral”, dice el dramaturgo Roberto Perinelli, autor de esta comedia familiar nada convencional (donde hasta una cucaracha tiene identidad), que se estrena en el Teatro del Pueblo. Autor de *Coronación*, *Nadámás triste que un payaso muerto* (estrenadas en Teatro Abierto 1981 y 1983), *Miembro del jurado* y, entre otras, *Los pies en remojo*, Perinelli se desempeña actualmente como profesor y director —por segunda vez— de la Escuela Municipal de Arte Dramático. Lo echaron de este cargo en 1990, y regreso ahora “por expreso pedido de las autoridades”.

En *La cena*, cuenta el autor, introduce una cita —en su opinión, definitiva— tomada de *El extraño caso del doctor Jekyll y Mr. Hyde*, de R.L. Stevenson, en principio enigmática: “El teatro era su pasión, y sin embargo en 20 años no había visto una sola representación escénica”. Las revelaciones sobre este y otros puntos se irán dando de a poco, a través de un montaje que se prevé también poco convencional, puesto que está en manos del director Roberto Villanueva (el mismo de la excelente *Botánico*, de Elio Gallipoli, vista en el Cervantes). “Con Roberto trabajamos en *Las personas no razonables están en vías de extinción*, de Peter Handke, él como director y yo como productor artístico. Me interesa su manera de encarar una obra. En *La cena* dio un paso más respecto de mi escritura. Fue más valiente. Incluyó, por ejemplo, esa cita de Stevenson en el espectáculo y lo hizo más mentiroso y teatral”, apunta el autor en la entrevista que concedió a **Página/12**.

Algo siniestro ronda a los personajes (el Padre, la Madre, la hija Margarita y su novio Jeremías) protagonizados por Claudia Lapacó, Roberto Martínez, Facundo Ramírez e Iris Pedrazzoli. La situación es semejante a la de un abismo, que nadie intenta explicar: “Se lo ve y se tiembla”, como dice la Madre en esta pieza que retrata, entre otras co-

El dramaturgo Roberto Perinelli explica el sentido de “La cena”, que dirigirá Roberto Villanueva, e incluye una cita de Stevenson sobre un fan del teatro que en veinte años no había visto una obra.

sas, el cambio de roles. Así, la Madre toma por momentos el lugar de la Hija, y todo se vuelve muy inquietante. De esto se infiere que “en la vida siempre actuamos” —precisa el autor—, y que existen conflictos generacionales irresolubles. Por ejemplo, los que estallan “entre los jóvenes y los instalados, a veces gente madura que trata de evitar, sin demasiados argumentos, que aquellos ocupen un lugar”.

—¿Por qué cree que esa pelea por el espacio puede llegar a ser tan sinistra?

—Porque ninguna de las partes asume el conflicto generacional, que existe y no es bueno negarlo. Creo

**Situación: “Acá alguna gente de teatro tiene hoy la cabeza más abierta. Ha dejado de mirarse el ombligo y muestra interés por otras técnicas, estéticas y leyes teatrales.”**

que, sobre todo en las relaciones familiares, hay mucha gente que se muerde los labios. Más de un padre traga bilis al no poder ponerle límites al hijo.

—Pero no todos los padres están bien instalados...

—Puede ser, pero esta obra habla de una situación en la que los mayores y los jóvenes saben cuál es el lugar que ocupan. Estos padres hacen un ejercicio absoluto del poder. Manejan la ficción y la mentira con total desparpajo. Algo que hoy se puede transferir al entorno. Uno se asombra de que la gente mienta tanto, afirme algo y a los tres días opine lo contrario. Y que además, lo manifieste con total desenvoltura.

—¿Le interesa reflejar el contexto?

—Sí, pero ésta no es una obra realista. Tampoco me gustaría decir que



El autor Roberto Perinelli junto al director Roberto Villanueva.

“La cena” —dice el dramaturgo— es muy mentirosa, muy teatral.”

es absurda. La dramaturgia moderna es difícil de encasillar. Contiene todo: comedia, tragedia... Es una olla que desborda.

—¿También la argentina?

—Prefiero referirme a la de Buenos Aires, que es la que más conozco. Yo diría que acá alguna gente de teatro tiene hoy la cabeza más abierta. Tienen otras actitudes, nuevas miradas, y esto es muy saludable. Ha dejado de mirarse el ombligo y muestra interés por otras técnicas, estéticas y leyes teatrales. En mi caso, la docencia me ha dado muchos beneficios, salvo el económico. Me exige conocer esas leyes, me obliga a no aferrarme a una sola faceta y ser muy tolerante.

—Sin embargo abundan los intolerantes...

—Sí, y eso le hace mal a todos. A mí me interesa todo tipo de teatro, y siempre que asisto a una función mi

deseo es que el espectáculo esté bien hecho. Veo tres obras por semana, y no lo considero un sacrificio. Soy feliz en el teatro y me gusta estar informado. Estas salidas son además mi capital como profesor, porque puedo trasladar estas experiencias a mis clases.

—¿A qué apunta el suspenso de *La cena*?

—A que trato de no aburrir. Para mí el entretenimiento es un elemento valioso en el teatro, y además soy muy amante de los policiales. Me gustan las intrigas, aunque a veces no sepa adónde me van a llevar. Creo que en esta pieza la cucaracha es un hallazgo, por ejemplo. Pero esto a veces no se produce. En la escritura hay un solo misterio: trabajar a fondo el material, porque uno puede tener cincuenta obras maestras, pero sólo en la cabeza.

**Página/12** PRESENTA **LOS VIERNES MUSICA**

**viernes 25** **21.30 HS**  
Belgrano 1732

**Liliana Vitale**

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

SOCIEDAD DE DISTRIBUIDORES DE  
DIARIOS, REVISTAS Y AFINES



GUSTAVO CORDERA, CANTANTE DE BERSUIT VERGARABAT

# "Me quieren bien calladito"

Por Pablo Plotkin

La libertad es sólo un mandato lícito, y encuentra en el libertinaje su liberación." Esta frase, incluida en el librito del último cd de Bersuit Vergarabat —titulado justamente *Libertinaje*—, representa, además del pensamiento de Gustavo Cordera, una declaración de principios casi sin antecedentes en la historia de los grupos del rock hecho en la Argentina. El grupo, que ha tenido muchos problemas internos de descontrol, está en el medio de una polémica desde el acto de la censura (o "recomendación" de no difusión) se pena de aplicar fuertes multas a las emisoras que lo difundan) que el COMFER aplicó sobre la canción "Sr. Cobranza", un testimonio revulsivo contra la clase política argentina escrito por Hernán de Vega, cantante de Las Manos de Filippi. El tema se volvió el caballito de batalla del muy bien vendido cuarto disco de Bersuit: más de 20 mil copias colocadas en el mercado local en un mes. Aun así, ellos no quisieron volver a escuchar por radio una versión *editada a la MTV*, con oportunos "pips" en las partes "explicitas". Cordera dice que las amenazas no logran que deje de hacer lo que mejor le sale: componer canciones y no callarse la boca. Pasaron más de diez años desde que abandonó la carrera de Comunicación Social e hizo fundir su pequeña agencia de autos para dedicarse a la música y crear en 1989 Bersuit Vergarabat, una banda que tambalea, más que nunca en estos momentos, en el límite justo que separa al under de la masividad.

—¿Por qué cree que un tema como "Sr. Cobranza" puede causar tanto revuelo?

—Porque no es demagógico. Es una vuelta de tuerca a las canciones de protesta social. Más que un alegato, es el desahogo de un tipo al que le van a cortar el gas a la casa. Cuenta lo que le pasa a la gente común. En esa canción está expresado el pensamiento de muchos, y la censura no va a impedir que nosotros sigamos diciendo lo que se nos canta. Me quieren calladito, pero los voy a dejar con las ganas.

—Bersuit empezó en 1989 con el cambio de gobierno, la hiperinflación y los saqueos. ¿Cómo piensa que es hacer rock en la era Menem?

—Menem es sólo la representación física de este modelo de mun-

**Sentido:** "Esta canción expresa el pensamiento de muchos, y la censura no va a impedir que nosotros sigamos diciendo lo que se nos canta."

do, del deterioro espiritual de las personas, de un país que va por un rumbo energético totalmente absurdo. Menem no es un extraterrestre que tomó el poder, es un hombre que llegó a presidente a través del legítimo voto de una parte del pueblo, a la cual yo no pertenezco. Y en el fondo de todo esto hay una lucha de especies, una lucha de ideologías y formas de sentir, de vivir. Yo no siento igual que una persona que votó a Menem. Menem recoge ese pensamiento argentino deca-

La censura del Comfer a "Sr. Cobranza", la canción que califica de traficantes a funcionarios, legisladores y políticos colocó al grupo en el centro de una polémica sobre la libertad de expresión.

dente, de promiscuidad, de corrupción.

—Y Bersuit específicamente, ¿qué hace por eso?

—Es una banda que está en la vanguardia de enfrente, pero la música y las letras que hacemos siempre exceden el marco de lo político. Consideramos que la problemática que tiene el ser humano no es sólo la política, sino que es mucho más profunda aún, que es cultural, propia del pensamiento occidental, la decadencia que trae este mundo en sí. El hombre con problemas personales, sexuales. Las canciones de Bersuit son historias de perdedores, de antihéroes, de tipos que no encajan dentro del pensamiento vigente. Están buscando otro mundo, otra forma de vida, diseñando ilusiones.

—Y de acá en más, ¿qué cree que pueda pasar?

—Todo desarrollo social tiene un período de nacimiento, de esplendor y una decadencia. Creo que todo este pensamiento capitalista, con el fin de milenio, va a tener un colapso. Van a nacer otros pensamientos, otras propuestas. Es necesario que eso suceda, porque este sistema fracasó. No se puede comer asado todos los días frente a una persona que se está cagando de hambre, por-

**Definición:** "Somos esos artistas que no fueron invitados al festín y, aun así, lo musicalizamos totalmente borrachos, desnudos y a los gritos."

que en un momento se va a comer el asado y te va a comer a vos. Es más simple compartir el asado.

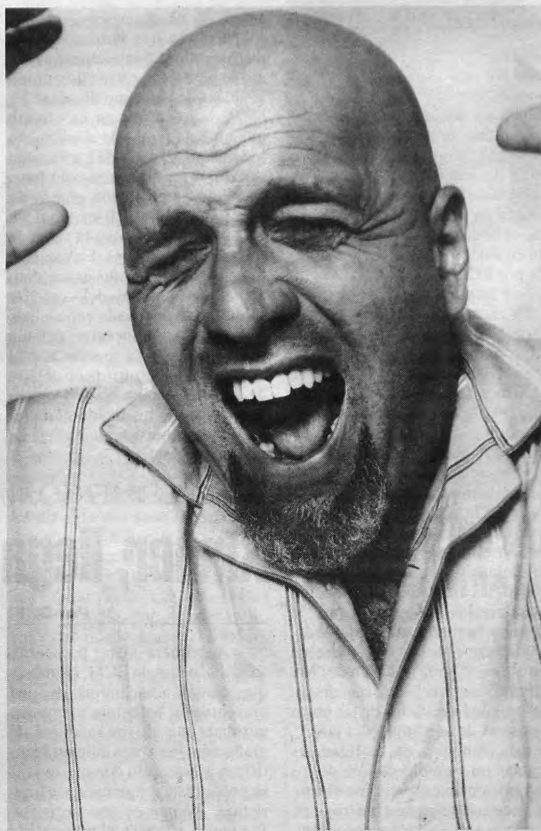
—Y con tanto pesimismo, ¿a qué se debe el espíritu festivo de Bersuit?

—Se debe a la fiesta que produce la caída de este sistema. La alegría que nos produce la pulverización definitiva de esta porquería de mundo diseñado por algunos hombres. Somos esos artistas que no fueron invitados al festín y, aun así, lo musicalizamos totalmente borrachos, desnudos y a los gritos.

—Concretamente, ¿piensa que hay algún partido político capaz de cambiar algo?

—No. Bah, creo que el único es el Partido de los Pestilentes. Esto es importante decirlo: necesitamos 4 mil firmas para generar una plataforma. La gente va a votar en los recitales por la fórmula Albertito (Venezuela, guitarrista de Bersuit) y Palo Pandolfo (líder de Los Visi-tantes): pestilentes de los argentinos en el año '99. Todas las medidas que se tomarán serán absurdas, aberrantes y sin ningún tipo de utilidad. Lo que garantizamos es un rédito económico negativo y servicio sexual obligatorio para la mujer: a los 18 años la mujer debe ser violada y perder su condición de virgen. Una vez que se logre eso, a través del rigor de la ley, se sancionará a aquellas mujeres que no se entreguen libremente al sexo a cualquier persona que quiera.

—¿Alguna otra medida?



El tema de la discordia pertenece al grupo Las Manos de Filippi. Bersuit se niega a que se difunda por radio una versión "editada".

## Un Ramone que volvió

Un ex integrante de la banda punk Los Ramones, que tuvo más público en la Argentina que en ningún otro lugar del planeta, en un fenómeno para sociólogos, tocará el viernes en Buenos Aires al frente de su nuevo grupo. Marky Ramone se presentará al frente de The Intruders después de la medianoche en el escenario de Cemento. Marky, cuyo verdadero nombre es Marc Bell, tiene 42 años, es oriundo de Brooklyn, y desarrolló una interesante carrera antes de entrar en el grupo, con el que estuvo quince años. Su historial dice que comenzó en el trío de hard rock Dust y que luego se presentó en una audición para entrar como baterista de los New York Dolls, tras la muerte de Billy Murcia, pero ese puesto quedó para el legendario Jerry Nolan. Su carrera siguió en pleno período de gestación de la movida punk neoyorkina en la banda de Wayne County. Pasó por The Voidoids junto a Bob Quine e Iván Julián y ya en los umbrales de los 80 y por expreso pedido de su amigo Dee Dee Ramone se incorporó a los Ramones. Con un paréntesis de tres años (1984-1987) Marky estuvo en la banda hasta la separación de 1996, aunque antes ya había comenzado un proyecto paralelo Skinny Bones y Mark Newman para darle forma definitiva a un "grupo de hard rock sheer terror". "Siempre va a haber una cosa Ramone como cuando los Beatles se separaron", dijo ayer respecto a este retorno a la Argentina. "Quise tocar especialmente para los fans de la Argentina porque fueron los mejores y no lo digo por compromiso: inclusive les escribí una canción. A los temas que me van a pedir de Ramones, le voy a agregar los de The Intruders, para que vean que no me quedé en el tiempo".

—También se van a declarar la arteriosclerosis y el mal de Parkinson como drogas naturales económicas, producen lo mismo que drogas pesadas, pero de una manera natural. La arteriosclerosis es una enfermedad divina. —¿Cómo se siente contratado por una compañía multinacional?

—Nosotros respondemos artísticamente a Surco, el sello independiente de Gustavo Santaolalla (aquí es distribuido por Universal Music). Las leyes de la compañía las desconozco y quiero desconocerlas. No me interesa el comercio, soy un pésimo comerciante.

—Pero antes de ser músico tenía una agencia de compra y venta de autos...

—Sí, pero era imbécil e infeliz, ahora sólo soy imbécil. En verdad, soy vendedor. Vendía autos pero también remeras, libros, ensaladas de frutas en la playa. Ahora vendo sopa paraguaya y chipa en la Feria de Mataderos.

## TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,  
CORRECCION DE POSTURAS  
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
864-6167

QUÉDESE TRANQUILO

ROMA COLOR  
FOTOCROMIA  
SEGURA

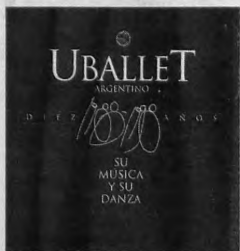
Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.



# BATEA

## La música del Uballet

El Uballet argentino, un proyecto de la Universidad de Buenos Aires dedicado al cultivo de las danzas folklóricas —incluyendo al tango, desde ya—, cumplió cien años. Como parte de



las celebraciones, el Centro Cultural Rojas acaba de editar en su nuevo sello (Discos del Rojas) un CD con las músicas producidas para los espectáculos de la compañía. Los intérpretes (Bernardo Di Vruño, Anibal Gluzman, Juan Lezama, Mariano Prosdócimo y Silvina Waiselbaum), con quena, tarka, guitarra, piano, violín, charango, sikus, percusión y voces, recorren temas tradicionales y de autores como Oscar Alem, Enrique Cadícamo, Lucho González, Jorge Fandermole o Atahualpa Yupanqui.

## La otra música Stone

A lo largo de unos cuantos años, tal vez con mejores intenciones que habilidades, el director de cine Oliver Stone ha desarrollado una carrera con modestos hits como *Nacido el 4 de julio*, *The Doors* o *Wall Street*. Esa historia, claro, está acompañada de bandas de sonido y, más allá de las fórmulas de John Williams, siempre iguales a sí mismas en *Nacido el 4 de julio* y en *JFK*, allí aparecen joyas como Jefferson Airplane en "White Rabbit" (*Platoon*), Van Morrison en "Brown Eyed Girl" (*Nacido...*), Peggy Lee en "It's a Good Day" y Johnny Cash en "Ring of Fire" (ambas en *U-Turn*) y Leonard Cohen en "The Future" (*Natural Born Killers*). Estos temas, más el *Adagio* para cuerdas de Samuel Barber que acompaña las escenas de *Platoon*, algunos diálogos transcritos y mucha otra música de intérpretes menos conocidos, componen el álbum doble *The Oliver Stone Connection*, recién editado por Universal.

## ISLA DESIERTA



- ¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?**
- Hoy**  
Fabiana Cantilo  
(cantante)
- 1) *Songs in the key of life* (Stevie Wonder)
  - 2) *Three Days* (Sherril Crow)
  - 3) *Piano Bar* (Charly García)
  - 4) *Cinema Trascendental* (Caetano Veloso)
  - 5) *Kamikaze* (Luis Alberto Spinetta)

# El arte de volver a componer las mismas viejas canciones

El trío de Keith Jarrett, Gary Peacock y

Jack De Johnette sigue dando cátedra,

ahora en una grabación en vivo, en Tokio.

Por Diego Fischerman

Podría decirse que otro disco del trío de Keith Jarrett no puede ofrecer ninguna sorpresa. Están los que aseguran que este pianista no hace otra cosa que imitarse a sí mismo y que, encima, lo hace de manera pretenciosa. La versión de "My Funny Valentine" tocada en el Orchard Hall de Tokio el 30 de marzo de 1996, incluida en este *Tokio '96* recién editado por ECM, posiblemente sea la mejor respuesta posible.

Es cierto: aquí, como siempre, Jarrett bordea el tema. Lo evoca sin terminar de nombrarlo. El tema —el *standard*— es más bien una imagen difusa de sí mismo, que se va construyendo de a poco y cuyo contorno, nunca definido rotundamente, se acerca más al de pintores como Seurat que al trazo firme del realismo. Es decir: Jarrett toca como Jarrett. Y sus dos compañeros de ruta comparten con él la pasión elíptica y el placer por la difuminación. Pero el grado de novedad, la cantidad de información jugada en los 7 minutos en que, sin llegar a formarse nunca del todo, se deforma hasta convertirse en otro tema ("Song"), hacen de "My Funny Valentine", en esta versión del trío de Jarrett, una de las obras maestras de la historia del jazz.

Esta canción, en realidad, es apenas un ejemplo de uno de los rumbos posibles que toma el trío. A veces, el tema se construye de a poco; a veces se va deconstruyendo. En ocasiones, un giro, apenas un gesto del tema original, sirve para catapultar la improvisación en direcciones múltiples. Pero siempre esas viejas canciones terminan compuestas de nuevo.

Jarrett, el contrabajista Gary Pe-

acock y el baterista Jack De Johnette son tres virtuosos en su instrumento. Lo interesante es cómo se potencian entre ellos, cómo las ideas de cada uno disparan las ideas de los otros, en un círculo que no deja jamás de alimentarse a sí mismo. El nivel de interacción es tal que, como quizá sólo haya sucedido antes en los grupos de Bill Evans o Paul Bley, aquí un trío es mucho más que la suma de tres individualidades. En ese sentido, seguramente no es un dato menor que tanto Peacock como De Johnette hayan tocado con ambos.

*Tokio '96*, entonces, no cambia nada de lo que ya se sabe acerca de este grupo. Es otro disco del trío de Jarrett y sus integrantes siguen dedicados a lo mismo de siempre: hacer que la música nunca deje de ser sorprendente.



Jarrett, Peacock y De Johnette. Donde un trío es más que 3.  
*Tokio '96* es el último disco y los muestra en su mejor forma.

DESCUBRIMIENTO: MOLVAER O LA MÚSICA DE LOS '90

## Khmer, llega el jazz después del jazz

Por D. F.

A primera vista, parece un disco más de ECM. Nombres que suenan a escandinavos, una presentación bellísima y, con seguridad, una altísima calidad de grabación. Pero para quienes identifican a este sello con cierto jazz impresionista, sugerente y camarástico, *Khmer* es una sorpresa. Porque en este CD, el trompetista noruego Nils Petter Molvaer, recuperando la herencia del último Miles Davis y del ambiente de Brian Eno, pero también del *Avant Pop* de Lester Bowie y los cruces entre culturas de Codona y Oregon, trabaja, además de con una

banda en la que hay dos bateristas y dos guitarras de timbre claramente venido del rock, procesamiento sonoros, sampleos y esas cosas que suelen hacer los DJs. El efecto es deslumbrante. Algo así como el jazz después del jazz. O la disco convertida en material de exploración, con pies rítmicos irregulares de origen norafricanos y la rica tradición del jazz europeo como invitados. La trompeta delinea paisajes siempre en tensión con el entretreído electrónico y de las percusiones y da como resultado una música originalísima. A primera vista, *Khmer* parece un disco más. Por muchos motivos, no lo es.



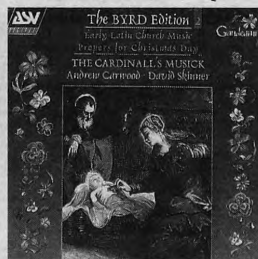
*Khmer* es un disco original.  
DJs y samplers en el jazz.

## Recomendaciones



**BBC SESSIONS**  
The Jimi Hendrix Experience  
MCA, 1998

**10 PUNTOS** Entre 1967 y 1969, Jimi Hendrix, Noel Redding y Mitch Mitchell tocaron varias veces para las transmisiones de la BBC de Londres. Ahora, en un álbum doble, aparecen ordenadas y con una notable remasterización. Que Hendrix llevó la tradición del blues —y el timbre de la guitarra eléctrica— hasta los límites de la posibilidad ya es algo sabido. La potencia del trío, también. Pero Hendrix siempre suena a nuevo, como lo demuestran estas magníficas versiones de 37 temas, entre ellos "Purple Haze" y "Sunshine Of Your Love". **D. F.**



**THE BYRD EDITION, 2**  
The Cardinals' Musik  
ASV, 1998

**10 PUNTOS** Entre los compositores que pusieron a la música inglesa de los siglos XVI y XVII en un lugar de privilegio, William Byrd es seguramente el más importante. Esta integral, a cargo de uno de los mejores grupos vocales de la actualidad, se ocupa de rendirle honores. En el segundo volumen, nominado para el premio Gramophone, se destaca el motete a seis voces "O salutaris hostia", una de las composiciones más geniales —y más osadas armónicamente— del Renacimiento. Las versiones son perfectas, al igual que la calidad del registro. **D. F.**



**ROCK BOTTOM**  
Robert Wyatt  
Hannibal, 1998

**10 PUNTOS** Hubo un tiempo en que el rock se imaginaba a sí mismo como una música poderosa, amplia, abarcadora y en expansión. En que cabían las experimentaciones y la caída de los muros entre géneros. El grupo Soft Machine fue uno de los puntos altos de esa búsqueda y su baterista Robert Wyatt, accidentado y resurgido de las cenizas, continuó la línea en sus primeros discos solistas. Este *Rock Bottom*, editado originalmente en 1974 —aparecen por ahí Mike Oldfield y Fred Frith—, es una de esas joyas que merecen ser redescubiertas. **D. F.**



**GINASTERA: PANAMBI Y ESTANCIA**  
London Symphony. G. Ben-Dor Conifer, 1998

**10 PUNTOS** Alberto Ginastera fue el compositor más importante de la Argentina, en cuanto a su presencia internacional. Sin embargo, casi no hay versiones de sus obras. Esta edición, donde la uruguayana Gisèle Ben-Dor dirige la Sinfónica de Londres, propone, en interpretaciones cuidadosas e impactantes, las primeras grabaciones completas de los ballets *Panambi* y *Estancia* (donde participa como narrador el bajo argentino Luis Gaeta). Una excelente manera de acercarse a las virtudes de un autor tan conocido como desconocida es su música. **D. F.**

ENTREVISTA A ANTONIO BANDERAS

# "Soy un progresista"

"Si me creyera un sex symbol seguramente me convertiría en un estúpido y terminaría como una especie de fea caricatura de mí mismo", analiza el actor, invitado al Festival de San Sebastián.

Por Miguel Angel Villena  
desde San Sebastián

Se ríe a carcajadas Antonio Banderas cuando se le comenta que ya era hora de que en una superproducción norteamericana el bueno fuera un tipo moreno y de ojos negros y que el malo resultara un autoritario joven de melena rubia y pupilas claras. "Es cierto, el cine de Hollywood siempre trató mal a los personajes latinos. El público latino ha estado históricamente molesto por esta imagen y se ha sentido desplazado en un país como Estados Unidos, donde muchos trabajan como auténticos esclavos", contesta, tomando en serio el tema. Banderas (Málaga, 1961) sabe perfectamente que muchos latinos del mundo se identificarán con su personaje de El Zorro que por primera vez interpreta un hispanoparlante en la pantalla grande.

"El Zorro", añade el protagonista, "representa a una figura con raíces muy populares, justiciero, cercano a la gente oprimida, a los débiles. Al fin y al cabo esta historia gira en torno a un personaje que se enfrenta al poder establecido. Es una actitud que no resulta habitual en los héroes de Estados Unidos. De algún modo esta película supone una alternativa formal a ese cine de alta tecnología y efectos especiales".

Con un inequívoco acento andaluz, vestido con una camiseta negra, un pantalón marrón y unas botas gastadas, sometido a medio centenar de entrevistas en una jornada, Banderas parafrasea a Anthony Hopkins, su compañero de reparto en *La máscara de El Zorro*, cuando define la película como "dos horas de palomitas de maíz". Es decir, el cine de aventuras eterno, el que simbolizaron actores de la talla de Errol Flynn, Burt Lancaster o Douglas Fairbanks, que dio réplica al primer Zorro de la pantalla en una versión muda rodada en 1921. La otra estrella de primera magnitud que se puso la famosa máscara fue ni más ni menos que Tyrone Power,

aunque para las generaciones siguientes la figura del enmascarado sea sinónimo del protagonista de la serie televisiva Guy Williams.

Con multitud de periodistas a la espera de unos contados minutos con la estrella, con grupos de jovencitas que lo aguarda durante horas para conseguir una sonrisa o un autógrafo, con un séquito de asesores y de guardaespaldas a su alrededor, Banderas declara sin titubeos: "Yo nunca olvido mis orígenes. Estaría perdido sin Málaga, sin mi familia, sin mis amigos de toda la vida, sin mis ideas progresistas. Soy un progresista y siento que mis orígenes son el fundamento de mi éxito". Las declaraciones y el talento de este Banderas, que en seis años -desde que rodó *Los reyes del mambo*- se ha convertido en estrella del cine de Hollywood, indican que la fama no se le ha subido a la cabeza. Eso pese a que, casado con la actriz Melanie Griffith y padre de una niña

comprendes su talla de excelente actor."

Banderas prepara con el director teatral Lluís Pasqual una adaptación del *Don Juan* para el cine. Los ojos de este Zorro contemporáneo se iluminan cuando cuenta: "Tengo la misma ilusión que cuando iba de pueblo en pueblo en Andalucía, en un camión viejo, para hacer teatro. Me siento un poco gitano, como en mis años jóvenes en Andalucía, deshaciendo maletas, de ciudad en ciudad. Ahora bien... he notado que tengo mejor habitación que cuando vine por primera vez al Festival de San Sebastián. Entonces apenas era un jovencito que paseaba por La Concha con la ilusión de ver a alguna estrella de cerca. O sea, que podemos decir que me he convertido en un gitano de primera clase". Aquel "entonces" al que alude se remonta a 1985, cuando compitió con *La corte del faraón*, una comedia dirigida por José Luis García Sánchez, donde interpretaba un papel secundario.

Banderas confiesa que regresa a esta capital vasca "con toda la humildad posible, con responsabilidad y con miedo de que al público no le guste la película". Cuando el periodista le reprocha una cierta exageración, el actor observa muy serio: "No me quito de la cabeza que sigo trabajando para el público español". Pero a la vista de los entusiasmos que *La máscara de El Zorro* despierta entre los públicos de Estados Unidos o de Japón, seguro que el justiciero Banderas sólo concreta una gentileza para con sus compatriotas.

**Idea: "No olvido mi origen. Estaría perdido sin mi país, sin mi familia, mis amigos, mis ideas progresistas. Mi origen es el fundamento de mi éxito".**

pequeña, Banderas pasa por ser hoy un símbolo sexual en todo el mundo.

Pero aquel joven que comenzara a recorrer Andalucía con una compañía de teatro a finales de los 70 y que encarnara muchos papeles en las exitosas películas de Pedro Almodóvar en los 80, tiene claro que el modelo al que aspira no es el del prototipo del amante latino. "Si me creyera el amante latino seguramente me convertiría en un estúpido y terminaría como

una especie de fea caricatura de mí mismo. Me fijo en gente como Anthony Hopkins. La clave de su éxito radica en su mesura, en su sacrificio y en su profesionalidad. Cuando miras su cara y sus ojos,



Banderas está en España promocionando el film "El Zorro".  
"Es un personaje siempre cercano a la gente oprimida", afirma.

## Un problema de salud mental

La consagración no priva a Antonio Banderas de un viejo gusto por el riesgo, por los proyectos personales. Es por ese criterio de elección que este hijo de policía y de profesora, que a los 14 años anunció en Málaga que quería ser actor, ha conseguido buena parte de lo que se propuso cuando comenzó a despegar del panorama del cine español. "Es que me niego a convertirme en un actor de estudio y por eso participo y seguiré participando en obras del cine independiente. Esa inquietud me ha llevado también a ponerme detrás de la cámara y dirigir *Crazy en Alabama*, un film donde abordé muchos tabúes de la sociedad de Estados Unidos. Después de 53 films como actor... me apetecía saltar al otro lado y contar mis propias historias. Me interesan las corrientes del cine independiente y además considero que esa actitud resulta buena para mantener mi salud mental."

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al:  
322-7630/3443

**TOWER · RECORDS · VIDEO · BOOKS · TOWER · RECORDS · VIDEO · BOOKS**

Promoción Válida hasta el 8/Oct/98.

**GARY BURTON**  
ASTOR PIAZZOLLA REUNION  
ZIVAL'S - Reg: \$ 20

**CHICK COREA**  
ORIGIN  
ZIVAL'S - Reg: \$ 22

**Clásica. Ópera. Jazz. Jazz Vocals.**  
Los catálogos de Música Clásica y Jazz de  
**BMG, EMI, UNIVERSAL y ZIVAL'S** con  
**\$2 menos por CD!**

**clásica & jazz**

**Santa Fe y Riobamba**  
LUNES A SABADO: 10 hs. a 1 hr. DOMINGOS: 12 a 0 hs.

**TOWER**  
RECORDS · VIDEO · BOOKS



## cine

## AMO LA VIDA

P/M/13.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 16, 20, 18, 19, 40, 21 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## ARMA MORTAL 4

P/M/13.  
Normandie 3.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 20, 17, 50, 20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## ARMAGEDDON

APT/A.  
Normandie 1.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 10, 16, 10, 19, 10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 10, 16, 50, 19, 30 y 22.15.-

## BUENOS AIRES ME MATA

P/M/16.  
Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 30, 18, 20, 25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CREPUSCULO

P/M/13.  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 15, 16, 30, 18, 40, 20, 40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Patio Bulrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## DR. DOLITTLE

APT/A.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14, 40, 16, 20 y 18.-  
Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.23.-

## EL JUGUETE RABIOSO

P/M/13.  
Cjo. Tita Merello 2.  
(Sala Benice) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y 22.15.-

## EL SABOR DE LA CEREZA

APT/A.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 30, 16, 40, 18, 50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

## ELLAS

P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 20, 15, 45, 18, 10, 20, 35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

Monumental 3.  
Llave 780. 393-8865. A las 14, 10, 16, 20, 18, 20, 40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorca.  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 45, 16, 30, 18, 45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

ESCRITO EN EL AGUA  
APT/A.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12, 55, 14, 45, 16, 45, 18, 45, 20, 45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cjo. Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 16, 10, 18, 05, 20 y 22.-

Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 14, 50, 17, 19, 10, 20, 50 y 22.50.-

ESPECIES II  
APT/A.  
Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

GOZZILLA  
APT/A.  
Normandie 4.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 20, 16, 19, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

LA ESPADA MAGICA  
APT/A.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 20, 15, 10, 16, 50, 18, 30 y 20.10.-

LA NUBE  
P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 30, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

Cjo. Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 16, 50, 19, 25 y 22.-  
De la Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14, 10, 16, 50, 19, 30 y 22.-  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 25, 17, 45, 20, 10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS EXPEDIENTES X  
P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 22.50.-

Ocean 2.  
Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

Patio Bulrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12, 55, 15, 20, 17, 45, 20, 10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 10, 17, 10, 20 y 22.30.-

LOS MISERABLES  
P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15, 25, 17, 40, 20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16 y 20.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY  
P/M/16.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15, 45, 17, 30, 19, 15, 21 y 23.-

MOTHER DAO  
APT/A.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 20, 15, 30, 17, 30, 19, 30, 21, 30 y 23.30.-

MULAN  
APT/A.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 10, 14, 50, 16, 30, 18, 20, 20, 21, 40 y 23.10.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN  
P/M/16.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 16, 05, 19, 10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

Atlas Lavalley.  
Llave 869. 322-1936. A las 13, 15, 20, 18, 40 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.-

Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12, 55, 16, 35, 18, 40 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

TESIS  
P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 10, 15, 35, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC  
P/M/13.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

TRIPLE TRAIACION  
P/M/16.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 45, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN ANGEL ENAMORADO  
P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN CRIMEN PERFECTO  
P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

Ocean 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12, 10, 15, 20, 18, 35 y 22.05.-

Monumental 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM 2  
P/M/16.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 16, 10, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES  
P/M/13.  
Amica.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13, 50, 16, 10, 18, 20, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Paseo Alcorca.  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 16, 15, 18, 20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## en cartel



## TRIPLE TRAIACION

De Quentin Tarantino  
(EE.UU.)

Con sólo dos largometrajes (Perros de la calle y Pulp fiction) Tarantino se convirtió en un director famoso. Jackie Brown (tal es su título original) es un film de suspense de tiempos largos y personajes inusuales. Una mujer negra es atrapada por la policía con drogas y para quedar libre decide colaborar. El juego de dobles y triples engaños terminará mal para casi todos. El film es casi una "continuación" de Foxy Brown, un clásico del cine blasfemático. (Atlas Recoleta, Gaumont 2, Monumental 2 y otros)

## VIOLENT COP

De Takeshi Kitano  
(Japón)

Prácticamente desconocido aquí, el actor y realizador Kitano es una estrella en su país y un minado por los principales festivales internacionales. Violent cop (1989) es uno sus más antiguos films sobre los márgenes de la sociedad japonesa. Este policial inaugura una miniretrospectiva del director, dentro de un ciclo sobre la historia del cine nipón e incluirá sus películas Boiling point (1990), Escenas en el mar (1991), y Sonatine (1993). (A las 14, 30, 17, 19, 30 y 22 en la sala Lugones del Teatro Santa Martín)

## VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD

P/M/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 40, 16, 10, 18, 20, 20, 35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 40, 16, 10, 18, 20, 20, 35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Monumental 1.  
Llave 780. 393-8865. A las 13, 10, 15, 17, 19 y 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIN LIMITES  
P/M/18.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15, 45, 17, 30, 19, 15, 21 y 23.-

Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

TESIS  
P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 10, 15, 35, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC  
P/M/13.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 50 y 21, 40. Sáb. trasn.: 1.15.-

TRIPLE TRAIACION  
P/M/16.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 45, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN ANGEL ENAMORADO  
P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN CRIMEN PERFECTO  
P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

Ocean 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12, 10, 15, 20, 18, 35 y 22.05.-

Monumental 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM 2  
P/M/16.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 16, 10, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES  
P/M/13.  
Amica.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13, 50, 16, 10, 18, 20, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Paseo Alcorca.  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 16, 15, 18, 20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD

P/M/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 40, 16, 10, 18, 20, 20, 35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 40, 16, 10, 18, 20, 20, 35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Monumental 1.  
Llave 780. 393-8865. A las 13, 10, 15, 17, 19 y 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIN LIMITES  
P/M/18.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15, 45, 17, 30, 19, 15, 21 y 23.-

Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 50 y 21, 40. Sáb. trasn.: 1.15.-

TESIS  
P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 10, 15, 35, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC  
P/M/13.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 20, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Troadero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 50 y 21, 40. Sáb. trasn.: 1.15.-

TRIPLE TRAIACION  
P/M/16.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 45, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN ANGEL ENAMORADO  
P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN CRIMEN PERFECTO  
P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

Ocean 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12, 10, 15, 20, 18, 35 y 22.05.-

Monumental 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM 2  
P/M/16.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 16, 10, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14, 35, 17, 10, 19, 45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES  
P/M/13.  
Amica.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13, 50, 16, 10, 18, 20, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Paseo Alcorca.  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 20, 16, 15, 18, 20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 50, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 30, 15, 25, 18, 35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

SCREAM 2  
P/M/16. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 25, 17, 45, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12, 20, 14, 45, 17, 15, 19, 50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES  
P/M/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

General Paz 5.  
Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12, 20, 14, 45, 17, 15, 19, 50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

TRIPLE TRAIACION  
P/M/16. General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18, 50 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN CRIMEN PERFECTO  
P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 30, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

General Paz 6.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 40, 18, 05, 20, 30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD  
P/M/13. Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 12, 30, 14, 35, 16, 40, 18, 45, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

SALA MARIA GUERRERO  
Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20. "El Puente" de G. Gorostiza.

General Paz 5.  
Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12, 20, 14, 45, 17, 15, 19, 50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

SEIS DIAS, SIETE NOCHES  
P/M/13. Atlas



# en cartel



## OJALA VENGA PRONTO EL PAJARO DEL RIO

Dir. Gustavo Fontán

La historia de un reencuentro, con dos personajes que se debaten entre un presente que los acerca y un pasado que los desgarran. La obra, elaborada a partir de una frase ("De esto, ni una palabra a nadie") e imágenes del cortometraje Ford Falcon, buen estado, de José González Asturias, lleva dramaturgia de su director, también poeta y cuentista. Interpretan Omar Fanuchi y Bruna Sambataro. Escenografía y vestuario de Nora Spivak. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, los jueves a las 20.30.



## UN PEQUEÑO NEGOCIO FAMILIAR

De Alan Ayckbourn

Una serie de insólitos sucesos trastoca la vida de una familia tradicional, descubriendo en clave de humor pequeñas y grandes ruindades. Esta pieza del inglés Ayckbourn pivotea sobre dos puntos básicos: la corrupción y el vacío de los discursos éticos. Actúan Gabriela Adef, Catherine Biquard, Brian Browne y otros. La escenografía y vestuario pertenecen a Azelio Polo y la iluminación a Oscar Kumanich. Dirige MarySue Bruce. En el Teatro Payró, San Martín 766, los miércoles a las 21.

adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. \$ 18.-

### CALLEJÓN DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 20.30: "Ojalá venga pronto el pajar del río" Dir.: G. Fontán. Con O. Fanuchi y B. Sambataro. Vitr. y Sáb. a las 21.30: "Hamlet, lo mismo y lo otro" Dir.: P. Audivert. Vitr. a las 23: Grupo Caballo Verde cita: "La antesa del cielo" Dir.: A. Casavalle. Textos: G. Martínez. Sáb. a las 23: "Máquina Hamlet" de H. Müller, por el Periferico de Objetos. Dir.: D. Veronesse, A. Alvarado y E. García Wehli. Dgos. a las 20.30: "La fuerza de la costumbre" de T. Bernhardt. Dir.: C. Pando.-

### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Los jueves el Centro se mueve: Juev. a las 21: "Laboratorio" (El círculo y la recta, Laboratorio y Tristeza de un doble A). Coreog. y dir.: J. Zurita. Prod. gral.: Fund. Astor Piazzolla. \$ 3.- Vitr. y Sáb. a las 21: "Quédame conmigo esta noche" de F. de Souza. Con C. Zambón y A. Casas. Dir.: F. Moraes. \$ 7.- Dgo. a las 19: "Señora, esposa, niña y joven desde lejos" de M. Bertuccio. Dir.: C. Druet. \$ 3.- Sala Contemporánea: Vitr. a Dgos. a las 21: "Hondo" Danza de "encierro", con G. Legat y E. Sanguinetti. Esc.: A. Negrin. Mus.: D. Frenkel. \$ 10.- Puento del Reloj: Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30 y 21: "Cachetazo de campo" Dir.: F. León. \$ 5.-

### COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875, 300-2448. Res. telef. Sala MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 19: "Cantares de vida" de E. Mastrorosso. Con C. Torres y V. Torres. Piano: F. Pérez. Dir.: M. Lombardo. \$ 15 c/copa de champagne. A las 21: "Concierto de música francesa" de principio de siglo para canto y piano. Con Verónica Onetto y Lucía Maranca. Inv.: Pedro Onetto. \$ 10. Est. y juv. \$ 5.-

### DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Juan Ignacio Machado y Bettina O'Connell en "Dolor de amor" Dir.: Hugo Gregorini. \$ 15 (Juev. y Dgos. \$ 10).-

### DEL CENTRO

Sarmiento 1249. 978-7097. Bole. dde. las 17. 12º año de éxito. Vitr. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Mino. Sáb. a las 21: "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).-

### DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. y Vitr. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en "Gracia y Gloria" Dir.: J. O. Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef. \$ 10. Est. y juv. \$ 7.-

### DEL PUEBLO

Diag. Norte 943. 326-3606. Bole. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y juv. \$ 7.- Sala Teatro Abierto Vitr. a las 19: "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

### EL DOBLE

Araoz 727. 855-2656. Sáb. a las 20.30: "Rufeta rusa" Aut. y dir.: Luis Cano. Dgos. a las 19: "Convivencia femenina" de O. Viale. Dir.: S. Giarquinto. Desc. a juv. y estud.-

### EL OBSERVATORIO

Urquiza 124. 357-723. Vitr. y Sáb. a las 21: "Marat-Sade" de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Sanabáñez, F. Yanelli, J. C. Cárpena y elenco. \$ 10.-

### EL OJO

Perón 2115. 953-1181. Vitr. y Sáb. a las 21.30: "La casa del lago de Cortez" de A. Tursi. Con A. Oliveto, A. Fernández y elenco. Dir.: P. Sánchez. \$ 8. Juv. y est. \$ 5.-

### EMPIRE

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bole. dde. las 16. Desc. a est. y juv. Juev. y Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21: 25 años: Primer musical mágico argentino: "Barragán el Mago" Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mus.:

Dgos. a las 19: "La cantante calva" de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel y elenco. Dir. gral.: C. Mathus. \$ 10. Est. y juv. \$ 5.-

### FORO GANDHI

Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 21: Vitr. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 18: "Cuarteto Cedron" \$ 12.-

### I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Juv. y est. \$ 5. Sala 2: Vitr. y Sáb. a las 20.45: "Terror y miserias del Tercer Reich" n. de B. Brecht. Dir.: T. Sarraí. Sáb. a las 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Sala 3: Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores" de A. Korz. Dir.: J. Freund. Dgos. a las 20: "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

### LA CARBONERA

Balcarce 998. 362-2651. Vitr. a las 23. Sáb. a las 21: "Paciente espera" Cia. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barry y C. Nicastro. \$ 10.-

### LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vitr. a las 22: "Memoria" Aut. y dir.: Omar Pacheco. Mus. orig. R. Mederos y F. Dieguez. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mus. orig.: Lito Vignati. \$ 10. auspicio: Página12.-

### LA PLAZA

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso. Juev. (pop. \$ 15) a las 21.30. Vitr. y Sáb. a las 21: "La mesa de los galanes" de R. Fontanarrosa. Con G. Goltz, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Araoz. \$ 25.-

### LA RANCHERÍA

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vitr. y Sáb. a las 21.30: "Cerca (música inconclusa de una pareja)" de E. Pavlovsky. Con L. La Veglia y D. Di Coco. Esc. y dir.: J. Venturini.-

### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Guiffra 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: "Ciclo Beethoven" con Marcela Fiorilli (piano). \$ 12. Juv. \$ 6. Men. de 25 años \$ 5.-

### LA TRASTIENDA

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vitr. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Glorias Portenias" Noche de teatro y sonrisas. Con S. Villalón, B. Chamboleyron, C. Vigniano, S. Cattaneo y R. Solano.-

### LICEO

Rivadavia y Paraná. 381-4129. 6º año de teatro. Con Charo: Charo López en "Tengamos el sexo en paz" de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.-

### MAIPO

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vitr. telef. Últimas sonarías. Presenta: Enrique Pinti en PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90 con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mar. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 224. 342-9930. \$ 6. Desc. a juv. Sala de la Ranchería: Vitr. a las 21.30: "Hermano del alma" de H. Castagnino. Dir.: N. Sáb. a las 21.30: "Idipus Tyrannos": La conspiración de las mujeres de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgos. a las 20: "Hay que apagar el fuego" de C. Goroziat. Dir.: A. García Fernández. Sala Trinidad Guevara: Vitr. a las 21.30: "Levante los holgazanes" (Así hablaba Alberto). Por Ocho. Vitr. Dir.: C. Schifano. Sáb. a las 19: "Epátelburga" de I. Zómbolas. Dir.: J. Brignone. Sala Siripo: Sáb. a las 22: "Una libra de carne" de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi. Sala de las Columnas: Sáb. a las 20: "Tangos y algo más" show musical con L. Pastore, J. Cilli y H. Montastruc.-

### METROPOLITAN 1

Corrientes 1343. 371-0816. Primer musical mágico argentino: "Barragán el Mago" Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mus.:

Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Mier. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30. \$ 20 y \$ 10.-

### OPERA PRIMA

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Juev. a las 22: Luis Cardelí Delicada selección de tangos de un repertorio único. Bandonéon: Antonio Pisano. Vitr. a las 20.30: "Sueños y mentiras" un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstói, Henry y Chejov entre otros. A las 23.15: "Brecht Tango" un recorrido dramático musical. D. Suárez Marzal, F. Mizrahi y L. Longhi. Sáb. a las 20.30: "Humor Bovo" el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: "Rhapsody in blue" Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

### PAYRO

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Mier. a Sáb. a las 21: "Un pequeño negocio familiar" de A. Ayckbourn. Dir.: M. S. Bruce.-

Juev. a las 21: "Paulatina aproximación a la brema dramático del miedo" de J. Dautle. Con C. Kaspar, G. Kunca y elenco. Dir.: F. Yeni. \$ 5.-

Vitr. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amante" Mus.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.-

Vitr. y Sáb. a las 23: "El rey salvaje" de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. \$ 10.-

### PICADILLY TEATRO

Corrientes 1524. 373-190. 3 mujeres de 30 en los 90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en CONFESIONES DE MUJERES DE 30 Dir.: La Jelin. Juev. a las 21. Vitr. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. al Lunes.-

### REGINA

Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Res. telef. Mier. (pop. \$ 15) a Vitr. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. (desc. a juv. y est. \$ 15) a las 20: Verónica Linás y Diego Peretti en "El submarino" de M. Barbus y M. Falabella. Trad. y adapt.: F. García Peralta y M. A. Eyra. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bole. de 10 a 21. Pl. \$ 25.-

### TEATRO CONCERT

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vitr. y Sáb. a las 21: "Greek" de Berkoff. Dir.: Caraciolo-Javier. Con A. Aller, A. Glerer, R. Saiz y C. Weber. \$ 15 (est. y juv. \$ 8).-

Vitr. a las 0.30. Sáb. a las 23: Alfredo Casero

("Sólo para entendidos"). Sáb. a las 19: "Kantes y cuentos" del mundo sefardí. Con M. Grajer. Dir. mus.: D. Vilis. Pla. en ex. D. Petroni. \$ 15.-

## chicos

### MUNICIPAL GENERAL SAN MARTÍN

Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17: "Alcía en el País de las Maravillas" Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. \$ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15: "La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hocesman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

### NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. 816-4224. SALA MARTIN GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16: "Las mil y una noches" Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherazade y Simbad el Marino. Grupo: "Libertables". Act.: S. Rower. \$ 5.- ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR: Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El fantasma de Cantiverile" de O. Wilde. Adapt. por la Cia. Juglares. \$ 4. Juv. \$ 2.-

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTÍN

Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MULLER: Sáb. y Dgos. a las 15: "Verdurita, una historia vegetal" Aut. y dir.: C. Canosa y H. López Gironde. \$ 3.-

### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Sáb. a las 16 y 17.30. Dgos. a las 16: "Clup" por los chicos de "La Trup". Dir.: M. Katz. \$ 6.- Puento del Reloj: Sáb. y Dgos. a las 17.30: "Una de monstros" por C. Frost. \$ 3.-

### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93. Dgos. a las 16: El parque japonés Historia de amor y circo. Música en vivo. Trapecio. Payasos, Malabares. Dir.: A. Bianchi. \$ 5.-

### EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Vitr. a Dgos. a las 18: "Rescate en la isla de los piratas" de G. Fehling; con D. R. Viera y D. Crisali.-

### LA PLAZA

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Cortázar. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Cia. de Titiriteros Pororo Bs. As. pta.: "Cuatropopos" un cuento dentro de otro cuento. De Tito Loréfic, con C. Almeida y T. Loréfic. \$ 5.-

### EL VIEJO ALMACEN

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vitr. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Néida y Nelson, Diana y Andrea, Gabriel y Viviana Vitr. a Dgos.: la presentación de Leopoldo Federico y su Orquesta, con la voz de Carlos Crista. Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

### LA CARBONERA

Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 0: "Fat's Fernández" Piano y trompeta en un clima de intimidad con el jazz.-

### LA CUMPARSITA

Chile y Balcarce. 302-3387. Vitr. a las 21.30. Lun. a Dgos. dde. las 23: Café Concert de Tangos Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Sadrino, C. García, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trio La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

### LA TRASTIENDA

Balcarce 460 (Monserat). 342-7650. Juev. a las 21: ¡¡Agente el tango!! con Javier Cardenal Domínguez y "De puro grupo" junto a Dolores Solá y "La Chicana" Sáb. a la 1: Fiesta latina (bailes).-

### OLIVERIO ALLWAYS

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 22.30. El Club presenta rock alternativo con Pez y Santiamor \$ 7.-

Vitr. a las 21: Pájaros en el aire O. Cardozo Ocampo, G. García, L. Albarracín y P. Hasse. Música popular argentina. \$ 15. A las 0.30: recital de La Katanga Eléctrica y su ensalada rítmica: Sáb. a las 21: recital de música de Buenos Aires con Martín Pérez Quintan A las 23: recital de música ciudadana de Mónica Pelay Kuka.-

### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala de la Ranchería. Sáb. y Dgos. a las 16: "Burbuja de ilusiones" 17.30: "La vuelta de Capercucita Roja" Aut. y dir.: N. Hidalgo. Sáb. a las 16.30: "El amigo fiel" de O. Wilde. Dir.: L. Murray. Dgos. a las 15.30 y 17.30: "Un amor super helado" Dir.: M. Silva y H. Danton. Sáb. a las 16.30: "La barca de la alegría" Dir.: J. Gúsmán.-

## concert

### BAR SUR

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: 30 años con el tango y la cultura pta.: "Tango danza show 1998" Conozca un lugar típico, íntimo, informal, clásico, atemporal, tradicional, con ángel y único como Ud. Diariamente de 21 a 4, c/res. \$ 15. Pízza, empanadas, cazuela y picadas libre.-

## MAR DEL PLATA

### cines

### AMBAASSADOR MULTIPLEX

Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a Mierc. 50%. 1ra. función jubilados todos los días \$ 3. Sala 1: A las 15.10 - 18.15 - 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. Rescatando al Soldado Ryan. Sala 2: A las 17.50 - 20.50 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Seis días - "Siete noches" Sala 3: A las 16.00 - 19.00 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. Armageddon.

### AMÉRICA

Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 16.45 - 18.45 - 20.45 - 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Violencia en la tempestad. Lun. a mierc. 50%.

### ATLAS

Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.45 - 20.10 - 22.35 hs. Un crimen perfecto. Lun. a mierc. 50%.

### AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sala Astor Piazzolla. Mierc. 23 a las 19.00 - 21.30 hs. Condiendo en el jardín del bien y del mal (EE.UU. '98), de Clint Eastwood. Juev. 24 a las 19.00 - 21.30. hs. Ernesto Che Guevara, el diario de Bolivia. (Fran- 20.15 - 21.30. Los Osvaldo

Soriano. (Arg. '98), de Eduard Montés Bradley.

### BELGRANO DE LA DIA-GONAL

Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. A las 16.30 - 18.30 hs. Sáb. y dgo. también función 15 hs. Mula. Men. \$ 5. Y a las 20.00 - 22.30 hs. Armageddon. Lun. a mierc. 50%.

### CINE SEX

Belgrano 2331. Plataa \$6. Exhibición condicional. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Show. 1000 film para ver en cabinas. (A/18).

### CINEMA

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a mierc. 50%. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Seis días - "Siete noches" Sala 2: A las 15.30 - 18.40 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Rescatando al soldado Ryan.

### ENRIQUE CARRERAS

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Lun. a las 17.30 hs. De mierc. a dgo. a las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Mierc. y sáb. trasn. 0.50 hs. Armageddon. Mierc. y juv. 50%.

### OLYMPIA

Rivadavia 2380. De vier a mierc. a las 16.30 - 19.30 - 22.10 hs. Ama mortal 4. Plata teal general \$3.

### RADIO CITY

San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días \$ 3. A las 17.00 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs. Scream 2. Lun. a mierc. 50%. Sonido Dolby Digital.

### ROXY

San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días \$ 3. A las 16.30 - 19.00 - 21.40 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs. Expedientes X. Lun. a mierc. 50%.

## teatros

### COLÓN

Hipólito Irigoyen 1665 Tel. 94-8571. Sala climatizada. Mierc. 16.00 hs. Día del jubilado. Con la Mar del Plata Tango Club. Org.: Fundación Médica Mar del Plata. Juev. 20.00 hs. Segundo encuentro de docentes municipales y de la ciudad de Buenos Aires. Velada Cultural. Org. Secretaría de Educación de la Municipalidad de General Pueyrred





Rep



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Cielo parcialmente nublado. Probabilidad de chaparrones. Mínima: 12°. Máxima: 23°.

#### 10.00

◆ Está abierta la inscripción para participar de la Fiesta Nacional del Teatro que se realizará en Rosario del 21 al 28 de noviembre. Informes y bases en el Teatro San Martín, Corrientes 1530, de 12 a 18 hasta el 5 de octubre.

◆ La Fundación Antorchas otorga becas para estudio y creación artística de danza y teatro. Informes y bases en Chile al 300, www.fundantorchas.retina.

◆ Exposición de pinturas de Elena Kevorkian en la Fundación Río Abierto, Paraguay 4171. Continúa hasta el 30 de setiembre.

#### 17.00

◆ Proyección de la primera parte de *Memorias del Cácer* (1984) de Nelson Pereira dos Santos en el Centro de Estudios Brasileños, Esmeralda 965. Entrada libre. Repite a las 19.30 y el viernes en los dos horarios.

#### 18.00

◆ Proyección de *Paula cautiva* (1963) de Fernando Ayala en el Museo Nacional de Arte Moderno, San Juan 350. Entrada libre.

#### 18.30

◆ Conferencia *Grabado no tóxico y cambio de perspectiva en la utilización de técnicas y materiales no tóxicos en las artes plásticas* a cargo de Andrea Juan en el Museo Nacional del Grabado, Defensa 372.

#### 19.00

◆ Recital de música de cámara en el auditorio de la Universidad CAECE, Av. de Mayo 1400. Entrada libre.

#### 20.30

◆ Reportaje abierto a Pino Solanas, Manuel Antín y Salvador Sammartino a cargo de Horacio Embón en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.

#### 21.00

◆ Performance de Dany Lepkoff en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

#### 21.30

◆ Recital de Nora Sarmoria en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Por Sandra Russo

“Narro los hechos como se produjeron, en la medida en que puedo recordarlos. Es todo lo que puedo hacer”. Así empezaba sus memorias, *Mi vida secreta*, un anónimo libertino del siglo XIX. Lo que seguía era una puntillosa sucesión ininterrumpida de acrobacias y cócteles sexuales, cada uno más fuerte que el otro, cada uno más fuera de la norma que el otro. Ese ignoto caballero que dedicó la mayor parte de la energía de su vida al secreto del sexo, estaba, mientras escribía sus memorias, cometiendo la más transgresora de sus aventuras: contarlos todo.

Para ese entonces habían pasado ya muchos siglos desde la puesta en marcha de un dispositivo de control psíquico y social que encabezaron los santos cristianos. La necesidad de confesar los pecados para redimirse de ellos estaba instalada, y el hecho probable de que nuestro libertino no escribiese sus memorias para expiarlas sino para volver a excitarse con ellas no lo deja afuera del dispositivo: el goce con lo oscuro no escapa al dominio del poder que designa a lo oscuro.

En los albores del rito cristiano de la confesión, eran necesarios dos: alguien confesaba, alguien escuchaba la confesión. Pero, a partir de San Benito y su regla monacal, fue decantando un mecanismo mucho más intrusivo. Bastaba uno y su propia conciencia. Había que confesarse a sí mismo no sólo los hechos, sino también las intenciones. No sólo los pecados cometidos, sino también las hilachas de deseo perdido o reprimido. Uno era así la escucha de sí mismo, y estaba obligado a darle forma dis-

curativa a eso que para los sujetos de un par de siglos antes sólo era naturaleza humana. Mucho más tarde, Freud supo qué hacer con todo esto.

En su *Historia de la sexualidad*, Foucault ubica en el siglo XVIII la explosión de los discursos sobre el sexo. Se califican, se formulan, se estandarizan, se medican, se diagnostican, se pulen las nociones sobre el sexo. Ya no es la religión la única interesada en poner en discurso las más íntimas y más intrincadas performances del deseo. El sexo se vuelve de interés público, pero para eso es necesario seguir confesándolo todo, y es imperativo, bajo la excusa de la ley y la ciencia, averiguarlo todo.

La medicina quiso saber, y allí estaban los psiquiatras interrogando a histéricas y volviéndolas más histéricas a medida que las hacían relatar con todos los detalles posibles las profundidades de su vacío. Nada debía quedar oculto: cuántas veces, con quién, cómo, por dónde, a qué hora, delante de quién, de qué exacta manera. Luego fue la Justicia penal, primero pormenorizando motivaciones de

crímenes pasionales y ahondando luego en presuntas perversiones menores, aunque a esta altura nada era menor. La salud, por un lado, y la ley, por el otro, se encargaron de reglamentar la sexualidad de padres, hijos, esposos, amantes, de irradiar conciencia de peligro y de imponer una vez el imperativo de la confesión. Ahora es la política. El gran público, so pretexto de querer saber por quién está gobernado, requiere enterarse de los más delgados entretelones de la vida sexual de su presidente, que confiesa. El dispositivo de control que inauguraron hace quince siglos San Benito y sus colegas llega así a su paroxismo, cuando está a punto de empezar otro milenio, con tecnologías que aquellos santos cristianos sólo hubieran imaginado con regocijo. Internet y la televisión son el gran confesionario a través del cual oídos y ojos multitudinarios se disponen a saberlo todo. Una gigantesca oreja dentada que mastica y se alimenta de intimidad ajena, y que no es inocente ni ejerce ningún derecho a saber: aunque hoy suene raro, hay cosas que uno no tiene derecho a saber.

### CARTAS

#### Yo sí puedo

Tras haber leído, en los últimos días, un artículo sobre la discriminación del varón para ejercer la profesión de la Obstetricia, me hice eco de tal situación. Entonces tomé conocimiento de la vigencia de la Ley 17.132 que limita el derecho del varón a insertarse en una sociedad donde el parto es asistido sólo por una “mujer” por imposición cultural, y que por ende se identificarían más con ese rol las mujeres. Pero en realidad se observa que con frecuencia los médicos ginecólogos son preferidos por las pacientes, durante el desarrollo del embarazo y parto, quizás por una cuestión psicológica de identificación paterna. Es por ello que, a través de este artículo de opinión, deseo manifestar como estudiantes del último tramo de la Carrera de Obstetricia, perteneciente a la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y de la Salud de la Universidad Nacional de Santiago del Estero (UNSE) que jamás me sentí discriminado, sino que fui aceptado e integrado a todo el personal femenino del Servicio de Maternidad en donde desarrollé acciones de prácticas preprofesionales. En consecuencia manifiesto agradecimiento hacia los docentes de la universidad, compañeros, obstétricas del medio, profesionales médicos, de enfermería, auxiliares y especialmente a las grávidas que me tocó asistir. Deseo aclarar que en Santiago del Estero, gracias a la intervención de la Facultad y por la movilización de los propios estudiantes, tanto varones como mujeres lograron sustituir la Ley 4619 de 1978 por la Ley 6389, sancionada el 25 de junio de 1997 en la que se acepta la incorporación del varón, al ejercicio de la profesión de Obstetricia.

Retomando el tema de la discriminación planteado en el artículo de este diario, que fuera titulado “Machos abstenerse, dijo la partera” me parece inapropiado, extemporáneo y afiligrante el hecho de que aún hoy haya sectores de la sociedad en los que la discriminación profesional está vigente y amparado mediante una ley, cuando la Ley de Educación Superior en su artículo 13 dice: los estudiantes de las instituciones estatales de educación superior tienen derecho.

a) Al acceso al sistema sin discriminación de ninguna naturaleza. Deseo que muy pronto se revierta esta situación e insisto en que se movilicen para que muchos jóvenes con vocación definida hacia la Obstetricia puedan acceder como yo a una formación profesional que le permita ejercer su libertad de elección.

Gustavo Alejandro Veliz  
DNI 24.840.793

creativa

Cobertura total a través del más completo servicio médico-asistencial: atención rápida y precisa simplificando al máximo los trámites administrativos. Todas las especialidades médicas a cargo de renombrados profesionales. Centros de internación de primer nivel. Servicios de Diagnóstico y Exámenes Complementarios. Atención permanente de Urgencias y Emergencias. 380 Centros de Atención Personalizada en todo el país. Atención médica a domicilio. Cobertura con profesionales o instituciones fuera del listado, a través de la

modalidad de reintegro. Posibilidad de continuar afiliado, una vez jubilado, manteniendo las mismas condiciones de servicio. Tratamiento personalizado en la relación médico-paciente. Amplio listado de odontólogos contratados. 50% de descuento en farmacias adheridas. Asesoramiento y venta de servicios de urgencias en los Centros Especializados. Canadá e Israel para plejidad programada. consultas con los mejores especialistas en caso de que el profesional interviniente así lo requiera.



OSDE  
ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIALES

años